Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

2025/0391(COD)

24.6.2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 31 - 229

Návrh zprávy
Emma Wiesner
(PE788.874v01-00)

Urychlení posuzování vlivů na životní prostředí

Návrh nařízení
(COM(2025)0984 – C10-0337/2025 – 2025/0391(COD))

Pozměňovací návrh 31
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
–

Návrh na zamítnutí

– Evropský parlament [návrh Komise] zamítá.

Or. fr

Pozměňovací návrh 32
Emma Fourreau

Návrh nařízení
Hlava 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Návrh	***vypouští se***
NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY	
o urychlení posuzování vlivů na životní prostředí	

Or. fr

Odůvodnění

Zamítací pozměňovací návrh.

Pozměňovací návrh 33
Emma Fourreau

Návrh nařízení
Bod odůvodnění -1 (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(-1) Posouzení vlivů na životní prostředí jsou dnes často nedostatečná, u některých záměrů dokonce zcela chybí,

což vede k podávání soudních opravných prostředků, které mají za následek zrušení těchto záměrů.

U některých zrušených záměrů již byly zahájeny práce, což způsobilo nevratné škody na ekosystémech.

Posuzování vlivů na životní prostředí je proto třeba posílit, a nikoli oslabovat, aby se zabránilo ničení biologické rozmanitosti v důsledku záměrů, které jsou nakonec soudem zrušeny.

Or. fr

Pozměňovací návrh 34
Emma Fourreau

Návrh nařízení
Bod odůvodnění -1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(-1a) Účast občanů je klíčovým faktorem ekologického rozhodování a žádný záměr by neměl být realizován bez konzultací s občany a jejich zapojení prostřednictvím demokratických procesů.

Or. fr

Pozměňovací návrh 35
Emma Fourreau

Návrh nařízení
Bod odůvodnění -1 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(-1b) Šesté masové vymírání je způsobeno především lidskou činností a záměry musí být přezkoumány s ohledem na snížení jejich dopadů na ekosystémy, a pokud k němu nedojde, musí být jejich užitečnost zpochybněna.

Or. fr

Pozměňovací návrh 36
Emma Fourreau

Návrh nařízení
Bod odůvodnění -1 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(-1c) Silnější vlny veder a extrémní horka, jež postihla Evropskou unii, jsou důsledkem nedostatečné ekologické připravenosti, a žádný nový záměr by neměl být schválen, aniž by byly zohledněny výzvy spojené s přizpůsobení se změně klimatu.

Or. fr

Pozměňovací návrh 37
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Politické směry pro Evropskou komisi na období 2024–2029[3] stanoví plán pro udržitelnou prosperitu a konkurenceschopnost Unie. Mezi hlavní priority patří usnadnění podnikání a prohloubení jednotného trhu.	***vypouští se***
[3] Volba Evropy – politické směry pro příští Evropskou komisi 2024–2029, Ursula von der Leyenová.	

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) ***Politické směry pro Evropskou komisi na období 2024–2029[3] stanoví plán pro udržitelnou prosperitu a konkurenceschopnost Unie.*** Mezi hlavní priority patří usnadnění podnikání a prohloubení jednotného trhu.	(1) ***Politické směry pro Evropskou komisi na období 2024–2029[3] stanoví plán pro udržitelnou prosperitu a konkurenceschopnost Unie.*** Mezi hlavní priority patří ***vedle důsledného plnění všech našich cílů, včetně těch, které jsou stanoveny v rámci Zelené dohody pro Evropu, a provádění stávajícího právního rámce pro rok 2030 také*** usnadnění podnikání a prohloubení jednotného trhu.
[3] Volba Evropy – politické směry pro příští Evropskou komisi 2024–2029, Ursula von der Leyenová.	[3] Volba Evropy – politické směry pro příští Evropskou komisi 2024–2029, Ursula von der Leyenová.

Or. en

Pozměňovací návrh 39
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Unie se zavázala k urychlené dekarbonizaci svého hospodářství, aby do roku 2050 dosáhla klimatické neutrality, tj. nulových čistých emisí nebo emisí po odečtení pohlcení. Tento cíl je ústředním prvkem Zelené dohody pro Evropu a je v souladu se závazkem Unie k celosvětovým opatřením v oblasti klimatu v rámci Pařížské dohody.	(2) Unie se zavázala k urychlené dekarbonizaci svého hospodářství, aby do roku 2050 dosáhla klimatické neutrality, tj. nulových čistých emisí nebo emisí po odečtení pohlcení. Tento cíl je ústředním prvkem Zelené dohody pro Evropu a je v souladu se závazkem Unie k celosvětovým opatřením v oblasti klimatu v rámci Pařížské dohody. ***Unie se rovněž zavázala k dosažení vysoké úrovně ochrany životního prostředí a lidského zdraví, dlouhodobé a trvalé obnovy biologicky rozmanitých a odolných***

ekosystémů, jakož i transparentnosti a účinné účasti veřejnosti na rozhodování v oblasti životního prostředí v souladu s mezinárodními dohodami, jako jsou úmluvy z Espoo a z Aarhusu a úmluvy o biologické rozmanitosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 40
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Unie se zavázala k ***urychlené dekarbonizaci svého hospodářství, aby do roku 2050 dosáhla klimatické neutrality, tj. nulových čistých*** emisí ***nebo emisí po odečtení pohlcení. Tento cíl je ústředním prvkem Zelené dohody pro Evropu a je v*** souladu ***se závazkem Unie k celosvětovým opatřením v oblasti klimatu v rámci*** Pařížské dohody.	(2) Unie se zavázala k ***postupnému snižování*** emisí ***skleníkových plynů a k podpoře přechodu k udržitelnějšímu hospodářství, čímž přispívá k plnění klimatických cílů Unie způsobem, který je v souladu s konkurenceschopností evropského průmyslu, energetickou bezpečností, potravinovou bezpečností a hospodářskou a sociální odolností. Tento přechod by měl být prováděn technologicky neutrálním, přiměřeným a ekonomicky udržitelným způsobem, s přihlédnutím k odlišným podmínkám*** jednotlivých ***členských států*** a v souladu s ***mezinárodními závazky*** Unie***, včetně*** Pařížské dohody.

Or. it

Pozměňovací návrh 41
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Unie se zavázala k urychlené	(2) Unie se zavázala k urychlené

dekarbonizaci svého hospodářství, aby do roku 2050 dosáhla klimatické neutrality, tj. nulových čistých emisí nebo emisí po odečtení pohlcení. Tento cíl je ústředním prvkem Zelené dohody pro Evropu a je v souladu se závazkem Unie k celosvětovým opatřením v oblasti klimatu v rámci Pařížské dohody.	dekarbonizaci svého hospodářství, aby do roku 2050 dosáhla klimatické neutrality, tj. nulových čistých emisí nebo emisí po odečtení pohlcení. Tento cíl je ústředním prvkem Zelené dohody pro Evropu***,*** je v souladu se závazkem Unie k celosvětovým opatřením v oblasti klimatu v rámci Pařížské dohody a ***měl by být dosažen s ohledem na cíle celosvětového rámce pro biologickou rozmanitost z Kchun-mingu a Montrealu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 42
Sirpa Pietikäinen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Unie se zavázala k urychlené dekarbonizaci svého hospodářství, aby do roku 2050 dosáhla klimatické neutrality, tj. nulových čistých emisí nebo emisí po odečtení pohlcení. ***Tento cíl je*** ústředním prvkem Zelené dohody pro Evropu a ***je*** v souladu se závazkem Unie k celosvětovým opatřením v oblasti klimatu v rámci Pařížské dohody.	(2) Unie se zavázala k urychlené dekarbonizaci svého hospodářství, aby do roku 2050 dosáhla klimatické neutrality, tj. nulových čistých emisí nebo emisí po odečtení pohlcení. ***Unie se rovněž zavázala chránit přírodu a zvrátit degradaci ekosystémů. Tyto cíle jsou*** ústředním prvkem Zelené dohody pro Evropu a ***jsou*** v souladu se závazkem Unie k celosvětovým opatřením v oblasti klimatu a ***biologické rozmanitosti*** vyplývajícím z Pařížské dohody a ***celosvětového rámce pro biologickou rozmanitost z Kchun-mingu a Montrealu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 43
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Unie se zavázala k urychlené dekarbonizaci svého hospodářství, aby do roku 2050 dosáhla klimatické neutrality, tj. nulových čistých emisí nebo emisí po odečtení pohlcení. Tento cíl je ústředním prvkem Zelené dohody pro Evropu a ***je v souladu se závazkem*** Unie k celosvětovým opatřením v oblasti klimatu v rámci Pařížské dohody.	(2) Unie se zavázala k urychlené dekarbonizaci svého hospodářství, aby do roku 2050 dosáhla klimatické neutrality, tj. nulových čistých emisí nebo emisí po odečtení pohlcení***, a následně klimatické negativity***. Tento cíl je ústředním prvkem Zelené dohody pro Evropu a ***závazku*** Unie k celosvětovým opatřením v oblasti klimatu v rámci Pařížské dohody.

Or. en

Pozměňovací návrh 44
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) ***Ze zjištění Draghiho zprávy z roku 2024[4] současně vyplývá, že zdlouhavé a nejisté povolovací postupy jsou překážkou pro zavádění kritických projektů, jako jsou nové dodávky energie a elektrizační soustavy.*** Sdělení o Dohodě o čistém průmyslu[5] uvádí, že se mají urychlit postupy udělování povolení, zejména pro zavádění sítí, skladování energie a projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, projekty související s přístupem průmyslu k energii a s dekarbonizací průmyslu, jakož i pro výrobu čistých technologií. ***Rychlejší povolovací řízení jsou nutná mimo jiné pro projekty datových center, superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci, gigatováren na umělou inteligenci a polovodičových projektů. To je potřeba i u projektů podporujících digitální transformaci, projektů souvisejících s dekarbonizací námořních a vnitrozemských přístavů, letišť***	(3) Sdělení o Dohodě o čistém průmyslu[5] uvádí, že se mají urychlit postupy udělování povolení, zejména pro zavádění sítí, skladování energie a projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, projekty související s přístupem průmyslu k energii a s dekarbonizací průmyslu, jakož i pro výrobu čistých technologií.

a železnic transevropské dopravní sítě. Rychlejší povolování je rovněž nutné v případě projektů, které mají zásadní význam pro zajištění potravinové bezpečnosti v Unii.

---

[4] Draghi, M. (2024), Budoucnost evropské konkurenceschopnosti. K dispozici na adrese: Draghiho zpráva o konkurenceschopnosti EU.

[5] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. února 2025, Dohoda o čistém průmyslu: společný plán konkurenceschopnosti a dekarbonizace (COM(2025) 85 final).

---

[4] Draghi, M. (2024), Budoucnost evropské konkurenceschopnosti. K dispozici na adrese: Draghiho zpráva o konkurenceschopnosti EU.

[5] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. února 2025, Dohoda o čistém průmyslu: společný plán konkurenceschopnosti a dekarbonizace (COM(2025) 85 final).

Or. en

Pozměňovací návrh 45
Mathilde Androuët

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Ze zjištění Draghiho zprávy z roku 2024[4] současně vyplývá, že zdlouhavé a nejisté povolovací postupy jsou překážkou pro zavádění kritických projektů, jako jsou nové dodávky energie a elektrizační soustavy. Sdělení o Dohodě o čistém průmyslu[5] uvádí, že se mají urychlit postupy udělování povolení, zejména pro zavádění sítí, skladování energie a projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, projekty související s přístupem průmyslu k energii a s dekarbonizací průmyslu, jakož i pro výrobu čistých technologií. Rychlejší povolovací řízení jsou nutná mimo jiné pro projekty datových center, superpočítačových zařízení EuroHPC,	(3) Ze zjištění Draghiho zprávy z roku 2024[4] současně vyplývá, že zdlouhavé a nejisté povolovací postupy jsou překážkou pro zavádění kritických projektů, jako jsou nové dodávky energie a elektrizační soustavy. Sdělení o Dohodě o čistém průmyslu[5] uvádí, že se mají urychlit postupy udělování povolení, zejména pro zavádění sítí, skladování energie a projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, projekty související s přístupem průmyslu k energii a s dekarbonizací průmyslu, jakož i pro výrobu čistých technologií. Rychlejší povolovací řízení jsou nutná mimo jiné pro projekty datových center, superpočítačových zařízení EuroHPC,

továren na umělou inteligenci, gigatováren na umělou inteligenci a polovodičových projektů. To je potřeba i u projektů podporujících digitální transformaci, projektů souvisejících s dekarbonizací námořních a vnitrozemských přístavů, letišť a železnic transevropské dopravní sítě. Rychlejší povolování je rovněž nutné v případě projektů, které mají zásadní význam pro zajištění potravinové bezpečnosti v Unii.	továren na umělou inteligenci, gigatováren na umělou inteligenci a polovodičových projektů. To je potřeba i u projektů podporujících digitální transformaci, projektů souvisejících s dekarbonizací námořních a vnitrozemských přístavů, letišť a železnic transevropské dopravní sítě. Rychlejší povolování je rovněž nutné v případě projektů, které mají zásadní význam pro zajištění potravinové bezpečnosti v Unii. U ***projektů datových center, superpočítačových zařízení, továren na umělou inteligenci a gigatováren na umělou inteligenci by toto urychlení mělo zohlednit jejich spotřebu energie, vody a půdy, jakož i výzvy související s kybernetickou bezpečností, ochranou údajů a evropskou digitální suverenitou.***
[4] Draghi, M. (2024), Budoucnost evropské konkurenceschopnosti. K dispozici na adrese: Draghiho zpráva o konkurenceschopnosti EU.	[4] Draghi, M. (2024), Budoucnost evropské konkurenceschopnosti. K dispozici na adrese: Draghiho zpráva o konkurenceschopnosti EU.
[5] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. února 2025, Dohoda o čistém průmyslu: společný plán konkurenceschopnosti a dekarbonizace (COM(2025) 85 final).	[5] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. února 2025, Dohoda o čistém průmyslu: společný plán konkurenceschopnosti a dekarbonizace (COM(2025) 85 final).

Or. fr

Odůvodnění

Tyto infrastruktury mohou mít strategický význam, ale spotřebovávají vodu, energii a zabírají pozemky. Jejich rozvoj musí být podmíněn zárukami v oblasti kyberbezpečnosti, ochrany dat a digitální suverenity.

Pozměňovací návrh 46
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Ze zjištění Draghiho zprávy z roku 2024 současně vyplývá, že zdlouhavé a nejisté povolovací postupy jsou ***překážkou*** pro zavádění kritických projektů, jako jsou nové dodávky energie a elektrizační soustavy. Sdělení o Dohodě o čistém průmyslu[5] uvádí, že se mají urychlit postupy udělování povolení, zejména pro zavádění sítí, skladování energie a projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, projekty související s přístupem průmyslu k energii a s dekarbonizací průmyslu, jakož i pro výrobu čistých technologií. ***Rychlejší*** povolovací řízení ***jsou nutná mimo jiné pro projekty datových center, superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci, gigatováren na umělou inteligenci a polovodičových projektů. To je potřeba i u projektů podporujících digitální transformaci, projektů souvisejících s dekarbonizací námořních a vnitrozemských přístavů, letišť a železnic transevropské dopravní sítě. Rychlejší povolování je rovněž nutné v případě*** projektů, ***které mají zásadní význam pro zajištění potravinové bezpečnosti v Unii***.	(3) Ze zjištění Draghiho zprávy z roku 2024 současně vyplývá, že zdlouhavé a nejisté povolovací postupy jsou ***jednou z překážek*** pro zavádění kritických projektů, jako jsou nové dodávky energie a elektrizační soustavy. Sdělení o Dohodě o čistém průmyslu[5] uvádí, že se mají urychlit postupy udělování povolení, zejména pro zavádění sítí, skladování energie a projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, projekty související s přístupem průmyslu k energii a s dekarbonizací průmyslu, jakož i pro výrobu čistých technologií. V ***posledních letech byly pro*** povolovací řízení v ***několika odvětvových právních předpisech zavedeny maximální krátké lhůty. Vzhledem k tomu, že většina těchto lhůt dosud nebyla uplatněna a mnohé z nich nebyly podloženy posouzením dopadů, vyžádá si ještě určitý čas***, ***než bude možné posoudit dopady těchto lhůt, a to jak na urychlení realizace*** projektů, ***tak na životní prostředí***.
[4] Draghi, M. (2024), Budoucnost evropské konkurenceschopnosti. K dispozici na adrese: Draghiho zpráva o konkurenceschopnosti EU.	[4] Draghi, M. (2024), Budoucnost evropské konkurenceschopnosti. K dispozici na adrese: Draghiho zpráva o konkurenceschopnosti EU.
[5] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. února 2025, Dohoda o čistém průmyslu: společný plán konkurenceschopnosti a dekarbonizace (COM(2025) 85 final).	[5] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. února 2025, Dohoda o čistém průmyslu: společný plán konkurenceschopnosti a dekarbonizace (COM(2025) 85 final).

Or. en

Pozměňovací návrh 47
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Ze zjištění Draghiho zprávy z roku 2024[4] současně vyplývá, že zdlouhavé a nejisté povolovací postupy jsou překážkou pro zavádění kritických projektů, jako jsou nové dodávky energie a elektrizační soustavy. Sdělení o Dohodě o čistém průmyslu[5] uvádí, že se mají urychlit postupy udělování povolení, zejména pro zavádění sítí, skladování energie a projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, projekty související s přístupem průmyslu k energii a s dekarbonizací průmyslu, jakož i pro výrobu čistých technologií. Rychlejší povolovací řízení jsou nutná mimo jiné pro projekty datových center, superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci, gigatováren na umělou inteligenci a polovodičových projektů. To je potřeba i u projektů podporujících digitální transformaci, projektů souvisejících s dekarbonizací námořních a vnitrozemských přístavů, letišť a železnic transevropské dopravní sítě. ***Rychlejší povolování je rovněž nutné v případě projektů, které mají zásadní význam pro zajištění potravinové bezpečnosti v Unii.***	(3) Ze zjištění Draghiho zprávy z roku 2024[4] současně vyplývá, že zdlouhavé a nejisté povolovací postupy jsou překážkou pro zavádění kritických projektů, jako jsou nové dodávky ***čisté*** energie z ***obnovitelných zdrojů*** a elektrizační soustavy. Sdělení o Dohodě o čistém průmyslu uvádí, že se mají urychlit postupy udělování povolení, zejména pro zavádění sítí, skladování energie a projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, ***včetně energie geotermální,*** projekty související s přístupem průmyslu k energii a s dekarbonizací průmyslu, jakož i pro výrobu čistých technologií. Rychlejší povolovací řízení jsou nutná mimo jiné pro projekty datových center, superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci, gigatováren na umělou inteligenci a polovodičových projektů. To je potřeba i u projektů podporujících digitální transformaci, projektů souvisejících s dekarbonizací námořních a vnitrozemských přístavů, letišť a železnic transevropské dopravní sítě.
[4] Draghi, M. (2024), Budoucnost evropské konkurenceschopnosti. K dispozici na adrese: Draghiho zpráva o konkurenceschopnosti EU.	[4] Draghi, M. (2024), Budoucnost evropské konkurenceschopnosti. K dispozici na adrese: Draghiho zpráva o konkurenceschopnosti EU.
[5] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. února 2025, Dohoda o čistém průmyslu: společný plán	[5] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. února 2025, Dohoda o čistém průmyslu: společný plán

konkurenceschopnosti a dekarbonizace (COM(2025) 85 final).

konkurenceschopnosti a dekarbonizace (COM(2025) 85 final).

Or. en

Pozměňovací návrh 48
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Ze zjištění Draghiho zprávy z roku 2024[4] současně vyplývá, že zdlouhavé a nejisté povolovací postupy jsou překážkou pro zavádění kritických projektů, jako jsou nové dodávky energie a elektrizační soustavy. Sdělení o Dohodě o čistém průmyslu[5] uvádí, že se mají urychlit postupy udělování povolení, zejména pro zavádění sítí, skladování energie a projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, projekty související s přístupem průmyslu k energii a s dekarbonizací průmyslu, jakož i pro výrobu čistých technologií. Rychlejší povolovací řízení jsou nutná mimo jiné pro projekty datových center, superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci, gigatováren na umělou inteligenci a polovodičových projektů. To je potřeba i u projektů podporujících digitální transformaci, projektů souvisejících s dekarbonizací námořních a vnitrozemských přístavů, letišť a železnic transevropské dopravní sítě. Rychlejší povolování je rovněž nutné v případě projektů, které mají zásadní význam pro zajištění potravinové bezpečnosti v Unii.	(3) Ze zjištění Draghiho zprávy z roku 2024[4] současně vyplývá, že zdlouhavé a nejisté povolovací postupy jsou překážkou pro zavádění kritických projektů, jako jsou nové dodávky energie a elektrizační soustavy. Sdělení o Dohodě o čistém průmyslu uvádí, že se mají urychlit postupy udělování povolení, zejména pro zavádění sítí, skladování energie***, zpětného získávání materiálů*** a projekty v oblasti obnovitelných zdrojů energie, projekty související s přístupem průmyslu k energii a s dekarbonizací průmyslu, jakož i pro výrobu čistých technologií. Rychlejší povolovací řízení jsou nutná mimo jiné pro projekty datových center, superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci, gigatováren na umělou inteligenci a polovodičových projektů. To je potřeba i u projektů podporujících digitální transformaci, projektů souvisejících s dekarbonizací námořních a vnitrozemských přístavů, letišť a železnic transevropské dopravní sítě. Rychlejší povolování je rovněž nutné v případě projektů, které mají zásadní význam pro zajištění potravinové bezpečnosti v Unii.
[4] Draghi, M. (2024), Budoucnost evropské konkurenceschopnosti. K dispozici na adrese: Draghiho zpráva	[4] Draghi, M. (2024), Budoucnost evropské konkurenceschopnosti. K dispozici na adrese: Draghiho zpráva

o konkurenceschopnosti EU.	o konkurenceschopnosti EU.
[5] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. února 2025, Dohoda o čistém průmyslu: společný plán konkurenceschopnosti a dekarbonizace (COM(2025) 85 final).	[5] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 26. února 2025, Dohoda o čistém průmyslu: společný plán konkurenceschopnosti a dekarbonizace (COM(2025) 85 final).

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Katri Kulmuni, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(3a) V současném geopolitickém kontextu představují bezpečnost a obrana Unie a jejích členských států naléhavé důvody převažujícího veřejného zájmu. Výjimky již existují v různých právních předpisech Unie v oblasti životního prostředí, kde jsou odůvodňovány „převažujícím veřejným zájmem“, „veřejnou bezpečností“ nebo situací „krize“, a členské státy mohou tyto důvody v případě potřeby využít i pro účely činností a investic v oblasti obranné připravenosti. Infrastruktura související s obranou, výroba obranného vybavení, infrastruktura vojenské mobility a dodávky energie do obranných zařízení mají zásadní význam pro odolnost a strategickou autonomii Unie. Nutnou podmínkou je pro takové projekty rychlejší a předvídatelnější postup povolování, který ale zároveň respektuje pravomoci členských států v oblasti národní bezpečnosti podle čl. 4 odst. 2 SEU a článku 346 SFEU.

Or. en

Odůvodnění

Poskytuje politické a právní ukotvení pro prováděcí ustanovení týkající se obrany, která odrážejí 3. bod odůvodnění, a zároveň chrání pravomoc členských států v oblasti národní bezpečnosti.

Pozměňovací návrh 50
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Domácnosti, které nemají vzhledem k tržním podmínkám a zejména selháním trhu přístup k bydlení za přijatelných podmínek, by měly mít k dispozici cenově dostupné bydlení. Za tímto účelem by měla být cenová dostupnost bydlení měřena na základě spolehlivých ukazatelů, jako je například míra příliš vysokých nákladů na bydlení, poměr nájmu k příjmům, poměr příjmu ke splátce hypotéky, poměr ceny k příjmům nebo ročními příjmy ke koupi bydlení. Náklady na energii musí být považovány za součást celkových nákladů na bydlení, alespoň u budov s vysokou energetickou náročností.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 51
Mathilde Androuët

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Domácnosti, které nemají vzhledem k tržním podmínkám a zejména selháním trhu přístup k bydlení za přijatelných podmínek, by měly mít k dispozici cenově	(4) Domácnosti, které nemají vzhledem k tržním podmínkám a zejména selháním trhu přístup k bydlení za přijatelných podmínek, by měly mít k dispozici cenově

dostupné bydlení. Za tímto účelem by měla být cenová dostupnost bydlení měřena na základě spolehlivých ukazatelů, jako je například míra příliš vysokých nákladů na bydlení, poměr nájmu k příjmům, poměr příjmu ke splátce hypotéky, poměr ceny k příjmům nebo ročními příjmy ke koupi bydlení. Náklady na energii musí být považovány za součást celkových nákladů na bydlení, alespoň u budov s vysokou energetickou náročností.	dostupné bydlení. Za tímto účelem by měla být cenová dostupnost bydlení měřena na základě spolehlivých ukazatelů, jako je například míra příliš vysokých nákladů na bydlení, poměr nájmu k příjmům, poměr příjmu ke splátce hypotéky, poměr ceny k příjmům nebo ročními příjmy ke koupi bydlení. Náklady na energii musí být považovány za součást celkových nákladů na bydlení, alespoň u budov s vysokou energetickou náročností. ***Opatření týkající se urychlení realizace bytových projektů by měla plně respektovat pravomoci členských států, regionálních samospráv a místních orgánů v oblasti urbanismu, využívání půdy, územního plánování a bytové politiky.***

Or. fr

Odůvodnění

Za bydlení odpovídají v první řadě členské státy a místní samosprávy. Zrychlení řízení nesmí vést k tomu, že by Komise zasahovala do místních rozhodnutí v oblasti urbanismu a územního plánování.

Pozměňovací návrh 52
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Měly by být urychleny a zefektivněny postupy související s posuzováním vlivů na životní prostředí u plánů, programů a záměrů ve všech odvětvích hospodářství, a to vytvořením společného rámce pro urychlení posuzování vlivů na životní prostředí, aby se podpořilo zavádění klíčových technologií v EU, snížila závislost a posílila konkurenceschopnost. Toto nařízení stanoví takový rámec, přičemž zachovává stejnou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 53
Mathilde Androuët

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Měly by být urychleny a zefektivněny postupy související s posuzováním vlivů na životní prostředí u plánů, programů a záměrů ve všech odvětvích hospodářství, a to vytvořením společného rámce pro urychlení posuzování vlivů na životní prostředí, aby se podpořilo zavádění klíčových technologií v EU, snížila závislost a posílila konkurenceschopnost. Toto nařízení stanoví takový rámec, přičemž zachovává stejnou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.	(5) Měly by být urychleny a zefektivněny postupy související s posuzováním vlivů na životní prostředí u plánů, programů a záměrů ve všech odvětvích hospodářství, a to vytvořením společného rámce pro urychlení posuzování vlivů na životní prostředí, aby se podpořilo zavádění klíčových technologií v EU, snížila závislost a posílila konkurenceschopnost. Toto nařízení stanoví takový rámec, přičemž zachovává stejnou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí***, jakož i a základní záruky v oblasti civilní ochrany, prevence přírodních katastrof a průmyslových rizik či bezpečnosti obyvatelstva***.

Or. fr

Odůvodnění

Zjednodušení postupů v oblasti životního prostředí musí urychlit užitečné projekty, aniž by byly oslabeny základní záruky bezpečnosti, veřejného zdraví a prevence průmyslových rizik.

Pozměňovací návrh 54
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Měly by být urychleny a zefektivněny postupy související	(5) Měly by být urychleny a zefektivněny postupy související

s posuzováním vlivů na životní prostředí u plánů, programů a záměrů ve všech odvětvích hospodářství, a to vytvořením společného rámce pro urychlení posuzování vlivů na životní prostředí, aby se podpořilo zavádění klíčových technologií v EU, snížila závislost a posílila konkurenceschopnost. Toto nařízení stanoví takový rámec, přičemž zachovává stejnou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.	s posuzováním vlivů na životní prostředí u plánů, programů a záměrů ve všech odvětvích hospodářství, a to ***zajištěním kvalifikovaného personálu, odborných znalostí a zdrojů v příslušných orgánech, zajištěním vysoké kvality a úplnosti předložených žádostí a*** vytvořením společného rámce pro urychlení posuzování vlivů na životní prostředí, aby se podpořilo zavádění klíčových technologií v EU, snížila závislost a posílila konkurenceschopnost. Toto nařízení stanoví takový rámec, přičemž zachovává stejnou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.

Or. en

Odůvodnění

Než se začne zvyšovat zatížení úřadů, které už nyní nemají dostatek pracovních sil, je třeba vyřešit hlavní příčinu procesních zpoždění.

Pozměňovací návrh 55
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Měly by být urychleny a zefektivněny postupy související s posuzováním vlivů na životní prostředí u plánů, programů a záměrů ve všech odvětvích hospodářství***, a to vytvořením společného rámce pro urychlení posuzování vlivů na životní prostředí***, aby se podpořilo zavádění klíčových technologií v EU, snížila závislost a posílila konkurenceschopnost***. Toto nařízení stanoví takový rámec***, přičemž zachovává stejnou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.	(5) Měly by být urychleny a zefektivněny postupy související s posuzováním vlivů na životní prostředí u plánů, programů a záměrů ve všech odvětvích hospodářství***. Toto nařízení stanoví společný rámec, kterým se řídí členské státy při stanovování a sdělování postupů a lhůt odpovídajících jejich administrativní kapacitě, jakož i velikosti a dopadu plánů, programů a projektů***, aby se podpořilo zavádění klíčových technologií v EU, snížila závislost a posílila konkurenceschopnost, přičemž zachová stejnou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Měly by být urychleny a zefektivněny postupy související s posuzováním vlivů na životní prostředí u plánů, programů a záměrů ve všech odvětvích hospodářství, a to vytvořením společného rámce ***pro urychlení posuzování vlivů na životní prostředí, aby se podpořilo*** zavádění ***klíčových*** technologií v ***EU***, ***snížila závislost*** a ***posílila*** konkurenceschopnost. Toto nařízení stanoví takový rámec, ***přičemž zachovává stejnou*** úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.	(5) Měly by být urychleny***,*** zefektivněny a v ***souladu s požadavkem přiměřenosti upraveny*** postupy související s posuzováním vlivů na životní prostředí u plánů, programů a záměrů ve všech odvětvích hospodářství, a to ***odstraněním duplicitních požadavků a zbytečné administrativní zátěže***, vytvořením společného rámce, ***který podpoří*** zavádění ***strategických*** technologií, ***sníží*** závislost a posílí konkurenceschopnost a ***odolnost Unie***. Toto nařízení stanoví takový rámec, přičemž ***zaručuje současnou vysokou*** úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.

Or. it

Pozměňovací návrh 57
Jeannette Baljeu, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk, Asger Christensen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5a) V zájmu zajištění právní jistoty pro investice, které přispívají k dekarbonizaci, snižování emisí, oběhovosti, účinnému využívání zdrojů, udržitelné produkci potravin, obranné připravenosti, bydlení a infrastruktuře, při zachování vysoké úrovně ochrany lokalit sítě Natura 2000, by měla fáze prověřování podle čl. 6 odst.

3 směrnice Rady 92/43/EHS umožnit příslušným orgánům posoudit pravděpodobné účinky změny stávajícího zákonného záměru s odkazem na zákonnou výchozí situaci. Příslušné orgány by rovněž měly mít možnost zohlednit vlastnosti záměru a pozitivní účinky, které jsou přímo spojeny s posuzovaným záměrem a jsou pro něj charakteristické, za předpokladu, že jsou plně respektovány cíle ochrany dotčené lokality. To by nemělo mít vliv na požadavek posoudit jakékoli další pravděpodobné významné vlivy na dotčenou lokalitu, a to buď jednotlivě, nebo v kombinaci s jinými plány nebo záměry, a provést vhodné posouzení, pokud na základě objektivních informací specifických pro danou lokalitu nelze pravděpodobné významné vlivy vyloučit.

Or. en

Odůvodnění

Rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí by mělo rovněž usnadnit investice, které snižují emise nebo zátěž pro životní prostředí ve srovnání se stávajícím zákonným stavem. Zajišťuje, aby příslušné orgány mohly zohlednit zákonný výchozí stav a pozitivní vlivy, které s daným záměrem přímo a podstatně souvisejí, přičemž je ponechána v platnosti povinnost, že musí být posouzeny další možné vlivy a že v případě, kdy jsou významné vlivy pravděpodobné, a nelze je proto vyloučit, musí být provedeno odpovídající posouzení. Tím je zajištěna právní jistota pro investice do udržitelnosti, aniž by se snížila ochrana sítě Natura 2000.

Pozměňovací návrh 58
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5a) Účinnost a rychlost postupů posuzování vlivů na životní prostředí závisí především na kapacitě příslušných orgánů, dostupnosti spolehlivých informací o životním prostředí a kvalitě žádostí předložených předkladateli

projektů. Zjednodušující opatření by proto měla být doplněna odpovídajícími zdroji, odbornou přípravou a technickými znalostmi příslušných orgánů, usnadněním přístupu k interoperabilním údajům o životním prostředí a zavedením mechanismů, které umožní zajistit, aby projektové žádosti byly před zahájením procesních lhůt dostatečně úplné.

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5b) Pro zajištění účinného provádění tohoto nařízení by členské státy měly pravidelně posuzovat, zda jsou příslušné orgány odpovědné za posuzování vlivů na životní prostředí dostatečně vybaveny k plnění svých úkolů v příslušných lhůtách. V rámci tohoto posuzování by měly zohlednit skutečnou pracovní zátěž a složitost příslušných postupů. Pokud jsou v souvislosti s postupy posuzování vlivů na životní prostředí vybírány správní či jiné poplatky, měly by členské státy zajistit, aby tyto příjmy přispívaly k udržování a zvyšování provozní kapacity příslušných orgánů. Transparentnost při využívání těchto příjmů a pravidelné sledování administrativní kapacity mohou přispět k identifikaci strukturálních nedostatků a podpořit průběžné zlepšování systémů posuzování vlivů na životní prostředí v celé Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 60
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by měl být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na dekarbonizaci, účinné využívání zdrojů a odolnost. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování.	***vypouští se***

---

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L 1252, 3.5.2024, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724 (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj.

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj.

Or. en

Pozměňovací návrh 61
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by měl být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na dekarbonizaci, účinné využívání zdrojů a odolnost. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i	***vypouští se***

o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování.

---

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L 1252, 3.5.2024, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724 (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj.

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj.

Or. en

Pozměňovací návrh 62
Sirpa Pietikäinen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by měl být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na dekarbonizaci, účinné využívání zdrojů a odolnost. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování.	***vypouští se***

---

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L 1252, 3.5.2024, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění

nařízení (EU) 2018/1724 (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj.

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj.

Or. en

Pozměňovací návrh 63
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Některá odvětví ***však*** mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by *měl* ***být*** v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v ***některých strategických*** odvětvích ***vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na dekarbonizaci, účinné využívání zdrojů a odolnost. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických***	(6) Některá odvětví mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v odvětvích ***uznaných právními předpisy EU měly členské státy ustanovení příslušných právních předpisů EU řádným způsobem provádět***. ***Stejně jako v případě směrnice (EU) 2023/2413 o podpoře energie z obnovitelných zdrojů, která stanoví, že příslušná infrastruktura je považována za zařízení převažujícího***

surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo ***kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování***.

veřejného zájmu a za zařízení sloužící veřejnému zdraví a bezpečnosti, což umožňuje zjednodušené posuzování takových projektů, s výjimkou případů, kdy existují jasné důkazy o tom, že takové projekty mají významné nepříznivé vlivy na životní prostředí, které nelze zmírnit nebo kompenzovat, nebo kdy se členské státy rozhodnou omezit použití této domněnky za řádně odůvodněných a konkrétních okolností. V takových případech by se veškeré postupy řešení sporů, soudní spory, odvolání a opravné prostředky související s projekty v rámci konkrétních odvětví nebo ***kategorií vymezených právem EU, před jakýmikoli vnitrostátními soudy, tribunály nebo panely, a to i s ohledem na mediaci nebo rozhodčí řízení, pokud existují ve vnitrostátním právu, měly považovat za nejrychlejší a měly by být soustředěny na jednom fóru, pokud a nakolik vnitrostátní právo tyto naléhavé postupy upravuje, a za předpokladu, že jsou dodržena běžně platná práva na obhajobu osob nebo místních komunit***.

---

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L 1252, 3.5.2024, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724 (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady

(EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj.

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj.

Or. en

Pozměňovací návrh 64
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by měl být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na dekarbonizaci, účinné využívání zdrojů a odolnost. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí	(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by *měla* být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na dekarbonizaci, ***hlubokou průmyslovou transformaci a zejména na společné projekty v oblasti čistých technologií a energeticky náročných průmyslových projektů, které kombinují doplňkové komponenty za účelem modernizace a dekarbonizace stávajících energeticky náročných průmyslových zařízení prostřednictvím zavádění osvědčených***

odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování.

čistých technologií, účinné využívání zdrojů a odolnost. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování.

---

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L 1252, 3.5.2024, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724 (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj.

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI:

---

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L 1252, 3.5.2024, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724 (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj.

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj. http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj.

Or. en

Pozměňovací návrh 65
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Katri Kulmuni, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by měl být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na dekarbonizaci, účinné využívání zdrojů a odolnost. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování.	(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by měla být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na dekarbonizaci, účinné využívání zdrojů, odolnost***, bezpečnost a obrannou připravenost, včetně vojenské mobility, a digitální suverenitu***. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování.
[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L	[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L

1252, 3.5.2024, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724 (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj.

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj.

1252, 3.5.2024, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724 (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj.

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj.

Or. en

Pozměňovací návrh 66
Mathilde Androuët

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by měl být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých	(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by měl být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých

strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na dekarbonizaci, účinné využívání zdrojů a odolnost. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování.

strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na dekarbonizaci, účinné využívání zdrojů a odolnost***, jakož i na bezpečnost dodávek, průmyslovou, energetickou a technologickou suverenitu, obrannou připravenost a omezení kritických závislostí***. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování.

---

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L 1252, 3.5.2024, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724 (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj).

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L 1252, 3.5.2024, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724 (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj).

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024

o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj).	o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj).

Or. fr

Odůvodnění

Strategická odvětví by neměla být definována pouze z hlediska dekarbonizace. Zrychlené postupy by se měly vztahovat rovněž na projekty, které přispívají k bezpečnosti, průmyslové suverenitě, obraně a omezování kritických závislostí.

Pozměňovací návrh 67
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by měl být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením na ***dekarbonizaci***, účinné využívání zdrojů a ***odolnost***. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů pro účely rychlejšího povolování.	(6) Některá odvětví však mohou vyžadovat ještě rychlejší posuzování vlivů na životní prostředí. Proto by měl být v zájmu zajištění soudržnosti právního rámce posuzování vlivů na životní prostředí a zároveň s ohledem na dodatečné potřeby urychlení v některých strategických odvětvích vytvořena zvláštní sada nástrojů, která se použije tam, kde je to vhodné, se zvláštním zaměřením ***na konkurenceschopnost průmyslu, bezpečnost dodávek, odolnost***, účinné využívání zdrojů a ***dekarbonizaci***. To by se mělo vztahovat na případy, kdy stávající odvětvové právní předpisy Unie, například o kritických surovinách[6], průmyslu s nulovými čistými emisemi[7], polovodičích[8], jakož i o námořních a vnitrozemských přístavech, letištích a železnicích, které jsou součástí transevropské dopravní sítě[9], a budoucí odvětvové právní předpisy Unie vymezují strategická odvětví nebo kategorie projektů

pro účely rychlejšího povolování.

---

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L 1252, 3.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724, (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj).

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj).

---

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1252 ze dne 11. dubna 2024, kterým se stanoví rámec pro zajištění bezpečných a udržitelných dodávek kritických surovin a mění nařízení (EU) č. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 a (EU) 2019/1020 (Úř. věst. L 1252, 3.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj).

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1735 ze dne 13. června 2024, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému výroby technologií pro nulové čisté emise a mění nařízení (EU) 2018/1724, (Úř. věst. L, 2024/1735, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1735/oj).

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1781 ze dne 13. září 2023, kterým se zřizuje rámec opatření pro posílení evropského ekosystému polovodičů a mění nařízení (EU) 2021/694 (akt o čipech) (Úř. věst. L 229, 18.9.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj).

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1679 ze dne 13. června 2024 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě, o změně nařízení (EU) 2021/1153 a (EU) č. 913/2010 a o zrušení nařízení (EU) č. 1315/2013 (Úř. věst. L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj).

Or. it

Pozměňovací návrh 68
Mathilde Androuët

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(6a) Nejvzdálenější regiony, ostrovní, horské, pohraniční a málo propojená území čelí zvláštním omezením, pokud jde o energii, vodu, dopravu, zásobování, biologickou rozmanitost, půdu a územní kontinuitu. Provádění tohoto nařízení by mělo tato specifika zohlednit, aby urychlení posuzování vlivů na životní prostředí účinně přispívalo k jejich odolnosti, hospodářskému rozvoji a bezpečnosti dodávek.

Or. fr

Odůvodnění

Při uplatňování zrychlených postupů musí být zohledněna zeměpisná, klimatická, energetická a logistická omezení nejvzdálenějších regionů a izolovaných území.

Pozměňovací návrh 69
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Posuzování vlivů na životní prostředí vyžadované právem Unie je nedílnou součástí postupů povolování a plánování v případě projektů a ***je nezbytnou zárukou*** pro zajištění, že je předcházeno významným vlivům na životní prostředí nebo jsou tyto vlivy minimalizovány***, jakož i pro zajištění*** transparentnosti a účinné účasti veřejnosti v ***rozhodovacích procesech týkajících se plánů, programů a*** záměrů***, které budou mít pravděpodobně významný vliv na životní prostředí***.	(7) Posuzování vlivů na životní prostředí vyžadované právem Unie je nedílnou součástí postupů povolování a plánování v případě projektů a ***představuje důležitý nástroj*** pro zajištění, že je předcházeno významným vlivům na životní prostředí nebo jsou tyto vlivy minimalizovány***. Tyto postupy by měly být prováděny účinným, přiměřeným a předvídatelným způsobem a zároveň by měly zajistit transparentnost, účinnou účast*** veřejnosti a ***právní jistotu pro příslušné orgány a*** oznamovatele záměrů.

Or. it

Pozměňovací návrh 70
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(9a) Posuzování vlivů na životní prostředí však podnikům zabírá nepřiměřeně mnoho času a úsilí, a tím celé povolovací řízení nadměrně zdržuje. Mezi hlavní důvody nepřiměřených zpoždění patří zdlouhavé lhůty a postupy, na jejichž základě se určuje, zda musí být provedeno posouzení vlivů na životní prostředí, překrývání různých posouzení vlivů na životní prostředí podle příslušných směrnic a vnitrostátních právních předpisů a skutečnost, že taková posouzení jsou často prováděna pod vedením různých příslušných orgánů a na různých úrovních správy.

Or. en

Pozměňovací návrh 71
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) K zajištění toho, že posuzování vlivů na životní prostředí bude ***jako součást celkového povolovacího postupu*** rychlejší, účinnější a nákladově efektivnější, by měla být zavedena opatření, která mohou urychlit a zefektivnit tato posuzování při zachování vysoké úrovně ochrany životního prostředí, jak je stanoveno v čl. 192 odst. 1 Smlouvy.	(10) K zajištění toho, že posuzování vlivů na životní prostředí bude rychlejší, účinnější a nákladově efektivnější ***a zároveň bude jako nedílné součásti celkového povolovacího postupu zahrnovat všechny žádosti a postupy od potvrzení, že žádost je úplná, až po oznámení celkového rozhodnutí o výsledku postupu příslušným jednotným kontaktním místem a v rámci příslušných lhůt pro udělení povolení***, by měla být zavedena opatření, která mohou urychlit a zefektivnit tato posuzování při zachování

vysoké úrovně ochrany životního prostředí, jak je stanoveno v čl. 192 odst. 1 Smlouvy.

Or. en

Pozměňovací návrh 72
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) V zájmu zlepšení účinnosti posuzování, snížení administrativní náročnosti a zvýšení ekonomické účinnosti by měly členské státy v případech, kdy povinnost provádět posuzování vlivů na životní prostředí vyplývá současně z tohoto nařízení a směrnice 2000/60/ES[10], směrnice 2001/42/ES[11], směrnice 2009/147/ES[12] a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU[13], jakož i ze směrnice Rady 92/43/EHS[14], zajistit, aby byly stanoveny ***koordinované a/nebo*** společné postupy splňující požadavky ***těchto*** směrnic. V případě stanovení ***koordinovaných nebo*** společných postupů by členské státy měly určit orgán odpovědný za vykonávání souvisejících povinností. S ***ohledem na institucionální struktury a jejich specifické organizační charakteristiky by členské státy měly mít možnost, pokud to považují za nezbytné, určit více než jeden orgán***.	(11) V zájmu zlepšení účinnosti posuzování, snížení administrativní náročnosti a zvýšení ekonomické účinnosti by měly členské státy v případech, kdy povinnost provádět posuzování vlivů na životní prostředí vyplývá současně z tohoto nařízení a ***dvou nebo více směrnic zahrnujících směrnici*** 2000/60/ES[10], ***směrnici*** 2001/42/ES[11], ***směrnici*** 2009/147/ES[12] a ***směrnici*** Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU[13], jakož i ***směrnici*** Rady 92/43/EHS[14], zajistit, aby byly stanoveny společné postupy***, které budou splňovat*** požadavky ***všech použitelných*** směrnic a ***spadat pod odpovědnost jediného určeného příslušného orgánu s využitím jednotného kontaktního místa pro oblast životního prostředí***. V případě stanovení společných postupů by členské státy měly určit orgán odpovědný za vykonávání souvisejících povinností. ***Pokud je v rámci příslušných vnitrostátních institucionálních struktur naprosto nezbytné zapojení více než jednoho orgánu, měl by být určený orgán spolu s jednotným kontaktním místem pro oblast životního prostředí odpovědný za koordinaci komunikace s těmito orgány***. V ***takovém případě by zřízené nebo určené jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí mělo být pro oznamovatele záměru jediným kontaktním místem pro posuzování vlivů na životní***

	prostředí podle tohoto nařízení.
[10] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj).	[10] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj).
[11] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/42/ES ze dne 27. června 2001 o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí (Úř. věst. L 197, 21.7.2001, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/42/oj).	[11] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/42/ES ze dne 27. června 2001 o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí (Úř. věst. L 197, 21.7.2001, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/42/oj).
[12] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj).	[12] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj).
[13] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ze dne 13. prosince 2011 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 26, 28.1.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/92/oj).	[13] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ze dne 13. prosince 2011 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 26, 28.1.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/92/oj).
[14] Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).	[14] Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).
	Or. en

Pozměňovací návrh 73
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Toto nařízení by nemělo měnit	(13) Toto nařízení by nemělo měnit

kritéria nebo podmínky, za nichž se vyžaduje prověření nebo posouzení vlivů na životní prostředí podle jiných právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, jako jsou směrnice 2000/60/ES, 2001/42/ES, 2009/147/ES a 2011/92/EU a směrnice 92/43/EHS. Mělo by spíše ***poskytnout nezbytný právní rámec pro kombinování a urychlení postupů stanovených v těchto směrnicích***.	kritéria nebo podmínky, za nichž se vyžaduje prověření nebo posouzení vlivů na životní prostředí podle jiných právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, jako jsou směrnice 2000/60/ES, 2001/42/ES, 2009/147/ES a 2011/92/EU a směrnice 92/43/EHS. Mělo by spíše ***zajistit určení, zda je jedno nebo více posuzování vlivů na životní prostředí organizováno v rámci odpovědnosti určeného orgánu a sděleno žadateli prostřednictvím jednotného kontaktního místa pro oblast životního prostředí, které by mělo koordinovat procesní komunikaci s žadatelem až do přijetí kladného nebo zamítavého rozhodnutí vyplývajícího z postupu posuzování vlivů na životní prostředí***.
	Or. en

Pozměňovací návrh 74
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Toto nařízení by nemělo měnit kritéria nebo podmínky, za nichž se vyžaduje prověření nebo posouzení vlivů na životní prostředí podle jiných právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, jako jsou směrnice 2000/60/ES, 2001/42/ES, 2009/147/ES a 2011/92/EU a směrnice 92/43/EHS. Mělo by spíše poskytnout nezbytný právní rámec pro kombinování a ***urychlení*** postupů stanovených v těchto směrnicích.	(13) Toto nařízení by nemělo měnit kritéria nebo podmínky, za nichž se vyžaduje prověření nebo posouzení vlivů na životní prostředí podle jiných právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí, jako jsou směrnice 2000/60/ES, 2001/42/ES, 2009/147/ES a 2011/92/EU a směrnice 92/43/EHS. Mělo by spíše poskytnout nezbytný právní rámec pro kombinování postupů stanovených v těchto směrnicích.
	Or. en

Pozměňovací návrh 75
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Projekty datových center, výstavby superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci a gigatovárен podle nařízení (EU) 2024/1732[16] a nařízení (EU) 2025/xxxx, kterým se mění nařízení (EU) 2021/1173, kterým se zřizuje společný podnik pro evropskou vysoce výkonnou výpočetní techniku, spadají projekty v oblasti polovodičů, projekty rozvoje dostupného bydlení a projekty dobíjecích míst pro elektrická vozidla do oblasti působnosti přílohy II směrnice 2011/92/EU. Projekty spadající do oblasti působnosti uvedené přílohy nepodléhají povinnému posouzení vlivů na životní prostředí. Je naopak na členských státech, aby určily, zda tyto projekty musí podléhat posouzení vlivů na životní prostředí z důvodu jejich pravděpodobných významných vlivů na životní prostředí, a to buď případ od případu, nebo stanovením prahových hodnot či jiných kritérií.	***vypouští se***

[16] Nařízení Rady (EU) 2024/1732 ze dne 17. června 2024, kterým se mění nařízení (EU) 2021/1173, pokud jde o iniciativu EuroHPC pro startupy za účelem posílení vedoucího postavení Evropy v oblasti důvěryhodné umělé inteligence (Úř. věst. L, 2024/1732, 19.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1732/oj.

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Mathilde Androuët

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Projekty datových center, výstavby superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci a gigatovárен podle nařízení (EU) 2024/1732[16] a nařízení (EU) 2025/xxxx, kterým se mění nařízení (EU) 2021/1173, kterým se zřizuje společný podnik pro evropskou vysoce výkonnou výpočetní techniku, spadají projekty v oblasti polovodičů, projekty rozvoje dostupného bydlení a projekty dobíjecích míst pro elektrická vozidla do oblasti působnosti přílohy II směrnice 2011/92/EU. Projekty spadající do oblasti působnosti uvedené přílohy nepodléhají povinnému posouzení vlivů na životní prostředí. Je naopak na členských státech, aby určily, zda tyto projekty musí podléhat posouzení vlivů na životní prostředí z důvodu jejich pravděpodobných významných vlivů na životní prostředí, a to buď případ od případu, nebo stanovením prahových hodnot či jiných kritérií.	(14) Projekty datových center, výstavby superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci a gigatovárен podle nařízení (EU) 2024/1732[16] a nařízení (EU) 2025/xxxx, kterým se mění nařízení (EU) 2021/1173, kterým se zřizuje společný podnik pro evropskou vysoce výkonnou výpočetní techniku, spadají projekty v oblasti polovodičů, projekty rozvoje dostupného bydlení a projekty dobíjecích míst pro elektrická vozidla do oblasti působnosti přílohy II směrnice 2011/92/EU. Projekty spadající do oblasti působnosti uvedené přílohy nepodléhají povinnému posouzení vlivů na životní prostředí. Je naopak na členských státech, aby určily, zda tyto projekty musí podléhat posouzení vlivů na životní prostředí z důvodu jejich pravděpodobných významných vlivů na životní prostředí, a to buď případ od případu, nebo stanovením prahových hodnot či jiných kritérií. ***Vzhledem k jejich spotřebě energie, vody a půdy, jakož i k výzvám v oblasti kybernetické bezpečnosti a ochrany údajů by projekty pro datová centra, superpočítače, továrny na umělou inteligenci a gigatovárny na umělou inteligenci měly využívat zrychleného zpracování, zejména pokud poskytují dostatečné záruky digitální suverenity, bezpečnosti údajů, kontroly spotřeby vody a energie a účinného příspěvku k evropským kapacitám.***
[16] Nařízení Rady (EU) 2024/1732 ze dne 17. června 2024, kterým se mění nařízení (EU) 2021/1173, pokud jde o iniciativu EuroHPC pro startupy za účelem posílení vedoucího postavení Evropy v oblasti důvěryhodné umělé inteligence (Úř. věst. L, 2024/1732, 19.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1732/oj).	[16] Nařízení Rady (EU) 2024/1732 ze dne 17. června 2024, kterým se mění nařízení (EU) 2021/1173, pokud jde o iniciativu EuroHPC pro startupy za účelem posílení vedoucího postavení Evropy v oblasti důvěryhodné umělé inteligence (Úř. věst. L, 2024/1732, 19.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1732/oj).

Or. fr

Odůvodnění

Datová centra, superpočítače a infrastruktury umělé inteligence mohou mít strategický význam, ale spotřebovávají energii, vodu, zabírají pozemky a zároveň přinášejí závažné problémy v oblasti kybernetické bezpečnosti a ochrany údajů. Zrychlení postupů nesmí bezpodmínečným způsobem zvýhodňovat projekty, které ve skutečnosti neposilují evropskou digitální autonomii.

Pozměňovací návrh 77
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Projekty datových center, výstavby superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci a gigatováren podle nařízení (EU) 2024/1732[16] a nařízení (EU) 2025/xxxx, kterým se mění nařízení (EU) 2021/1173, kterým se zřizuje společný podnik pro evropskou vysoce výkonnou výpočetní techniku, spadají projekty v oblasti polovodičů, projekty rozvoje dostupného bydlení a projekty dobíjecích míst pro elektrická vozidla do oblasti působnosti přílohy II směrnice 2011/92/EU. Projekty spadající do oblasti působnosti uvedené přílohy nepodléhají povinnému posouzení vlivů na životní prostředí. Je naopak na členských státech, aby určily, zda tyto projekty musí podléhat posouzení vlivů na životní prostředí z důvodu jejich pravděpodobných významných vlivů na životní prostředí, a to buď případ od případu, nebo stanovením prahových hodnot či jiných kritérií.	(14) Projekty datových center, výstavby superpočítačových zařízení EuroHPC, továren na umělou inteligenci a gigatováren podle nařízení (EU) 2024/1732[16] a nařízení (EU) 2025/xxxx, kterým se mění nařízení (EU) 2021/1173, kterým se zřizuje společný podnik pro evropskou vysoce výkonnou výpočetní techniku, spadají projekty v oblasti polovodičů, projekty rozvoje dostupného bydlení a projekty dobíjecích míst pro elektrická vozidla do oblasti působnosti přílohy II směrnice 2011/92/EU. Projekty spadající do oblasti působnosti uvedené přílohy ***dosud*** nepodléhají povinnému posouzení vlivů na životní prostředí. Je naopak na členských státech, aby určily, zda tyto projekty musí podléhat posouzení vlivů na životní prostředí z důvodu jejich pravděpodobných významných vlivů na životní prostředí, a to buď případ od případu, nebo stanovením prahových hodnot či jiných kritérií.
[16] Nařízení Rady (EU) 2024/1732 ze dne 17. června 2024, kterým se mění nařízení (EU) 2021/1173, pokud jde o iniciativu EuroHPC pro startupy za účelem posílení vedoucího postavení Evropy v oblasti důvěryhodné umělé inteligence (Úř. věst.	[16] Nařízení Rady (EU) 2024/1732 ze dne 17. června 2024, kterým se mění nařízení (EU) 2021/1173, pokud jde o iniciativu EuroHPC pro startupy za účelem posílení vedoucího postavení Evropy v oblasti důvěryhodné umělé inteligence (Úř. věst.

L, 2024/1732, 19.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1732/oj.	L, 2024/1732, 19.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1732/oj.

Or. en

Pozměňovací návrh 78
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Členské státy by měly zřídit jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí ***pro*** posuzování vlivů na životní prostředí. Členské státy by měly samy s ohledem na svou vnitřní organizaci rozhodnout, zda zřídí nebo určí svá kontaktní místa na místní, regionální nebo celostátní úrovni nebo na jakékoli jiné odpovídající správní úrovni. Kromě toho by příslušné orgány měly upřesnit a zpřístupnit jednotnému kontaktnímu místu pro oblast životního prostředí požadavky a rozsah informací, které je třeba od oznamovatele požadovat. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí by mělo jakožto koordinátor usnadňovat poskytování informací příslušným orgánům.	(15) Členské státy by měly zřídit jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí ***v rámci správní struktury příslušného jednotného orgánu odpovědného za*** posuzování vlivů na životní prostředí***, včetně rozhodování o tom, zda konkrétní projekt má být předmětem posouzení vlivů na životní prostředí, a za koordinaci pravomocí příslušných orgánů podle vnitrostátního práva***. Členské státy by měly samy s ohledem na svou vnitřní organizaci rozhodnout, zda zřídí nebo určí svá kontaktní místa na místní, regionální nebo celostátní úrovni nebo na jakékoli jiné odpovídající správní úrovni. ***V případě, že provedení vnitrostátních právních předpisů nepřipouští možnost jednotného kontaktního místa pro společný postup, bude nutné tyto vnitrostátní právní předpisy novelizovat***. Kromě toho by příslušné orgány měly upřesnit a zpřístupnit jednotnému kontaktnímu místu pro oblast životního prostředí požadavky a rozsah informací, které je třeba od oznamovatele požadovat. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí by mělo jakožto koordinátor usnadňovat poskytování informací příslušným orgánům.

Or. en

Pozměňovací návrh 79
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Členské státy by měly zřídit jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí pro posuzování vlivů na životní prostředí. Členské státy by měly samy s ohledem na svou vnitřní organizaci rozhodnout, zda zřídí nebo určí svá kontaktní místa na místní, regionální nebo celostátní úrovni nebo na jakékoli jiné odpovídající správní úrovni. Kromě toho by příslušné orgány měly upřesnit a zpřístupnit jednotnému kontaktnímu místu pro oblast životního prostředí požadavky a rozsah informací, které je třeba od oznamovatele požadovat. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí by mělo jakožto koordinátor usnadňovat poskytování informací příslušným orgánům.	(15) Členské státy by ***se*** měly ***řídit cíli 8. akčního programu EU v oblasti životního prostředí, Strategie v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 a akčního plánu pro nulové znečištění a v této souvislosti*** zřídit jednotné kontaktní místo pro posuzování vlivů na životní prostředí. Členské státy by měly samy s ohledem na svou vnitřní organizaci rozhodnout, zda zřídí nebo určí svá kontaktní místa na místní, regionální nebo celostátní úrovni nebo na jakékoli jiné odpovídající správní úrovni. Kromě toho by příslušné orgány měly upřesnit a zpřístupnit jednotnému kontaktnímu místu pro oblast životního prostředí požadavky a rozsah informací, které je třeba od oznamovatele požadovat. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí by mělo jakožto koordinátor usnadňovat poskytování informací příslušným orgánům.

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) S cílem umožnit podnikům a oznamovatelům, a to i v případě přeshraničních projektů, přímo využívat výhod vnitřního trhu bez zbytečné další administrativní zátěže stanoví nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724[17], kterým byla zřízena jednotná	(16) S cílem umožnit podnikům a oznamovatelům, a to i v případě přeshraničních projektů, přímo využívat výhod vnitřního trhu bez zbytečné další administrativní zátěže stanoví nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724[17], kterým byla zřízena jednotná

digitální brána, obecná pravidla pro online poskytování informací, postupů a asistenčních služeb významných pro fungování vnitřního trhu. Jednotná kontaktní místa zřízená nebo určená podle uvedeného nařízení jsou uvedena v seznamu asistenčních služeb a služeb pro řešení problémů v příloze III uvedeného nařízení. Pro účely tohoto nařízení by členské státy měly ***mít možnost*** určit jednotná kontaktní místa, která se shodují s jednotným kontaktním místem určeným podle nařízení (EU) 2018/1724.	digitální brána, obecná pravidla pro online poskytování informací, postupů a asistenčních služeb významných pro fungování vnitřního trhu. Jednotná kontaktní místa zřízená nebo určená podle uvedeného nařízení jsou uvedena v seznamu asistenčních služeb a služeb pro řešení problémů v příloze III uvedeného nařízení. Pro účely tohoto nařízení by členské státy měly určit jednotná kontaktní místa, která se shodují s jednotným kontaktním místem určeným podle nařízení (EU) 2018/1724.
[17] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724 ze dne 2. října 2018, kterým se zřizuje jednotná digitální brána pro poskytování přístupu k informacím, postupům a k asistenčním službám a službám pro řešení problémů a kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012 (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1724/oj).	[17] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724 ze dne 2. října 2018, kterým se zřizuje jednotná digitální brána pro poskytování přístupu k informacím, postupům a k asistenčním službám a službám pro řešení problémů a kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012 (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1724/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) V zájmu zvýšení rychlosti, účinnosti a nákladové efektivity postupů posuzování vlivů na životní prostředí vyžadovaných právem Unie a snížení administrativní zátěže by se posuzování vlivů na životní prostředí mělo v co největší míře spojovat, přičemž by se měly zohlednit specifické organizační podmínky členských států. Skutečnost, že jsou posouzení spojována, nemá vliv na jejich obsah nebo kvalitu. Spojená posouzení se provádějí tak, aby to nevedlo k prodloužení	(17) V zájmu zvýšení rychlosti, účinnosti a nákladové efektivity postupů posuzování vlivů na životní prostředí vyžadovaných právem Unie a snížení administrativní zátěže by se posuzování vlivů na životní prostředí mělo v co největší míře spojovat, přičemž by se měly zohlednit specifické organizační podmínky členských států. Skutečnost, že jsou posouzení spojována, nemá ***žádný*** vliv na jejich obsah nebo kvalitu. Spojená posouzení se provádějí tak, aby to nevedlo

lhůt stanovených v tomto nařízení.	k prodloužení lhůt stanovených v tomto nařízení. V ***případě složitých projektů nebo pokud členské státy považují za vhodnější provést samostatná posouzení, by se posouzení neměla slučovat.***

Or. en

Pozměňovací návrh 82
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) V zájmu zvýšení rychlosti, účinnosti a nákladové efektivity postupů posuzování vlivů na životní prostředí vyžadovaných právem Unie a snížení administrativní zátěže by se posuzování vlivů na životní prostředí mělo v co největší míře spojovat, přičemž by se měly zohlednit specifické organizační podmínky členských států. Skutečnost, že jsou posouzení spojována, nemá vliv na jejich obsah nebo kvalitu. Spojená posouzení se provádějí tak, aby to nevedlo k prodloužení lhůt stanovených v ***tomto nařízení***.	(17) V zájmu zvýšení rychlosti, účinnosti a nákladové efektivity postupů posuzování vlivů na životní prostředí vyžadovaných právem Unie a snížení administrativní zátěže by se posuzování vlivů na životní prostředí mělo v co největší míře spojovat, přičemž by se měly zohlednit specifické organizační podmínky členských států. Skutečnost, že jsou posouzení spojována, nemá vliv na jejich obsah nebo kvalitu. Spojená posouzení by se měla provádět tak, aby to nevedlo k ***nadměrnému a nepřiměřenému*** prodloužení lhůt stanovených ***členskými státy***.

Or. en

Pozměňovací návrh 83
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) V zájmu zvýšení rychlosti, účinnosti a nákladové efektivity postupů posuzování vlivů na životní prostředí	(17) V zájmu zvýšení rychlosti, účinnosti a nákladové efektivity postupů posuzování vlivů na životní prostředí

vyžadovaných právem Unie a snížení administrativní zátěže by se posuzování vlivů na životní prostředí mělo v ***co největší míře*** spojovat***, přičemž by se měly zohlednit specifické organizační podmínky členských států***. Skutečnost, že jsou posouzení spojována, nemá vliv na jejich obsah nebo kvalitu. Spojená posouzení se provádějí tak, aby to nevedlo k prodloužení lhůt stanovených v tomto nařízení.

vyžadovaných právem Unie a snížení administrativní zátěže by se posuzování vlivů na životní prostředí mělo spojovat. Skutečnost, že jsou posouzení spojována, nemá vliv na jejich obsah nebo kvalitu. Spojená posouzení by se měla provádět tak, aby to nevedlo k prodloužení lhůt stanovených v tomto nařízení a ***aby se zabránilo zbytečnému zdvojování žádostí o informace, procesních kroků a administrativní komunikace s předkladatelem záměru***.

Or. en

Pozměňovací návrh 84
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Koordinování nebo spojení postupů posuzování vlivů na životní prostředí u určitého plánu, programu nebo záměru má za cíl zabránit překrývání a nadbytečnosti, a to při současném plném využití synergií, a minimalizovat dobu potřebnou pro udělení povolení. Pokud se takové koordinované nebo společné postupy provádějí zejména podle směrnic 2001/42/ES a 2011/92/EU, měly by členské státy zajistit, aby se kombinovaly procesní kroky posuzování vlivů na životní prostředí, včetně stanovení rozsahu, vypracování zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí, provedení konzultací a vydání odůvodněného závěru o vlivech na životní prostředí.	(18) Koordinování nebo spojení postupů posuzování vlivů na životní prostředí u určitého plánu, programu nebo záměru má za cíl zabránit překrývání a nadbytečnosti, a to při současném plném využití synergií, a minimalizovat dobu potřebnou pro udělení povolení. Pokud se takové koordinované nebo společné postupy provádějí zejména podle směrnic 2001/42/ES a 2011/92/EU, měly by členské státy zajistit, aby se kombinovaly procesní kroky posuzování vlivů na životní prostředí, včetně stanovení rozsahu, vypracování zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí, provedení konzultací a vydání odůvodněného závěru o vlivech na životní prostředí***, ale tak, aby při každém posuzování zůstaly všechny požadavky beze změny zachovány***.

Or. en

Pozměňovací návrh 85
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) ***Koordinování nebo spojení*** postupů posuzování vlivů na životní prostředí u určitého plánu, programu nebo záměru má za cíl zabránit překrývání a nadbytečnosti, a to při současném plném využití synergií, a minimalizovat dobu potřebnou pro udělení povolení. Pokud se takové ***koordinované nebo*** společné postupy provádějí zejména podle směrnic 2001/42/ES a 2011/92/EU, měly by členské státy zajistit, aby se kombinovaly procesní kroky posuzování vlivů na životní prostředí, včetně stanovení rozsahu, vypracování zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí, provedení konzultací a vydání odůvodněného závěru o vlivech na životní prostředí.	(18) ***Spojení*** postupů posuzování vlivů na životní prostředí u určitého plánu, programu nebo záměru má za cíl zabránit překrývání a nadbytečnosti, a to při současném plném využití synergií, a minimalizovat dobu potřebnou pro udělení povolení. Pokud se takové společné postupy provádějí zejména podle směrnic 2001/42/ES a 2011/92/EU, měly by členské státy zajistit, aby se kombinovaly procesní kroky posuzování vlivů na životní prostředí, včetně ***určení toho, zda má být daný projekt předmětem posouzení vlivů na životní prostředí,*** stanovení rozsahu, vypracování zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí, provedení konzultací a vydání odůvodněného závěru o vlivech na životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 86
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Koordinování nebo spojení postupů posuzování vlivů na životní prostředí u určitého plánu, programu nebo záměru má za cíl zabránit překrývání a nadbytečnosti, a to při současném plném využití synergií, a minimalizovat dobu potřebnou pro udělení povolení. Pokud se takové koordinované nebo společné postupy provádějí zejména podle směrnic	(18) Koordinování nebo spojení postupů posuzování vlivů na životní prostředí u určitého plánu, programu nebo záměru má za cíl zabránit překrývání a nadbytečnosti, a to při současném plném využití synergií, a minimalizovat dobu potřebnou pro udělení povolení. Pokud se takové koordinované nebo společné postupy provádějí zejména podle směrnic

2001/42/ES a 2011/92/EU, měly by členské státy zajistit, aby se kombinovaly procesní kroky posuzování vlivů na životní prostředí, včetně stanovení rozsahu, vypracování zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí, provedení konzultací a vydání odůvodněného závěru o vlivech na životní prostředí.	2001/42/ES a 2011/92/EU, měly by ***mít*** členské státy ***možnost*** zajistit, aby se kombinovaly procesní kroky posuzování vlivů na životní prostředí, včetně stanovení rozsahu, vypracování zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí, provedení konzultací a vydání odůvodněného závěru o vlivech na životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(18a) V zájmu zajištění účinného zjednodušení povolovacích postupů je třeba zamezit tomu, aby provádění tohoto nařízení vedlo k překrývání posouzení vlivů na životní prostředí nebo k automatickému vyřazování ex ante, které nemá oporu v právu Unie. Integrované postupy musí zajistit posouzení environmentálních vlivů projektů případ od případu v souladu s cíli ochrany stanovenými právem Unie a bez zavádění obecným omezení, která nejsou podložena odpovídajícím posouzením podle platných směrnic v oblasti životního prostředí.

Or. it

Pozměňovací návrh 88
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Příslušné orgány a jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí by měly ***spolupracovat a koordinovat*** postupy prověřování a posuzování vlivů na životní prostředí na vnitrostátní úrovni a případně na úrovni Unie. ***Cílem této spolupráce*** a koordinace by ***mělo být zajištění společných priorit*** a porozumění vztahu mezi plány, programy a záměry a jejich dopadem na životní prostředí; ***výměna*** informací pro strategické a operační účely, v mezích stanovených použitelným právem Unie a vnitrostátním právem; zlepšení ***konzultací*** mezi příslušnými orgány; ***výměna*** osvědčených postupů a rovněž další rozvoj digitálních nástrojů na podporu účinnějšího posuzování životního prostředí, a to i v přeshraničním kontextu. Mechanismy ***spolupráce*** a koordinace ***mohou*** mít podobu specializovaných koordinačních orgánů, ***memorand o porozumění mezi příslušnými orgány,*** společných vzdělávacích aktivit nebo jiné vhodné spolupráce a koordinace určené členskými státy.	(19) Příslušné orgány ***odpovědné za jakýkoli plán, program nebo projekt a*** jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí by měly ***být v plné funkční podřízenosti a koordinaci,*** pokud jde o postupy prověřování a posuzování vlivů na životní prostředí na vnitrostátní úrovni a případně na úrovni Unie. ***Tato funkční podřízenost*** a ***koordinace*** by ***měla zajistit společné priority*** a porozumění vztahu mezi plány, programy a záměry a jejich dopadem na životní prostředí; ***výměnu*** informací pro strategické a operační účely, v mezích stanovených použitelným právem Unie a vnitrostátním právem; zlepšení ***koordinace*** mezi příslušnými orgány; ***výměnu*** osvědčených postupů a rovněž další rozvoj digitálních nástrojů na podporu účinnějšího posuzování životního prostředí, a to i v přeshraničním kontextu. Mechanismy ***podřízenosti*** a koordinace ***by měly*** mít podobu specializovaných koordinačních orgánů, memorand o porozumění mezi příslušnými orgány, společných vzdělávacích aktivit nebo jiné vhodné spolupráce a koordinace určené členskými státy. ***Členské státy by měly zajistit, aby jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí mělo nezbytné procesní pravomoci a odpovědnost za řízení jednotného procesního postupu pro prověřování a posuzování vlivů na životní prostředí, za řízení sledování procesních kroků, za koordinaci žádostí o informace, lhůt a příspěvků od zúčastněných orgánů a subjektů a za zajištění, aby žadatel nemusel komunikovat s více než jedním orgánem za účelem procesního řízení prověřování nebo posuzování vlivů na životní prostředí. Pokud pro stejný plán, program nebo projekt existuje nebo je podle práva Unie či vnitrostátního práva vyžadováno jednotné kontaktní místo, jednotné kontrolní místo nebo orgán odpovědný za koordinaci řízení, jednotné***

kontaktní místo pro životní prostředí by mělo zajistit koordinaci s tímto kontaktním místem, jednotným kontrolním místem nebo orgánem a mělo by organizovat jejich interakci s předkladatelem prostřednictvím jediného procesního kanálu, aby nevznikala souběžná administrativní rozhraní a aby nedocházelo ke zdvojování procesních kroků nebo oddělenému podávání žádostí o informace.

Or. en

Pozměňovací návrh 89
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) S ohledem na zefektivnění rozhodovacího procesu při současném zajištění účinných a včasných konzultací s dotčenou veřejností a s orgány, kterých se plán, program a záměr mohou týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, by tyto konzultace měly probíhat souběžně. Členské státy by měly zajistit, aby konzultace probíhaly co nejefektivnějším způsobem. Členské státy by neměly ***výslovně a obecně*** vyžadovat, aby orgány, kterých se záměr může týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, byly konzultovány dříve než dotčená veřejnost. Členské státy zároveň zajistí, aby byla dotčená veřejnost konzultována ohledně všech podstatných prvků plánu, programu nebo záměru, které by měly významný dopad na životní prostředí nebo lidské zdraví.	(20) S ohledem na zefektivnění rozhodovacího procesu při současném zajištění účinných a včasných konzultací s dotčenou veřejností a s orgány, kterých se plán, program a záměr mohou týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, by tyto konzultace měly probíhat souběžně a ***měly by být koordinovány určeným příslušným orgánem a jednotným kontaktním místem pro oblast životního prostředí***. Členské státy by měly zajistit, aby konzultace probíhaly co nejefektivnějším způsobem. Členské státy by neměly vyžadovat, aby orgány, kterých se záměr může týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, byly konzultovány dříve než dotčená veřejnost. Členské státy zároveň zajistí, aby byla dotčená veřejnost konzultována ohledně všech podstatných prvků plánu, programu nebo záměru, které by měly významný dopad na životní prostředí nebo lidské

zdraví.

Or. en

Pozměňovací návrh 90
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) S ohledem na zefektivnění rozhodovacího procesu při současném zajištění účinných a včasných konzultací s dotčenou veřejností a s orgány, kterých se plán, program a záměr mohou týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, ***by*** tyto konzultace ***měly probíhat*** souběžně. Členské státy by měly zajistit, aby konzultace probíhaly co nejefektivnějším způsobem. Členské státy by neměly výslovně a obecně vyžadovat, aby orgány, kterých se záměr může týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, byly konzultovány dříve než dotčená veřejnost. Členské státy zároveň zajistí, aby byla dotčená veřejnost konzultována ohledně všech ***podstatných*** prvků plánu, programu nebo záměru, ***které by měly významný*** dopad na životní prostředí nebo ***lidské*** zdraví.	(20) S ohledem na zefektivnění rozhodovacího procesu při současném zajištění účinných a včasných konzultací s dotčenou veřejností a s orgány, kterých se plán, program a záměr mohou týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, ***může být žádoucí, aby*** tyto konzultace ***probíhaly*** souběžně. Členské státy by měly zajistit, aby konzultace probíhaly co nejefektivnějším způsobem. Členské státy by neměly výslovně a obecně vyžadovat, aby orgány, kterých se záměr může týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, byly konzultovány dříve než dotčená veřejnost. Členské státy zároveň zajistí, aby byla dotčená veřejnost konzultována ohledně všech ***relevantních*** prvků plánu, programu nebo záměru a ***měla možnost vyjádřit své názory před přijetím rozhodnutí, zejména pokud je pravděpodobné, že bude mít dopad na životní prostředí nebo*** zdraví.

Or. en

Pozměňovací návrh 91
Sirpa Pietikäinen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) S ohledem na zefektivnění rozhodovacího procesu při současném zajištění účinných a včasných konzultací s dotčenou veřejností a s orgány, kterých se plán, program a záměr mohou týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, by tyto konzultace měly probíhat souběžně. Členské státy by měly zajistit, aby konzultace probíhaly ***co nejefektivnějším*** způsobem. Členské státy by neměly výslovně a obecně vyžadovat, aby orgány, kterých se záměr může týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, byly konzultovány dříve než dotčená veřejnost. Členské státy zároveň zajistí, aby byla dotčená veřejnost konzultována ohledně všech podstatných prvků plánu, programu nebo záměru, které by měly významný dopad na životní prostředí nebo lidské zdraví.	(20) S ohledem na zefektivnění rozhodovacího procesu při současném zajištění účinných a včasných konzultací s dotčenou veřejností a s orgány, kterých se plán, program a záměr mohou týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, by tyto konzultace měly probíhat souběžně. Členské státy by měly zajistit, aby konzultace probíhaly ***efektivním*** způsobem a ***aby byly v souladu s Aarhuskou úmluvou***. Členské státy by neměly výslovně a obecně vyžadovat, aby orgány, kterých se záměr může týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, byly konzultovány dříve než dotčená veřejnost. Členské státy zároveň zajistí, aby byla dotčená veřejnost konzultována ohledně všech podstatných prvků plánu, programu nebo záměru, které by měly významný dopad na životní prostředí nebo lidské zdraví.

Or. en

Pozměňovací návrh 92
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) S cílem zabránit překrývání a nadbytečnosti, a to při současném plném využití synergií, minimalizování doby potřebné pro udělení povolení a maximalizování účinnosti shromažďování údajů, je vhodné, aby příslušné orgány členských států v přiměřené lhůtě a dostatečně brzy	(21) S cílem zabránit překrývání a nadbytečnosti, a to při současném plném využití synergií, minimalizování doby potřebné pro udělení povolení a maximalizování účinnosti shromažďování údajů, je vhodné, aby příslušné orgány členských států v přiměřené lhůtě a dostatečně brzy

v procesu poskytly oznamovateli veškeré dostupné výsledky jiných relevantních posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů pro účely vypracování zprávy o vlivech na životní prostředí pro daný záměr, zejména pokud jde o posouzení přiměřených alternativ, jsou-li k dispozici.	v procesu poskytly oznamovateli veškeré dostupné výsledky jiných relevantních posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů pro účely vypracování zprávy o vlivech na životní prostředí pro daný záměr, zejména pokud jde o posouzení přiměřených alternativ, jsou-li k dispozici. ***To by mělo podpořit zásadu, že žádost o informace se podává pouze jednou, aby předkladatel nemusel poskytovat stejné informace nebo dokumenty více než jednou, pokud tyto informace nebo dokumenty byly příslušným orgánům zapojeným do řízení již předloženy nebo jsou jim k dispozici.***
	Or. en

Pozměňovací návrh 93
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Podle judikatury Soudního dvora Evropské unie sice ze znění směrnice 2011/92/EU vyplývá, že má širokou působnost a široký účel[18], ale Soudní dvůr rovněž upřesnil, že tato směrnice musí být vykládána v tom smyslu, že nevyžaduje, aby postupu posuzování vlivů na životní prostředí upravenému touto směrnicí podléhaly veškeré záměry, které mohou mít významný vliv na životní prostředí, ale pouze ty záměry, které jsou uvedeny v přílohách I a II směrnice[19]. Soudní dvůr zejména rozhodl, že některá rozšíření projektů spadajících do příloh I a II uvedené směrnice sama o sobě nespadají do kategorií projektů, na které se tato ustanovení vztahují[20].	***vypouští se***

[18] C-72/95, C-435/97, C-227/01, C-486/04, C-2/07, C-142/07, C-205/08, C-275/09, C-404/09, C-560/08, C-300/13, C-156/07, C-329/17.

[19] C-156/07, C-275/09.

[20] C-300/13.

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Podle judikatury Soudního dvora Evropské unie sice ze znění směrnice 2011/92/EU vyplývá, že má širokou působnost a široký účel[18], ale Soudní dvůr rovněž ***upřesnil***, že ***tato směrnice musí být vykládána v*** tom ***smyslu, že nevyžaduje, aby postupu posuzování*** vlivů na životní prostředí ***upravenému touto směrnicí podléhaly veškeré záměry, které mohou mít významný vliv na životní prostředí, ale pouze ty záměry, které jsou uvedeny v přílohách I a II*** směrnice[19]. Soudní dvůr zejména rozhodl, že ***některá*** rozšíření projektů ***spadajících do příloh I a II*** uvedené směrnice ***sama o sobě nespadají do kategorií projektů, na které se tato ustanovení vztahují***[20]***.***	(22) Podle judikatury Soudního dvora Evropské unie sice ze znění směrnice 2011/92/EU vyplývá, že má širokou působnost a široký účel[18], ale Soudní dvůr rovněž ***rozhodl***, že ***členské státy si ponechávají určitou míru volnosti při rozhodování o*** tom***, zda změny nebo rozšíření stávajících záměrů vyžadují úplné posouzení*** vlivů na životní prostředí***, pokud nebude narušen praktický účinek této*** směrnice[19]. Soudní dvůr zejména rozhodl, že ***při prověřování změn či*** rozšíření projektů ***je třeba zohlednit aktuální stav životního prostředí v oblasti, která by mohla být dotčena, a kumulativní účinky dané změny či rozšíření spolu s původním projektem[20]. Z toho vyplývá, že změny nebo rozšíření záměrů uvedených v přílohách I a II*** uvedené směrnice ***by měly být předmětem úplného posouzení vlivů na životní prostředí, pokud se na základě prověření dospěje k závěru, že mohou mít významný vliv na životní prostředí. Pokud původní projekt nebyl předmětem posouzení vlivů na životní prostředí podle uvedené směrnice, nemělo by se prověřování omezovat pouze na dopady samotné změny či rozšíření***.

[18] C-72/95, C-435/97, C-227/01, C-486/04, C-2/07, C-142/07, C-205/08, C-275/09, C-404/09, C-560/08, C-300/13, C-156/07, C-329/17.

[19] ***C-156/07, C-275/09.***

[20] ***C-300/13.***

[18] C-72/95, C-435/97, C-227/01, C-486/04, C-2/07, C-142/07, C-205/08, C-275/09, C-404/09, C-560/08, C-300/13, C-156/07, C-329/17.

[19] C-***72/95, C-300/13***.

[20] ***C-244/12, C-75/08***.

Or. en

Pozměňovací návrh 95
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Podle judikatury Soudního dvora Evropské unie sice ze znění směrnice 2011/92/EU vyplývá, že má širokou působnost a široký účel[18], ale Soudní dvůr rovněž upřesnil, že tato směrnice musí být vykládána v tom smyslu, že nevyžaduje, aby postupu posuzování vlivů na životní prostředí upravenému touto směrnicí podléhaly veškeré záměry, které mohou mít významný vliv na životní prostředí, ale pouze ty záměry, které jsou uvedeny v přílohách I a II směrnice[19]. Soudní dvůr zejména rozhodl, že ***některá*** rozšíření projektů spadajících do příloh I a II uvedené směrnice ***sama*** o sobě nespadají do kategorií projektů, na které se tato ustanovení vztahují[20].	(22) Podle judikatury Soudního dvora Evropské unie sice ze znění směrnice 2011/92/EU vyplývá, že má širokou působnost a široký účel[18], ale Soudní dvůr rovněž upřesnil, že tato směrnice musí být vykládána v tom smyslu, že nevyžaduje, aby postupu posuzování vlivů na životní prostředí upravenému touto směrnicí podléhaly veškeré záměry, které mohou mít významný vliv na životní prostředí, ale pouze ty záměry, které jsou uvedeny v přílohách I a II směrnice[19]. Soudní dvůr zejména rozhodl, že ***některé změny nebo*** rozšíření projektů spadajících do příloh I a II uvedené směrnice ***samy*** o sobě nespadají do kategorií projektů, na které se tato ustanovení vztahují[20].

[18] C-72/95, C-435/97, C-227/01, C-486/04, C-2/07, C-142/07, C-205/08, C-275/09, C-404/09, C-560/08, C-300/13, C-156/07, C-329/17.

[19] C-156/07, C-275/09.

[20] C-300/13.

[18] C-72/95, C-435/97, C-227/01, C-486/04, C-2/07, C-142/07, C-205/08, C-275/09, C-404/09, C-560/08, C-300/13, C-156/07, C-329/17.

[19] C-156/07, C-275/09.

[20] C-300/13.

Or. en

Pozměňovací návrh 96
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Je důležité, aby se právní problémy řešily bez zbytečných průtahů a zároveň byl zachován přístup ke spravedlnosti v záležitostech životního prostředí. Zdlouhavé postupy způsobují vyšší náklady na soudní řízení, čímž zvyšují finanční zátěž stran právního sporu. Mohou rovněž způsobit prodlevy v projektech a dalších hospodářských činnostech, u kterých se nakonec prokáže, že jsou zákonné. Včasné postupy jsou tedy v zájmu všech subjektů ve společnosti, včetně hospodářských subjektů i žadatelů zastupujících zájmy životního prostředí ve správních a soudních řízeních.	(23) Je důležité, aby se právní problémy řešily bez zbytečných průtahů a zároveň byl zachován přístup ke spravedlnosti v záležitostech životního prostředí***, jak to vyžaduje Aarhuská úmluva a Listina základních práv***. Zdlouhavé ***soudní*** postupy způsobují vyšší náklady na soudní řízení, čímž zvyšují finanční zátěž stran právního sporu. Mohou rovněž způsobit prodlevy v projektech a dalších hospodářských činnostech, u kterých se nakonec prokáže, že jsou zákonné. Včasné postupy jsou tedy v zájmu všech subjektů ve společnosti, včetně hospodářských subjektů i žadatelů zastupujících zájmy životního prostředí ve správních a soudních řízeních. ***Jedním ze způsobů, jak dosáhnout takového včasného řešení, je podpořit registrování a věcné řešení argumentů týkajících se životního prostředí již během správní fáze řízení vedoucí k povolení záměru, aby se nestalo, že zazní až v rámci soudního řízení. Za tímto účelem a aniž jsou dotčena základní práva na účinný soudní přezkum a přístup ke spravedlnosti, mohou členské státy stanovit pravidla, která zamezí tomu, aby argumenty, které mohly být smysluplně předneseny a řešeny již během správní fáze, byly poprvé předneseny až před soudem, pokud ústavní a procesní právo členského státu taková prekluzní pravidla připouští, dotčená veřejnost měla účinnou možnost účastnit se správní fáze v souladu s článkem 6 Aarhuské úmluvy a příslušný orgán včas poskytl nezbytné informace, aby umožnil informovanou účast.***

Or. en

Pozměňovací návrh 97
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Je důležité, aby se právní problémy řešily bez zbytečných průtahů a zároveň byl zachován přístup ke spravedlnosti v záležitostech životního prostředí. Zdlouhavé postupy způsobují vyšší náklady na soudní řízení, čímž zvyšují finanční zátěž stran právního sporu. Mohou rovněž způsobit prodlevy v projektech a dalších hospodářských činnostech, u kterých se nakonec prokáže, že jsou zákonné. Včasné postupy jsou tedy v zájmu všech subjektů ve společnosti, včetně hospodářských subjektů i žadatelů zastupujících zájmy životního prostředí ve správních a soudních řízeních.	(23) Je důležité, aby se právní problémy řešily bez zbytečných průtahů a zároveň byl v ***plné míře*** zachován přístup ke spravedlnosti v záležitostech životního prostředí. Zdlouhavé postupy způsobují vyšší náklady na soudní řízení, čímž zvyšují finanční zátěž stran právního sporu. Mohou rovněž způsobit prodlevy v projektech a dalších hospodářských činnostech, u kterých se nakonec prokáže, že jsou zákonné. Včasné postupy jsou tedy v zájmu všech subjektů ve společnosti, včetně hospodářských subjektů i žadatelů zastupujících zájmy životního prostředí ve správních a soudních řízeních.

Or. en

Pozměňovací návrh 98
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) V zájmu zajištění vysoké úrovně ochrany životního prostředí, právní jistoty a správní účinnosti by členské státy měly mít ve svých vnitrostátních systémech možnost požadovat, aby všechny relevantní argumenty byly předloženy během správní fáze řízení vedoucího k povolení záměru před případným soudním přezkumem, což by příslušným	***vypouští se***

orgánům umožnilo, aby se jimi zabývaly při rozhodování, s cílem zamezit zbytečným průtahům v povolovacím postupu, aniž by bylo dotčeno právo na přístup k právní ochraně.

Or. en

Pozměňovací návrh 99
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) V zájmu zajištění vysoké úrovně ochrany životního prostředí, právní jistoty a správní účinnosti by členské státy měly mít ve svých vnitrostátních systémech možnost požadovat, aby ***všechny relevantní*** argumenty ***byly*** předloženy během správní fáze řízení vedoucího k povolení záměru ***před případným soudním přezkumem***, což by příslušným orgánům umožnilo, aby ***se jimi zabývaly*** při rozhodování***, s cílem*** zamezit zbytečným průtahům v povolovacím postupu***, aniž*** by ***bylo dotčeno*** právo na přístup k právní ochraně.	(24) V zájmu zajištění vysoké úrovně ochrany životního prostředí, právní jistoty a správní účinnosti by členské státy měly mít ve svých vnitrostátních systémech možnost požadovat, aby argumenty***, které mohou být*** předloženy během správní fáze řízení vedoucího k povolení záměru, ***byly řešeny v této fázi,*** což by příslušným orgánům umožnilo, aby ***je zvážily a reagovaly na ně*** při rozhodování a zamezit ***tak*** zbytečným průtahům v povolovacím postupu. ***Toto prekluzní opatření by se však nemělo vztahovat na nové vědecké důkazy nebo údaje týkající se vlivů na životní prostředí, konkrétně na chráněné druhy, stanoviště nebo vodní zdroje, které byly k dispozici až po skončení správní fáze a nemohly být s vynaložením přiměřeného úsilí během této fáze zjištěny nebo získány, nebo na argumenty, že posouzení vlivů na životní prostředí mělo zásadní nedostatky, buď proto, že nebyly posouzeny významné vlivy na životní prostředí přesahující hranice států, nebo proto, že veřejnost ve dotčených třetích zemích nebyla řádně informována nebo konzultována v souladu s Úmluvou z Espoo a jejím Protokolem. Do oblasti působnosti tohoto prekluzního opatření by neměly spadat ani argumenty týkající se procesních***

porušení tohoto nařízení nebo platných právních předpisů EU v oblasti životního prostředí, včetně porušení požadavků na účast veřejnosti, transparentnost nebo digitalizaci, ani argumenty týkající se porušení samotné Aarhuské úmluvy, včetně práva na účinný soudní přezkum. Prekluzní opatření by nemělo také bránit soudnímu přezkumu zákonnosti rozhodovacího procesu nebo uplatňování vyšších norem ochrany životního prostředí, než jaké vyžaduje právo EU. Členské státy by ***měly ve všech případech zajistit, aby*** právo na přístup k právní ochraně ***podle Aarhuské úmluvy a Listiny základních práv bylo zachováno v praxi, a nikoli pouze formálně***.

Or. en

Pozměňovací návrh 100
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) ***V zájmu zajištění vysoké úrovně ochrany životního prostředí, právní jistoty a správní účinnosti by členské státy měly mít ve svých vnitrostátních systémech možnost požadovat, aby všechny relevantní*** argumenty ***byly*** předloženy ***během správní fáze*** řízení ***vedoucího k povolení záměru před případným soudním přezkumem, což by příslušným orgánům umožnilo, aby se jimi zabývaly při rozhodování, s cílem zamezit zbytečným průtahům v povolovacím postupu, aniž by bylo dotčeno*** právo na ***přístup k*** právní ***ochraně***.	(24) ***Prekluzní opatření zakazující předkládat před soudem*** argumenty***, které nebyly*** předloženy v ***rámci správního*** řízení***, fakticky omezuje přístup ke spravedlnosti. Žalobce často nemá možnost získat potřebná vědecká posouzení a znát veškeré možné důvody, proč může být určité rozhodnutí problematické. Kromě toho, jak uznal i Soudní dvůr Evropské unie (C-826/18, bod 58), posouzení záměru se může měnit v závislosti na výsledku správního řízení. Po skončení správního řízení se mohou objevit nové relevantní informace. Komise a Soudní dvůr Evropské unie stanovily, že takové pravidlo narušuje základní právo na účinnou právní ochranu a porušuje mezinárodní závazky EU. Poté, co bylo toto pravidlo v Německu v roce 2017***

v důsledku řízení Evropské komise o nesplnění povinnosti zrušeno, jedna studie zjistila, že zrušení tohoto pravidla nemělo negativní dopad na délku soudních řízení[1a]. Členské státy by proto do svého právního řádu neměly podstatnou prekluzi zavádět a tam, kde v současné době existuje, by toto pravidlo měly zrušit.

_____

[1a] Wissenschaftliche Unterstützung des Rechtsschutzes in Umweltangelegenheiten in der 20. Legislaturperiode, Band I, Umweltbundesamt.

Or. en

Pozměňovací návrh 101
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) V zájmu zajištění vysoké úrovně ochrany životního prostředí, právní jistoty a správní účinnosti by členské státy měly ***mít ve svých vnitrostátních systémech možnost*** požadovat, aby všechny relevantní argumenty byly předloženy během správní fáze řízení vedoucího k povolení záměru před případným soudním přezkumem, což by příslušným orgánům umožnilo, aby se jimi zabývaly při rozhodování, s cílem zamezit zbytečným průtahům v povolovacím postupu, aniž by bylo dotčeno právo na přístup k právní ochraně.	(24) V zájmu zajištění vysoké úrovně ochrany životního prostředí, právní jistoty a správní účinnosti by členské státy měly požadovat, aby všechny relevantní argumenty byly předloženy během správní fáze řízení vedoucího k povolení záměru před případným soudním přezkumem, což by příslušným orgánům umožnilo, aby se jimi zabývaly při rozhodování, s cílem zamezit zbytečným průtahům v povolovacím postupu, aniž by bylo dotčeno právo na přístup k právní ochraně.

Or. en

Pozměňovací návrh 102
Beatrice Timgren

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) V zájmu zajištění vysoké úrovně ochrany životního prostředí, právní jistoty a správní účinnosti by členské státy měly mít ve svých vnitrostátních systémech možnost požadovat, aby všechny relevantní argumenty byly předloženy během správní fáze řízení vedoucího k povolení záměru před případným soudním přezkumem, což by příslušným orgánům umožnilo, aby se jimi zabývaly při rozhodování, s cílem zamezit zbytečným průtahům v povolovacím postupu***, aniž by bylo dotčeno právo na přístup k právní ochraně***.	(24) V zájmu zajištění vysoké úrovně ochrany životního prostředí, právní jistoty a správní účinnosti by členské státy měly mít ve svých vnitrostátních systémech možnost požadovat, aby všechny relevantní argumenty byly předloženy během správní fáze řízení vedoucího k povolení záměru před případným soudním přezkumem, což by příslušným orgánům umožnilo, aby se jimi zabývaly při rozhodování, s cílem zamezit zbytečným průtahům v povolovacím postupu.

Or. en

Pozměňovací návrh 103
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(25) V návaznosti na ministerské prohlášení o elektronické veřejné správě z roku 2017 (Tallinské prohlášení) a prohlášení o digitálních právech a zásadách pro digitální dekádu z roku 2023 a v souladu se sdělením Komise o provádění a zjednodušení „Evropa jednodušší a rychlejší“[21] z roku 2025 bude Komise ve spolupráci s vnitrostátními, regionálními a místními orgány a příslušnými agenturami Unie dále prosazovat zásadu „digitalizace jako standard“ prostřednictvím používání evropských peněženek digitální identity a evropských podnikatelských peněženek a zásadu „pouze jednou“ s cílem snížit	(25) V návaznosti na ministerské prohlášení o elektronické veřejné správě z roku 2017 (Tallinské prohlášení) a prohlášení o digitálních právech a zásadách pro digitální dekádu z roku 2023 a v souladu se sdělením Komise o provádění a zjednodušení „Evropa jednodušší a rychlejší“[21] z roku 2025 bude Komise ve spolupráci s vnitrostátními, regionálními a místními orgány a příslušnými agenturami Unie dále prosazovat zásadu „digitalizace jako standard“ prostřednictvím používání evropských peněženek digitální identity a evropských podnikatelských peněženek a zásadu „pouze jednou“ s cílem snížit

zátěž spojenou s podáváním zpráv a náklady na dodržování předpisů. Digitální veřejné služby s přeshraniční výměnou dat se řídí nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/903[22], přičemž přeshraniční výměnu dat usnadňuje Evropský rámec interoperability (EIF). Orgány, které spadají do oblasti působnosti uvedeného nařízení, jsou povinny ***postupně*** zavést plně digitalizovaný postup pro posuzování vlivů na životní prostředí, včetně podávání žádostí a dostupnosti informací online.

zátěž spojenou s podáváním zpráv a náklady na dodržování předpisů. Digitální veřejné služby s přeshraniční výměnou dat se řídí nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/903[22], přičemž přeshraniční výměnu dat usnadňuje Evropský rámec interoperability (EIF). Orgány, které spadají do oblasti působnosti uvedeného nařízení, jsou povinny zavést plně digitalizovaný postup pro posuzování vlivů na životní prostředí, včetně podávání žádostí a dostupnosti informací online.

---

[21] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 11. února 2025 „Evropa jednodušší a rychlejší: Sdělení o provádění a zjednodušování“ (COM(2025) 47 final).

[22] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/903 ze dne 13. března 2024, kterým se stanoví opatření pro vysokou úroveň interoperability veřejného sektoru v celé Unii (nařízení o interoperabilní Evropě) (Úř. věst. L, 2024/903, 22.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/903/oj).

[21] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 11. února 2025 „Evropa jednodušší a rychlejší: Sdělení o provádění a zjednodušování“ (COM(2025) 47 final).

[22] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/903 ze dne 13. března 2024, kterým se stanoví opatření pro vysokou úroveň interoperability veřejného sektoru v celé Unii (nařízení o interoperabilní Evropě) (Úř. věst. L, 2024/903, 22.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/903/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 104
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) S cílem snížit náklady oznamovatelů na plnění jejich povinností v oblasti životního prostředí by měly být členské státy vybízeny k tomu, aby nesly administrativní náklady (poplatky)	(26) S cílem snížit náklady oznamovatelů na plnění jejich povinností v oblasti životního prostředí by měly být členské státy vybízeny k tomu, aby nesly administrativní náklady (poplatky)

související s posouzením vlivu daného záměru na životní prostředí, zejména v případě menších oznamovatelů. Náklady na vypracovávání zpráv o posouzení vlivů na životní prostředí by měl i nadále nést oznamovatel záměru. ***Tato možnost, která je poskytnuta členským státům, má usnadnit praktické uplatňování právních předpisů Unie menšími oznamovateli a posílit konkurenceschopnost a udržitelnost hospodářství Unie.***	související s posouzením vlivu daného záměru na životní prostředí, zejména v případě menších oznamovatelů. Náklady na vypracovávání zpráv o posouzení vlivů na životní prostředí by měl i nadále nést oznamovatel záměru.

Or. en

Pozměňovací návrh 105
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) S cílem snížit náklady oznamovatelů na plnění jejich povinností v oblasti životního prostředí by měly být členské státy vybízeny k tomu, aby nesly administrativní náklady (poplatky) související s posouzením vlivu daného záměru na životní prostředí, zejména v případě menších oznamovatelů. Náklady na vypracovávání zpráv o posouzení vlivů na životní prostředí by měl i nadále nést oznamovatel záměru. Tato možnost, která je poskytnuta členským státům, má usnadnit praktické uplatňování právních předpisů Unie menšími oznamovateli a ***posílit konkurenceschopnost a udržitelnost hospodářství Unie***.	(26) S cílem snížit náklady oznamovatelů na plnění jejich povinností v oblasti životního prostředí by měly být členské státy vybízeny k tomu, aby nesly administrativní náklady (poplatky) související s posouzením vlivu daného záměru na životní prostředí, zejména v případě menších oznamovatelů***, považovaných za malé a střední podniky***. Náklady na vypracovávání zpráv o posouzení vlivů na životní prostředí by měl i nadále nést oznamovatel záměru. Tato možnost, která je poskytnuta členským státům, má usnadnit praktické uplatňování právních předpisů Unie menšími oznamovateli ***nebo malými a středními podniky, jak jsou definovány v doporučení Komise 361/2003/ES***.

Or. en

Pozměňovací návrh 106
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Takovíto menší oznamovatelé mohou spadat do různých kategorií, například malé podniky se střední kapitalizací, jak jsou definovány v doporučení Komise (EU) 2025/1099[23], nebo malé a střední podniky, jak jsou definovány v doporučení Komise 361/2003/ES[24].	***vypouští se***

[23] Doporučení Komise (EU) 2025/1099 ze dne 21. května 2025 o definici malých podniků se střední tržní kapitalizací (Úř. věst. L, 2025/1099).

[24] Doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003).

Or. en

Pozměňovací návrh 107
Stefan Köhler, Christian Doleschal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(27a) Rozsah působnosti objasnění ustanovení o ochraně podle směrnice 92/43/EHS a směrnice 2009/147/ES stanovených v tomto nařízení se vztahuje na všechny fáze životního cyklu projektů. Zejména renovace a údržba stávající infrastruktury stejně jako nové stavební projekty mohou vést příležitostně k usmrcení nebo narušení chráněných druhů, aniž k tomu docházelo na základě úmyslného rozhodnutí; objasnění uvedené v článku 8 odstavci 1 se tedy vztahuje na

celý životní cyklus projektu. V průběhu realizace je časový okamžik „před zásahem“ ve vztahu ke zmírňujícím opatřením považován za „ideální případ“, nikoli za zákonnou povinnost. Aby zamezilo stanovení předchůdné povinnosti, která překračuje rámec práva Unie a významně zpožďuje povolovací postupy, je jasně stanoveno, že zmírňující opatření mohou být přijata také během realizace projektu nebo v bezprostřední časové návaznosti. Pro případy, kdy členské státy zřídí státem spravovaný fond na ochranu druhů, bude vytvořena právně bezpečná alternativa, kdy kompenzace nebude probíhat na základě jednotlivých projektů, ale průběžně a souhrnně na úrovni dotčené přírodní oblasti. Státní správa, účelové vázání prostředků a průběžné monitorování na úrovni populace poskytují institucionální záruku účinného provádění. V této souvislosti se jasně uvádí, že zmírňující opatření, jehož zavedení a funkčnost by v oblasti působnosti této varianty měly pravděpodobně za následek zpoždění projektu nejméně o dvanáct měsíců po vykonatelnosti rozhodnutí o povolení, nelze považovat za přiměřené alternativní uspokojivé řešení ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 92/43/EHS a čl. 9 odst. 1 směrnice 2009/147/ES. Úroveň ekologické ochrany podle článků 12 a 16 směrnice 92/43/EHS a článků 5 a 9 směrnice 2009/147/ES není žádným z těchto objasnění dotčena; díky strategicky koordinovaným opatřením na úrovni krajiny lze její úroveň ve srovnání s drobnými dílčími opatřeními dokonce ještě zvýšit.

Or. de

Pozměňovací návrh 108
Stefan Köhler, Christian Doleschal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(27b) V rámci hospodaření s finančními prostředky státem spravovaného fondu na ochranu druhů by měla být přednostně podporována opatření, která kombinují vysokou ekologickou účinnost s minimálním využíváním další půdy. Patří sem zejména zhodnocení stávajících ploch a využívání nekonfliktních, zemědělsky méně hodnotných nebo obtížně obdělávatelných ploch, pokud se dobře hodí pro propojování biotopů nebo pro vytváření ekologické kontinuity. Tímto způsobem by se měla minimalizovat konkurenční boj o plochy.

Or. de

Pozměňovací návrh 109
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) Pro zajištění, že jsou úkoly přidělené orgánům podle tohoto nařízení vykonávány v dostatečně vysoké kvalitě, členské státy zajistí, aby jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí a všechny příslušné orgány odpovědné za jakýkoli krok v rámci postupů prověřování a posuzování vlivů na životní prostředí, včetně všech procesních kroků, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje.	(28) Pro zajištění, že jsou úkoly přidělené orgánům podle tohoto nařízení vykonávány v dostatečně vysoké kvalitě, členské státy zajistí, aby jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí a všechny příslušné orgány odpovědné za jakýkoli krok v rámci postupů prověřování a posuzování vlivů na životní prostředí, včetně všech procesních kroků, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje. V ***souladu s tím by členské státy měly průběžně sledovaly kapacity svých orgánů a délku trvání posuzování vlivů na životní prostředí, jakož i dalších procesů posuzování, s cílem přijmout konkrétní***

opatření, která povedou k jejich zlepšení.

Or. en

Pozměňovací návrh 110
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) Pro zajištění, že jsou úkoly přidělené orgánům podle tohoto nařízení vykonávány v dostatečně vysoké kvalitě, členské státy zajistí, aby jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí a všechny příslušné orgány odpovědné za jakýkoli krok v rámci postupů prověřování a posuzování vlivů na životní prostředí, včetně všech procesních kroků, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje.	(28) Pro zajištění, že jsou úkoly přidělené orgánům podle tohoto nařízení***, směrnice 2000/60/ES, směrnice 2001/42/ES, směrnice 2009/147/ES, směrnice 2011/92/EU a směrnice 92/43/EHS*** vykonávány v dostatečně vysoké kvalitě, členské státy zajistí, aby jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí a všechny příslušné orgány odpovědné za jakýkoli krok v rámci postupů prověřování a posuzování vlivů na životní prostředí, včetně všech procesních kroků, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje.

Or. en

Pozměňovací návrh 111
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) Pro zajištění, že jsou úkoly přidělené orgánům podle tohoto nařízení vykonávány v dostatečně vysoké kvalitě, členské státy zajistí, aby jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí a ***všechny příslušné orgány odpovědné*** za jakýkoli krok v rámci postupů prověřování	(28) Pro zajištění, že jsou úkoly přidělené orgánům podle tohoto nařízení vykonávány v dostatečně vysoké kvalitě, členské státy zajistí, aby jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí a ***příslušný orgán odpovědný*** za jakýkoli krok v rámci postupů prověřování

a posuzování vlivů na životní prostředí, včetně všech procesních kroků, ***měly*** dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje.	a posuzování vlivů na životní prostředí, včetně všech procesních kroků, ***měl*** dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje***, a to i pro plně digitalizované postupy***.

Or. en

Pozměňovací návrh 112
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(29a) V souladu s právem Unie a platnými mezinárodními závazky by měly být zaručeny postupy pro zajištění účasti veřejnosti a přístupu k informacím o životním prostředí a zajištěna by měla být rovněž právní jistota, proporcionalita a včasná realizace strategických projektů.

Or. it

Pozměňovací návrh 113
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(29b) Při posuzování environmentálních vlivů plánů, programů a projektů je třeba zohlednit úlohu, kterou hrají činnosti v oblasti aktivního řízení stavů volně žijících živočichů, včetně loveckých činností prováděných v souladu s právem Unie a vnitrostátním právem. Tyto činnosti mohou přispět k ochraně stanovišť, monitorování druhů, prevenci škod na zemědělských a lesnických

plodinách a udržování rovnováhy mezi různými populacemi volně žijících živočichů v souladu s cíli ochrany biologické rozmanitosti.

Or. it

Pozměňovací návrh 114
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) S cílem poskytnout oznamovatelům záměrů a investorům jistotu a jasnost potřebné pro zlepšení rozvoje záměrů by členské státy měly zajistit, aby postup posuzování vlivů na životní prostředí v souvislosti s těmito záměry nepřekročil předem stanovené lhůty. V zájmu urychlení rozvoje záměrů by měly být zavedeny jasně vymezené lhůty pro rozhodnutí, která mají přijmout příslušné orgány, v rámci celého postupu posuzování vlivů na životní prostředí na základě úplné žádosti. Do těchto lhůt by se neměla započítávat doba potřebná k realizaci vlastního záměru, s výjimkou případů, kdy se časově shoduje s jinými administrativními kroky v rámci postupu posuzování vlivů na životní prostředí. Ve výjimečných případech souvisejících s povahou, složitostí, umístěním nebo rozsahem navrhovaného záměru by členské státy měly mít možnost lhůty prodloužit. Tyto výjimečné případy by ***mohly zahrnovat*** nepředvídané okolnosti, které vyžadují doplnění nebo dokončení posouzení vlivů na životní prostředí v souvislosti se záměrem.	(30) S cílem poskytnout oznamovatelům záměrů a investorům jistotu a jasnost potřebné pro zlepšení rozvoje záměrů by členské státy měly zajistit, aby postup posuzování vlivů na životní prostředí v souvislosti s těmito záměry nepřekročil předem stanovené lhůty. V zájmu urychlení rozvoje záměrů by měly být zavedeny jasně vymezené lhůty pro rozhodnutí, která mají přijmout příslušné orgány, v rámci celého postupu posuzování vlivů na životní prostředí***, počínaje tím, že*** na základě úplné žádosti ***určí, zda záměr vyžaduje posouzení vlivů na životní prostředí, a až po udělení, zamítnutí nebo přijetí příslušného rozhodnutí nebo povolení v návaznosti na postup posuzování vlivů na životní prostředí***. Do těchto lhůt by se neměla započítávat doba potřebná k realizaci vlastního záměru, s výjimkou případů, kdy se časově shoduje s jinými administrativními kroky v rámci postupu posuzování vlivů na životní prostředí. Ve výjimečných případech souvisejících s povahou, složitostí, umístěním nebo rozsahem navrhovaného záměru by členské státy měly mít možnost lhůty ***na základě jasných kritérií*** prodloužit***, přičemž žadatel má v souladu s vnitrostátními právními předpisy vyhrazeno právo takové prodloužení napadnout***. Tyto výjimečné případy by ***se***

	měly omezovat na nepředvídané okolnosti, které vyžadují doplnění nebo dokončení posouzení vlivů na životní prostředí v souvislosti se záměrem.

Or. en

Pozměňovací návrh 115
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Po ukončení konzultací s dotčenou veřejností, místními a regionálními orgány a dalšími orgány, kterých se to bude pravděpodobně týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí, jakož i s ostatními členskými státy, by měly příslušné orgány v případě potřeby potvrdit úplnost informací poskytnutých oznamovatelem záměru. Před vydáním takového potvrzení by měly mít příslušné orgány možnost požádat o poskytnutí doplňujících informací, které jim umožní přijmout informované rozhodnutí o vlivech záměru na životní prostředí. ***Pokud nedojde k mimořádným okolnostem, nebude po potvrzení po oznamovateli požadováno, aby předložil nové informace.***	(32) Po ukončení konzultací s dotčenou veřejností, místními a regionálními orgány a dalšími orgány, kterých se to bude pravděpodobně týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí, jakož i s ostatními členskými státy, by měly příslušné orgány v případě potřeby potvrdit úplnost informací poskytnutých oznamovatelem záměru. Před vydáním takového potvrzení by měly mít příslušné orgány možnost požádat o poskytnutí doplňujících informací, které jim umožní přijmout informované rozhodnutí o vlivech záměru na životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 116
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(33) V zájmu zjednodušení a harmonizace výměn mezi příslušnými orgány a oznamovateli by tyto výměny měly být umožněny prostřednictvím evropských podnikatelských peněženek zřízených podle [Úřad pro publikace: doplňte prosím návrh nařízení o zřízení evropských podnikatelských peněženek], neboť poskytují bezpečnou, standardizovanou a interoperabilní platformu pro interakci oznamovatelů s příslušnými orgány, která umožňuje účinnější a efektivnější předkládání požadovaných informací a zároveň zajišťuje vysokou úroveň ochrany údajů, kybernetické bezpečnosti a integrity informací.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 117
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Výstavba, provoz a vyřazování záměrů z provozu může vést k náhodnému zabití nebo vyrušování druhů ptáků chráněných podle směrnice 2009/147/ES a dalších druhů chráněných podle směrnice 92/43/EHS. Rozsah zabití nebo vyrušování se může lišit v závislosti na typu záměru a jeho provedení, ekologickém významu oblasti pro daný druh a jeho výskytu v dané oblasti. Do takových záměrů by však měla být zahrnuta vhodná zmírňující opatření a použití nejlepších dostupných technologií, aby se těmto nepříznivým účinkům zabránilo nebo aby klesly na	***vypouští se***

bezvýznamnou úroveň.

Or. en

Pozměňovací návrh 118
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Výstavba, provoz a vyřazování záměrů z provozu může vést k náhodnému zabití nebo vyrušování druhů ptáků chráněných podle směrnice 2009/147/ES a dalších druhů chráněných podle směrnice 92/43/EHS. Rozsah zabití nebo vyrušování se může lišit v závislosti na typu záměru a jeho provedení, ekologickém významu oblasti pro daný druh a jeho výskytu v dané oblasti. Do ***takových záměrů*** by ***však*** měla být zahrnuta vhodná zmírňující opatření a použití nejlepších dostupných technologií***, aby se těmto nepříznivým účinkům zabránilo nebo aby klesly na bezvýznamnou úroveň***.	(34) Výstavba, provoz a vyřazování záměrů z provozu může vést k náhodnému zabití nebo vyrušování druhů ptáků chráněných podle směrnice 2009/147/ES a dalších druhů chráněných podle směrnice 92/43/EHS. Rozsah zabití nebo vyrušování se může lišit v závislosti na typu záměru a jeho provedení, ekologickém významu oblasti pro daný druh a jeho výskytu v dané oblasti. ***Aby bylo zajištěno, že takové záměry budou slučitelné s cíli směrnice o ochraně ptáků a směrnice o stanovištích,*** měla ***by*** být ***do návrhu a provozu záměru*** zahrnuta vhodná zmírňující opatření a použití nejlepších dostupných technologií a ***nejnovějších vědeckých poznatků***. ***Tato zmírňující opatření by měla být navržena tak, aby v co největší možné míře minimalizovala náhodné usmrcování a rušivé vlivy, a měla by být posouzena příslušným orgánem na základě objektivních poznatků, včetně toho, zda umožňují dosáhnout ochranných cílů směrnic a zda zabrání*** nepříznivým dopadům ***na populace příslušných druhů, posuzovaným s ohledem na jejich zachování v příznivém stavu z hlediska ochrany těchto druhů v jejich přirozeném areálu rozšíření***. ***Hierarchie opatření ke zmírnění dopadů, v jejímž rámci oznamovatelé nejprve zkoumají alternativy, které by zabránily usmrcování nebo rušivých vlivů, případně tyto jevy ve větší míře omezily, by měla zůstat základní***

zásadou, jíž se příprava záměrů řídí. Dále je třeba zohlednit kumulativní a synergické účinky vyplývající z interakce daného záměru s jinými stávajícími nebo schválenými plány, záměry a činnostmi v téže geografické oblasti, neboť vedlejší dopady více záměrů mohou kumulativně ohrozit populace i v případech, kdy jednotlivé projekty požadavky článku 8 splňují.

Or. en

Pozměňovací návrh 119
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Výstavba, provoz a vyřazování záměrů z provozu může vést k náhodnému zabití nebo vyrušování druhů ptáků chráněných podle směrnice 2009/147/ES a dalších druhů chráněných podle směrnice 92/43/EHS. Rozsah zabití nebo vyrušování se může lišit v závislosti na typu záměru a jeho provedení, ekologickém významu oblasti pro daný druh a jeho výskytu v dané oblasti. Do takových záměrů by však měla být zahrnuta vhodná zmírňující opatření a ***použití nejlepších dostupných technologií***, aby se těmto nepříznivým účinkům zabránilo nebo aby klesly na bezvýznamnou úroveň.	(34) Výstavba, provoz a vyřazování záměrů z provozu může vést k náhodnému zabití nebo vyrušování druhů ptáků chráněných podle směrnice 2009/147/ES a dalších druhů chráněných podle směrnice 92/43/EHS. Rozsah zabití nebo vyrušování se může lišit v závislosti na typu záměru a jeho provedení, ekologickém významu oblasti pro daný druh a jeho výskytu v dané oblasti. Do takových záměrů by však měla být zahrnuta vhodná zmírňující opatření, aby se těmto nepříznivým účinkům zabránilo nebo aby klesly na bezvýznamnou úroveň.

Or. en

Pozměňovací návrh 120
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(35) Zmírňující opatření by měla být vhodná a přiměřená a měla by na základě nejlepších dostupných vědeckých údajů zajišťovat, aby případné zbytkové účinky neměly nepříznivý vliv na populace dotčených druhů. Úroveň úsilí o zmírnění proto musí odpovídat míře rizika a zranitelnosti druhů, aniž by byla překročena úroveň potřebná k dosažení tohoto cíle. I když by měly být náklady na zmírnění považovány za součást posouzení přiměřenosti, hospodářské faktory by samy o sobě neměly ospravedlňovat opomenutí nezbytných opatření a neměly by ani být důvodem k odmítnutí účinného zmírnění.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 121
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(35) Zmírňující opatření by měla být vhodná a přiměřená a měla by na základě nejlepších dostupných vědeckých údajů zajišťovat, aby ***případné zbytkové účinky neměly nepříznivý vliv na populace*** dotčených druhů. Úroveň úsilí o zmírnění proto musí odpovídat míře rizika a zranitelnosti druhů, aniž by byla překročena úroveň potřebná k dosažení tohoto cíle. I když by měly být náklady na zmírnění považovány za součást posouzení přiměřenosti, hospodářské faktory by samy o sobě neměly ospravedlňovat opomenutí nezbytných opatření a neměly by ani být důvodem k odmítnutí účinného zmírnění.	(35) Zmírňující opatření by měla být vhodná a přiměřená a měla by na základě nejlepších dostupných ***technologií a nejnovějších*** vědeckých údajů zajišťovat, aby ***bylo zachováno zachování populací*** dotčených druhů ***v příznivém stavu z hlediska ochrany těchto druhů v jejich přirozeném areálu rozšíření, a to i přes možnou existenci negativních dopadů na jednotlivé exempláře těchto druhů***. Úroveň úsilí o zmírnění proto musí odpovídat míře rizika a zranitelnosti druhů***, přičemž zvláštní pozornost je třeba věnovat druhům uvedeným v příloze II směrnice o stanovištích jako druhy prioritní, druhům s klesajícími populacemi a druhům podléhajícím***

mezinárodní ochraně podle Ramsarské úmluvy, Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů nebo jiných mezinárodních dohod, aniž by byla překročena úroveň potřebná k dosažení tohoto cíle. I když by měly být náklady na zmírnění považovány za součást posouzení přiměřenosti, hospodářské faktory by samy o sobě neměly ospravedlňovat opomenutí nezbytných opatření a neměly by ani být důvodem k odmítnutí účinného zmírnění.

Or. en

Pozměňovací návrh 122
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(35) Zmírňující opatření by měla ***být vhodná a přiměřená a měla by na základě*** nejlepších dostupných vědeckých údajů ***zajišťovat, aby případné zbytkové účinky neměly nepříznivý vliv na populace*** dotčených druhů. ***Úroveň úsilí o zmírnění proto musí odpovídat míře rizika a zranitelnosti druhů, aniž by byla překročena úroveň potřebná k dosažení tohoto cíle***. I ***když by měly být náklady na zmírnění považovány za součást posouzení přiměřenosti, hospodářské faktory by samy o sobě neměly ospravedlňovat opomenutí nezbytných opatření a neměly by ani být důvodem k odmítnutí účinného zmírnění.***	(35) Zmírňující opatření ***uplatňovaná v rámci odchylek od režimu přísné ochrany*** by měla ***vycházet z*** nejlepších dostupných vědeckých údajů a ***měla by přispívat k zachování*** dotčených ***chráněných*** druhů v ***příznivém stavu z hlediska ochrany***.

Or. en

Pozměňovací návrh 123
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(35) Zmírňující opatření by měla být vhodná a přiměřená a měla by na základě ***nejlepších*** dostupných vědeckých údajů zajišťovat, aby případné zbytkové účinky neměly nepříznivý vliv na populace dotčených druhů. Úroveň úsilí o zmírnění proto musí odpovídat míře rizika a zranitelnosti druhů, aniž by byla překročena úroveň potřebná k dosažení tohoto cíle. I když by měly být náklady na zmírnění považovány za součást posouzení přiměřenosti, hospodářské faktory by samy o sobě neměly ospravedlňovat opomenutí nezbytných opatření a neměly by ani být důvodem k odmítnutí účinného zmírnění.	(35) Zmírňující opatření by měla být vhodná a přiměřená a měla by na základě dostupných vědeckých údajů zajišťovat, aby případné zbytkové účinky neměly nepříznivý vliv na populace dotčených druhů. Úroveň úsilí o zmírnění proto musí odpovídat míře rizika a zranitelnosti druhů, aniž by byla překročena úroveň potřebná k dosažení tohoto cíle. I když by měly být náklady na zmírnění považovány za součást posouzení přiměřenosti, hospodářské faktory by samy o sobě neměly ospravedlňovat opomenutí nezbytných opatření a neměly by ani být důvodem k odmítnutí účinného zmírnění.

Or. en

Pozměňovací návrh 124
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(35a) Cíle týkající se zefektivnění a koordinace postupů posuzování vlivů na životní prostředí by neměly vést ke snížení úrovně ochrany druhů chráněných podle směrnic 2009/147/ES a 92/43/EHS. Zákazy a povinnosti ochrany stanovené těmito směrnicemi, jak je vykládá Soudní dvůr Evropské unie, by měly i nadále platit v plném rozsahu. Opatření ke zvýšení efektivity povolovacích a posuzovacích řízení by se měla zaměřit na včasné plánování, předcházení dopadům, posílení administrativní kapacity a účinné uplatňování zmírňujících opatření, aniž by došlo ke změně hmotněprávních požadavků

právních předpisů Unie v oblasti ochrany přírody.

Or. en

Pozměňovací návrh 125
Beatrice Timgren

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(35a) Má-li realizace plánů, programů nebo projektů vedlejší dopady na hnízda, vejce nebo chráněné rostliny, příslušné orgány by měly být schopny posoudit, zda vhodná a přiměřená zmírňující opatření zabrání významným nepříznivým dopadům na populaci nebo stav ochrany dotčeného druhu.

Or. en

Pozměňovací návrh 126
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Při zjišťování, zda se na záměry může vztahovat ustanovení o posuzování převažujícího veřejného zájmu podle tohoto nařízení, by měla být věnována zvláštní pozornost jejich strategické povaze, tomu, zda přispívají k cílům dekarbonizace, účinnému využívání zdrojů a odolnosti, a rovněž tomu, do jaké míry je pravděpodobné, že mají (nebo nemají) významný vliv na životní prostředí. V připravovaném aktu o oběhovém hospodářství by měly být jako strategické stanoveny také projekty, které	***vypouští se***

se týkají předcházení vzniku, tříděného sběru, opětovného použití, přípravy k opětovnému použití a recyklace odpadů, a to vzhledem k jejich významnému přínosu pro oběhové hospodářství. V připravovaném aktu o akcelerátoru průmyslu by měly být jako strategické stanoveny rovněž projekty související s dekarbonizací energeticky náročných průmyslových odvětví a projekty umístěné v oblastech, kde dochází k akceleraci průmyslu, a to vzhledem k jejich významu z hlediska odolnosti a dekarbonizace.

Or. en

Pozměňovací návrh 127
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Při zjišťování, zda se na záměry může vztahovat ustanovení o posuzování převažujícího veřejného zájmu podle tohoto nařízení, by měla být věnována zvláštní pozornost jejich strategické povaze, tomu, zda přispívají k cílům dekarbonizace, účinnému využívání zdrojů a odolnosti, a rovněž tomu, do jaké míry je pravděpodobné, že mají (nebo nemají) významný vliv na životní prostředí. V připravovaném aktu o oběhovém hospodářství by měly být jako strategické stanoveny také projekty, které se týkají předcházení vzniku, tříděného sběru, opětovného použití, přípravy k opětovnému použití a recyklace odpadů, a to vzhledem k jejich významnému přínosu pro oběhové hospodářství. V připravovaném aktu o akcelerátoru průmyslu by měly být jako strategické stanoveny rovněž projekty související s dekarbonizací energeticky náročných průmyslových odvětví a projekty umístěné	***vypouští se***

v oblastech, kde dochází k akceleraci průmyslu, a to vzhledem k jejich významu z hlediska odolnosti a dekarbonizace.

Or. en

Pozměňovací návrh 128
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Při zjišťování, zda se na záměry může vztahovat ustanovení o posuzování převažujícího veřejného zájmu podle tohoto nařízení, by měla být věnována zvláštní pozornost jejich strategické povaze, tomu, zda přispívají k cílům dekarbonizace, účinnému využívání zdrojů a odolnosti, a rovněž tomu, do jaké míry je pravděpodobné, že mají (nebo nemají) významný vliv na životní prostředí. V připravovaném aktu o oběhovém hospodářství by měly být jako strategické stanoveny také projekty, které se týkají předcházení vzniku, tříděného sběru, opětovného použití, přípravy k opětovnému použití a recyklace odpadů, a to vzhledem k jejich významnému přínosu pro oběhové hospodářství. V připravovaném aktu o akcelerátoru průmyslu by měly být jako strategické stanoveny rovněž projekty související s dekarbonizací energeticky náročných průmyslových odvětví a projekty umístěné v oblastech, kde dochází k akceleraci průmyslu, a to vzhledem k jejich významu z hlediska odolnosti a dekarbonizace.	(36) Při zjišťování, zda se na záměry může vztahovat ustanovení o posuzování převažujícího veřejného zájmu podle tohoto nařízení, by měla být věnována zvláštní pozornost jejich strategické povaze, tomu, zda přispívají k cílům ***evropské konkurenceschopnosti, bezpečnosti dodávek, hospodářské odolnosti, energetické bezpečnosti, účinného využívání zdrojů,*** dekarbonizace*, účinnému využívání zdrojů a odolnosti*, a rovněž tomu, do jaké míry je pravděpodobné, že mají (nebo nemají) významný vliv na životní prostředí. V připravovaném aktu o oběhovém hospodářství by měly být jako strategické stanoveny také projekty, které se týkají předcházení vzniku, tříděného sběru, opětovného použití, přípravy k opětovnému použití a recyklace odpadů, a to vzhledem k jejich významnému přínosu pro oběhové hospodářství. V připravovaném aktu o akcelerátoru průmyslu by měly být jako strategické stanoveny rovněž projekty související s dekarbonizací energeticky náročných průmyslových odvětví a projekty umístěné v oblastech, kde dochází k akceleraci průmyslu, a to vzhledem k jejich významu z hlediska odolnosti a dekarbonizace.

Or. it

Pozměňovací návrh 129
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Při zjišťování, zda se na záměry může vztahovat ustanovení o posuzování převažujícího veřejného zájmu podle tohoto nařízení, by měla být věnována zvláštní pozornost jejich strategické povaze, tomu, zda přispívají k cílům dekarbonizace, účinnému využívání zdrojů a odolnosti, a rovněž tomu, do jaké míry je pravděpodobné, že mají (nebo nemají) významný vliv na životní prostředí. V připravovaném aktu o oběhovém hospodářství by měly být jako strategické stanoveny také projekty, které se týkají předcházení vzniku, tříděného sběru, opětovného použití, přípravy k opětovnému použití a recyklace odpadů, a to vzhledem k jejich významnému přínosu pro oběhové hospodářství. V připravovaném aktu o akcelerátoru průmyslu by měly být jako strategické stanoveny rovněž projekty související s dekarbonizací energeticky náročných průmyslových odvětví a projekty umístěné v oblastech, kde dochází k akceleraci průmyslu, a to vzhledem k jejich významu z hlediska odolnosti a dekarbonizace.	(36) Při zjišťování, zda se na záměry může vztahovat ustanovení o posuzování převažujícího veřejného zájmu podle tohoto nařízení, by měla být věnována zvláštní pozornost jejich strategické povaze, tomu, zda přispívají k cílům dekarbonizace, účinnému využívání zdrojů a odolnosti, a rovněž tomu, do jaké míry je pravděpodobné, že mají (nebo nemají) významný vliv na životní prostředí. V připravovaném aktu o oběhovém hospodářství by měly být jako strategické stanoveny také projekty, které se týkají předcházení vzniku, tříděného sběru, opětovného použití, přípravy k opětovnému použití a recyklace odpadů, a to vzhledem k jejich významnému přínosu pro oběhové hospodářství. V připravovaném aktu o akcelerátoru průmyslu by měly být jako strategické stanoveny rovněž projekty související s dekarbonizací a ***hlubokou transformací*** energeticky náročných průmyslových odvětví, ***zejména společné projekty v oblasti čistých technologií a energeticky náročných průmyslových odvětví, jakož i*** projekty umístěné v oblastech, kde dochází k akceleraci průmyslu, a to vzhledem k jejich významu z hlediska odolnosti a dekarbonizace.

Or. en

Pozměňovací návrh 130
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Při zjišťování, zda se na záměry může vztahovat ustanovení o posuzování převažujícího veřejného zájmu podle tohoto nařízení, by měla být věnována zvláštní pozornost jejich strategické povaze, tomu, zda přispívají k cílům dekarbonizace, účinnému využívání zdrojů a ***odolnosti***, a rovněž tomu, do jaké míry je pravděpodobné, že mají (nebo nemají) významný vliv na životní prostředí. V připravovaném aktu o oběhovém hospodářství by měly být jako strategické stanoveny také projekty, které se týkají předcházení vzniku, tříděného sběru, opětovného použití, přípravy k opětovnému použití a recyklace odpadů, a to vzhledem k jejich významnému přínosu pro oběhové hospodářství. V připravovaném aktu o akcelerátoru průmyslu by měly být jako strategické stanoveny rovněž projekty související s dekarbonizací energeticky náročných průmyslových odvětví a projekty umístěné v oblastech, kde dochází k akceleraci průmyslu, a to vzhledem k jejich významu z hlediska odolnosti a dekarbonizace.	(36) Při zjišťování, zda se na záměry může vztahovat ustanovení o posuzování převažujícího veřejného zájmu podle tohoto nařízení, by měla být věnována zvláštní pozornost jejich strategické povaze v ***souladu s právními předpisy EU***, tomu, zda přispívají k cílům dekarbonizace ***nebo*** účinnému využívání zdrojů, a rovněž tomu, do jaké míry je pravděpodobné, že mají (nebo nemají) významný vliv na životní prostředí. V připravovaném aktu o oběhovém hospodářství by měly být jako strategické stanoveny také projekty, které se týkají předcházení vzniku, tříděného sběru, opětovného použití, přípravy k opětovnému použití a recyklace odpadů, a to vzhledem k jejich významnému přínosu pro oběhové hospodářství. V připravovaném aktu o akcelerátoru průmyslu by měly být jako strategické stanoveny rovněž projekty související s dekarbonizací energeticky náročných průmyslových odvětví a projekty umístěné v oblastech, kde dochází k akceleraci průmyslu, a to vzhledem k jejich významu z hlediska odolnosti a dekarbonizace.

Or. en

Pozměňovací návrh 131
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(36a) Domněnka, že určité projekty připravené pro strategická odvětví nebo příslušné kategorie mají být považovány za projekty veřejného zájmu a že na tyto projekty se vztahuje domněnka, že se

jedná o projekty s převažujícím veřejným zájmem a sloužící zájmům veřejného zdraví a bezpečnosti, by neměla být chápána tak, že tyto projekty jsou vyňaty z posuzování vlivů na životní prostředí nebo z postupů prověřování vyžadovaných podle unijního práva. Tato domněnka se týká pouze posuzování kritérií veřejného zájmu, převažujícího veřejného zájmu, veřejného zdraví a veřejné bezpečnosti v případech, kdy je na základě příslušného posouzení vlivů na životní prostředí podmínkou dalšího pokračování projektu udělení výjimky nebo osvobození podle čl. 4 odst. 7 směrnice 2000/60/ES, čl. 9 odst. 1 písm. a) směrnice 2009/147/ES nebo čl. 6 odst. 4 či čl. 16 odst. 1 směrnice 92/43/EHS. Příslušné orgány by tak měly mít možnost rozhodovat o těchto kritériích rychleji a s větší právní jistotou a v každém případě po odpovídajícím vyvážení zájmů, aniž by byly dotčeny ostatní podmínky stanovené v uvedených směrnicích. Mezi tyto podmínky patří v souladu s příslušnou směrnicí nedostupnost alternativních či uspokojivých řešení, přijetí proveditelných kroků k zamezení nepříznivým účinkům nebo k jejich zmírnění, v případě potřeby přijetí kompenzačních opatření, ochrana celkové soudržnosti sítě Natura 2000 a zachování chráněných druhů v příznivém stavu z hlediska ochrany.

Or. en

Pozměňovací návrh 132
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(36a) Při provádění tohoto nařízení členské státy zajistí, aby se procedurální a dokumentační povinnosti uložené

vlastníkům a provozovatelům zemědělských podniků omezily na míru nezbytně nutnou k dosažení cílů tohoto nařízení, s cílem zamezit zdvojování administrativních postupů a nepřiměřené zátěži, které by mohly ohrozit konkurenceschopnost evropských zemědělských podniků.

Or. it

Pozměňovací návrh 133
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(36b) Při prosazování environmentálních cílů tohoto nařízení je třeba zajistit náležitou rovnováhu s konkurenceschopností evropského zemědělského a agropotravinářského odvětví, potravinovým zabezpečením a ekonomickou udržitelností zemědělských podniků, přičemž je třeba uznat zásadní úlohu zemědělců v oblasti územní správy, ochrany krajiny a zachování přírodních zdrojů.

Or. it

Pozměňovací návrh 134
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(37) Předvídatelné, jednodušší a rychlejší procesy posuzování vlivů na životní prostředí, které jsou součástí celkových vnitrostátních povolovacích	***vypouští se***

postupů, jsou nezbytné pro zajištění bezpečnosti investic potřebných pro účinný rozvoj projektů, což může být za současných okolností v některých odvětvích hospodářství obzvláště důležité. Odvětvové právní předpisy Unie tudíž mohou v souladu s tímto nařízením v rámci sady nástrojů rovněž stanovit, že plány, programy a záměry v určitých odvětvích nebo kategoriích by měly být na vnitrostátní úrovni považovány za naléhavé, a měly by mít proto přednostní postavení, pokud vnitrostátní právo stanoví takové zrychlené postupy ve všech soudních řízeních a řízeních pro řešení sporů, které se jich týkají, a zároveň zajistit dodržování práva na přístup ke spravedlnosti a práva na obhajobu, jestliže vnitrostátní právo takové zrychlené postupy stanoví.

Or. en

Pozměňovací návrh 135
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(37) ***Předvídatelné, jednodušší a rychlejší procesy posuzování vlivů na životní prostředí, které jsou součástí celkových vnitrostátních povolovacích postupů, jsou nezbytné pro zajištění bezpečnosti investic potřebných pro účinný rozvoj projektů, což může být za současných okolností v některých odvětvích hospodářství obzvláště důležité. Odvětvové právní předpisy Unie tudíž mohou v souladu s tímto nařízením v rámci sady nástrojů rovněž stanovit, že*** plány, programy a záměry v určitých odvětvích nebo kategoriích ***by*** měly být na vnitrostátní úrovni považovány za naléhavé, a měly by mít proto přednostní	(37) ***Rozhodování o tom, zda by*** plány, programy a záměry v určitých odvětvích nebo kategoriích měly být na vnitrostátní úrovni považovány za naléhavé, a měly by mít proto přednostní postavení, pokud vnitrostátní právo stanoví takové zrychlené postupy ve všech soudních řízeních a řízeních pro řešení sporů, které se jich týkají, ***je věcí členských států, které*** zároveň ***zajistí*** dodržování práva na přístup ke spravedlnosti a práva na obhajobu, jestliže vnitrostátní právo takové zrychlené postupy stanoví.

postavení, pokud vnitrostátní právo stanoví takové zrychlené postupy ve všech soudních řízeních a řízeních pro řešení sporů, které se jich týkají, a zároveň ***zajistit*** dodržování práva na přístup ke spravedlnosti a práva na obhajobu, jestliže vnitrostátní právo takové zrychlené postupy stanoví.

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(37) Předvídatelné, jednodušší a rychlejší procesy posuzování vlivů na životní prostředí, které jsou součástí celkových vnitrostátních povolovacích postupů, jsou nezbytné pro zajištění bezpečnosti investic potřebných pro účinný rozvoj projektů, což může být ***za současných okolností*** v některých odvětvích ***hospodářství*** obzvláště důležité. Odvětvové právní předpisy Unie tudíž mohou v souladu s tímto nařízením v ***rámci sady nástrojů*** rovněž stanovit, že plány, programy a záměry v ***určitých*** odvětvích nebo kategoriích by měly být na vnitrostátní úrovni považovány za naléhavé, a měly by mít proto přednostní postavení, pokud vnitrostátní právo stanoví takové zrychlené postupy ve všech soudních řízeních a řízeních pro řešení sporů, které se jich týkají, a zároveň zajistit dodržování práva na přístup ke spravedlnosti a práva na obhajobu, jestliže vnitrostátní právo takové zrychlené postupy stanoví.	(37) Předvídatelné, jednodušší a rychlejší procesy posuzování vlivů na životní prostředí, které jsou součástí celkových vnitrostátních povolovacích postupů, jsou nezbytné pro zajištění bezpečnosti investic potřebných pro účinný rozvoj projektů, což může být ***obzvláště důležité*** v některých odvětvích ***přispívajících k dekarbonizaci a strategické autonomii, které jsou*** za současných okolností ***velmi významné***. Odvětvové právní předpisy Unie tudíž mohou v souladu s tímto nařízením rovněž stanovit, že plány, programy a záměry v ***těchto*** odvětvích nebo kategoriích by měly být na vnitrostátní úrovni považovány za naléhavé, a měly by mít proto přednostní postavení, pokud vnitrostátní právo stanoví takové zrychlené postupy v ***rámci posuzování vlivů na životní prostředí a*** ve všech soudních řízeních a řízeních pro řešení sporů, které se jich týkají, ***přičemž tyto postupy by měly být soustředěny na jednom fóru,*** **a** zároveň zajistit dodržování práva na přístup ke spravedlnosti a práva na obhajobu, jestliže vnitrostátní právo takové zrychlené

postupy stanoví.

Or. en

Pozměňovací návrh 137
Mathilde Androuët

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(38) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci k určení strategických projektů týkajících se výstavby a renovace cenově dostupných obytných nebo sociálních budov, jakož i nezbytné infrastruktury, která těmto budovám přímo slouží.	***vypouští se***

Or. fr

Odůvodnění

Tento bod odůvodnění ospravedlňuje neopodstatněné rozšíření úlohy Komise v oblasti bydlení a územního plánování.

Pozměňovací návrh 138
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(38) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci k určení strategických projektů týkajících se výstavby a renovace cenově dostupných obytných nebo sociálních budov, jakož i nezbytné infrastruktury, která těmto budovám přímo slouží.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 139
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(38) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci k určení strategických projektů týkajících se výstavby a renovace cenově dostupných obytných nebo sociálních budov, jakož i nezbytné infrastruktury, která těmto budovám přímo slouží.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 140
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(38) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci k určení strategických projektů týkajících se výstavby a renovace cenově dostupných obytných nebo sociálních budov, jakož i nezbytné infrastruktury, která těmto budovám přímo slouží.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 141
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 38 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(38a) Postupy posuzování vlivů na životní prostředí představují základní záruku pro ochranu zdraví, biologické rozmanitosti a životního prostředí. Zavedení zvláštních procedurálních režimů pro kategorie projektů označených jako „strategické“ představuje riziko, že dojde k nerovnému zacházení mezi odvětvími a projekty, a může oslabit důsledné uplatňování práva Unie v oblasti životního prostředí. Vzhledem k obtížím, které jsou s definováním strategických odvětví nebo projektů v právu Unie nevyhnutelně spojeny, by opatření k urychlení postupů neměla přiznávat konkrétním hospodářským odvětvím privilegované zacházení a měla by i nadále podléhat stejným environmentálním zárukám, požadavkům na účast veřejnosti a soudnímu přezkumu.

Or. en

Pozměňovací návrh 142
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 39 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(39a) V zájmu zajištění soudržnosti právního rámce použitelného na posuzování vlivů na životní prostředí a zamezení jeho další fragmentaci by měla být do tohoto nařízení začleněna ustanovení o posuzování vlivů na životní prostředí obsažená v některých stávajících odvětvových právních předpisech Unie. Budoucí odvětvová právní úprava Unie by v případě potřeby měla zohlednit rámec stanovený tímto nařízením. V zájmu

horizontálního zjednodušení a odstranění překrývajících se předpisů by proto měla být nařízení (EU) 2024/1735 [NZIA], nařízení (EU) 2024/1252 [CRMA] a nařízení (EU) 2023/1781 [akt o čipech] odpovídajícím způsobem změněna.

Or. en

Pozměňovací návrh 143
Beatrice Timgren

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(40a) Vzhledem k proměně bezpečnostního prostředí v Evropě vyžaduje obranná a civilní připravenost větší právní jistotu a flexibilitu. Projekty, plány a programy sloužící účelům v oblasti obrany nebo připravenosti na civilní mimořádné události a reakci na ně mají často dvojí užití nebo jsou propojeny s civilní infrastrukturou. Stávající odkazy na projekty, plány nebo programy, jejichž jediným účelem jsou právě tyto účely, jsou proto formulovány příliš úzce. Toto nařízení by mělo zajistit, aby požadavky Unie v oblasti posuzování vlivů na životní prostředí nebránily realizaci takových projektů, a ponechat členským státům možnost uplatňovat na posuzování, konzultace nebo poskytování informací své vnitrostátní požadavky.

Or. en

Pozměňovací návrh 144
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Toto nařízení se vztahuje na posuzování vlivů na životní prostředí a prověřování plánů, programů a záměrů, které spadají do oblasti působnosti směrnic ***2000/60/ES,*** 2001/42/ES, 2009/147/ES, 2011/92/EU a 92/43/EHS.	Toto nařízení se vztahuje na posuzování vlivů na životní prostředí a prověřování plánů, programů a záměrů, které spadají do oblasti působnosti směrnic 2001/42/ES, 2009/147/ES, 2011/92/EU a 92/43/EHS. ***Žádné ustanovení tohoto nařízení nemá vliv na nezávislé posouzení vyžadované podle čl. 4 odst. 7 směrnice 2000/60/ES, včetně posouzení převažujícího veřejného zájmu a přezkoumání alternativ v jednotlivých případech.***

Or. en

Pozměňovací návrh 145
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Toto nařízení ***se vztahuje na*** posuzování vlivů na životní prostředí a prověřování plánů, programů a záměrů, které spadají do oblasti působnosti směrnic 2000/60/ES, 2001/42/ES, 2009/147/ES, 2011/92/EU a 92/43/EHS.	Toto nařízení ***stanoví pravidla pro organizaci, koordinaci a provádění*** posuzování vlivů na životní prostředí a prověřování plánů, programů a záměrů, které spadají do oblasti působnosti směrnic 2000/60/ES, 2001/42/ES, 2009/147/ES, 2011/92/EU a 92/43/EHS.

Or. en

Pozměňovací návrh 146
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) „odůvodněným závěrem“ se rozumí	a) „odůvodněným závěrem“ se rozumí

stanovisko nebo rozhodnutí příslušného orgánu, kterým se zakončuje posuzování vlivů záměru na životní prostředí;	stanovisko nebo rozhodnutí příslušného orgánu, kterým se zakončuje posuzování ***významných*** vlivů záměru na životní prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 147
Jeannette Baljeu, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk, Asger Christensen

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) „prověřením v souvislosti s čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS“ se rozumí předběžné posouzení, zda plán nebo záměr může mít na danou lokalitu s ohledem na cíle její ochrany významný vliv, a to buď samostatně, nebo ve spojení s jinými plány nebo záměry. V případě úprav stávajících zákonných záměrů musí takové prověření odrážet skutečnou změnu ve srovnání se výchozím zákonným stavem a musí zohlednit vlastnosti záměru, včetně snížení emisí nebo jiných zlepšení, které přímo souvisejí s posuzovaným plánem nebo záměrem a jsou pro něj charakteristické. Tímto ustanovením není dotčeno posuzování jakýchkoli dalších pravděpodobných významných dopadů na danou lokalitu, včetně dopadů kumulativních.

Or. en

Odůvodnění

This amendment introduces a clear definition of screening under Article 6(3) of the Habitats Directive in the context of this Regulation. It clarifies that, for modifications of existing lawful projects, screening should reflect the actual change compared to the lawful baseline and may take into account project characteristics that are directly linked to and inherent in the project. This avoids overly abstract assessments that ignore emission reductions or other improvements inherent to the project, while maintaining the precautionary approach, the assessment of cumulative effects and the conservation objectives of the site concerned.

Pozměňovací návrh 148
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) „společným postupem“ se rozumí postup, v jehož rámci příslušný orgán zajistí jedno celkové posouzení vlivů konkrétního záměru, případně plánu nebo programu na životní prostředí v souladu s požadavky příslušných směrnic, a jehož výsledkem je jedno konsolidované posouzení, jedno rozhodnutí nebo soubor rozhodnutí přijatých ve stejném procedurálním rámci.

Or. en

Pozměňovací návrh 149
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	cb) „funkční procesní podřízeností a koordinací“ se rozumí povinnost příslušných orgánů a subjektů zapojených do postupů prověřování nebo posuzování vlivů na životní prostředí jednat za účelem řízení postupů pod procesním vedením jednotného kontaktního místa pro životní prostředí nebo orgánu odpovědného za procesní koordinaci, přičemž si zachovávají své pravomoci a odpovědnost, pokud jde o obsah, kvalitu a úplnost posouzení;

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Jeannette Baljeu, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk, Asger Christensen

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	cb) „zákonným výchozím stavem“ se pro účely změny stávajícího zákonného záměru rozumí zákonem povolený a fakticky existující stav tohoto záměru v době jeho posuzování, zahrnující environmentální zátěže, které mohou bez této změny nadále přetrvávat v souladu se zákonem, a nezahrnující činnosti či zátěže, které jsou nepovolené, vykonávané po uplynutí lhůty nebo čistě hypotetické.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh vymezuje výchozí právní stav s cílem zajistit právní jistotu při posuzování změn stávajících zákonných záměrů. Výslovně stanoví, že v úvahu lze brát pouze zákonem povolené a skutečně existující činnosti, což umožňuje posuzovat skutečná zlepšení v oblasti udržitelnosti, k nimž ve srovnání se současným zákonným stavem došlo, a vyloučit činnosti, které jsou nepovolené, vykonávané po uplytnutí lhůty nebo čistě hypotetické.

Pozměňovací návrh 151
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c c (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	cc) „jednotným procesním postupem“ se rozumí jednotné procesní kroky a kanály, jejichž prostřednictvím oznamovatel u plánů, programů nebo záměrů, které podléhají prověřování, posuzování vlivů na životní prostředí, udělování povolení a schvalovacím postupům podle práva Unie nebo vnitrostátního práva, předkládá

informace, dostává procesní pokyny a žádosti o informace a je informován o procesních krocích a o výsledku těchto postupů;

Or. en

Pozměňovací návrh 152
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c d (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	cd) „strategickými projekty“ se rozumí projekty, které jsou podle práva Unie považovány za strategické.

Or. en

Pozměňovací návrh 153
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. „posouzením vlivů na životní prostředí“ se rozumí posouzení podle čl. 4 odst. 7 směrnice 2000/60/ES, čl. 3 odst. 1 směrnice 2001/42/ES, čl. 2 odst. 1 směrnice 2011/92/EU a čl. 6 odst. 3 směrnice 92/43/EHS. Vzhledem k navrhovanému vypuštění článku 5 by měla být vypuštěna i definice rozsáhlých prací (čl. 2 odst. 2 písm. f)). Stejně tak by měla být vypuštěna definice úprav zaměřených na zajištění dekarbonizace, jelikož tento výraz se v tomto nařízení již nepoužívá (čl. 2 odst. 2 písm. g)).

Or. en

Odůvodnění

Bod odůvodnění 9 / Článek 2: V bodě 9 odůvodnění jsou uvedena posouzení vlivů na životní prostředí a příslušná posouzení. Pro objasnění oblasti působnosti nařízení by měla být definice „posuzování vlivů na životní prostředí“ uvedeny mezi definicemi v článku 2. Posuzování vlivů na životní prostředí podle jednotlivých směrnic, na které se toto nařízení vztahuje, by měla být definována výslovně, tj. s odkazem na odpovídající články příslušné směrnice.

Pozměňovací návrh 154
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Do dne [Úřad pro publikace prosím vložte: 6 měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost] členské státy zřídí nebo určí ***jednotná*** kontaktní ***místa*** pro posuzování vlivů na životní prostředí na příslušné správní úrovni. ***Každé*** jednotné kontaktní místo je odpovědné za usnadnění a koordinaci všech aspektů posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení, včetně poskytování informací o tom, kdy se žádost považuje za úplnou v souladu s článkem 7 tohoto nařízení.	1. Do dne [Úřad pro publikace prosím vložte: 6 měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost] členské státy zřídí nebo určí ***jednotné*** kontaktní ***místo*** pro posuzování vlivů na životní prostředí na příslušné správní úrovni. ***Jednotné*** kontaktní místo je odpovědné za ***funkční procesní podřízenost,*** usnadnění ***a*** koordinaci všech aspektů posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení, včetně poskytování informací o tom, kdy se žádost považuje za úplnou v souladu s článkem 7 tohoto nařízení. ***Jednotné kontaktní místo je odpovědné za řízení jednotného procesního postupu a v rámci toho v průběhu celého procesu posuzování vlivů na životní prostředí a udělování povolení mimo jiné sděluje oznamovatelům procesní pokyny, aniž by tím byly dotčeny povinnosti oznamovatele týkající se přípravy a obsahu posuzování vlivů na životní prostředí a procesu udělování povolení.***

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Do dne [Úřad pro publikace prosím vložte: 6 měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost] členské státy zřídí nebo určí jednotná kontaktní místa pro posuzování vlivů na životní prostředí na příslušné správní úrovni. Každé jednotné kontaktní místo je odpovědné za usnadnění a koordinaci všech aspektů posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení, včetně poskytování informací o tom, kdy se žádost považuje za úplnou v souladu s článkem 7 tohoto nařízení.	1. Do dne [Úřad pro publikace prosím vložte: 6 měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost] členské státy zřídí nebo určí jednotná kontaktní místa pro posuzování vlivů na životní prostředí na příslušné správní úrovni. Každé jednotné kontaktní místo je odpovědné za usnadnění a koordinaci všech aspektů posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení, včetně poskytování informací o tom, kdy se žádost považuje za úplnou v souladu s článkem 7 tohoto nařízení. ***Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí je pro oznamovatele jediným kontaktním místem pro posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení. Toto kontaktní místo koordinuje a usnadňuje předkládání všech relevantních dokumentů a informací a uvědomuje předkladatele projektu o výsledku komplexního rozhodnutí.***

Or. en

Pozměňovací návrh 156
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 3 b – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud je pro celkový povolovací postup vyžadováno jednotné kontaktní místo podle jiných právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů, je jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí uvedené v odstavci 1 totožné s kontaktním místem zřízeným pro	***vypouští se***

tento celkový povolovací postup.

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je zachovat členským státům flexibilitu při organizaci jejich povolovacích a správních postupů. Ačkoli jednotné kontaktní místo může být užitečným nástrojem pro usnadnění komunikace s oznamovateli záměrů, právo Unie by nemělo podrobně předepisovat, jakým způsobem musí vnitrostátní orgány tato kontaktní místa organizovat, slučovat či provozovat. Členské státy by měly mít možnost vycházet ze stávajících správních struktur a digitálních nástrojů, vyvarovat se zdvojování činností a přizpůsobit postupy svým vnitrostátním právním a institucionálním systémům.

Pozměňovací návrh 157
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 3 b – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud je ***pro celkový povolovací postup*** vyžadováno jednotné kontaktní místo podle jiných právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů, je jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí uvedené v odstavci 1 totožné s kontaktním místem zřízeným pro tento celkový povolovací postup.	2. Pokud ***na základě vnitrostátních právních předpisů existuje nebo*** je vyžadováno ***jednotné správní místo nebo*** jednotné kontaktní místo ***pro plány, programy nebo záměry nebo*** pro celkový povolovací postup podle jiných právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů, je jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí uvedené v odstavci 1 totožné s kontaktním místem zřízeným pro tento celkový povolovací postup.

Or. en

Pozměňovací návrh 158
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy poskytnou oznamovatelům nástroje, které jim pomohou určit příslušné zřízené nebo určené kontaktní místo na internetovém portálu zřízeném v souladu s článkem 10.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je zachovat členským státům flexibilitu při organizaci jejich povolovacích a správních postupů. Ačkoli jednotné kontaktní místo může být užitečným nástrojem pro usnadnění komunikace s oznamovateli záměrů, právo Unie by nemělo podrobně předepisovat, jakým způsobem musí vnitrostátní orgány tato kontaktní místa organizovat, slučovat či provozovat. Členské státy by měly mít možnost vycházet ze stávajících správních struktur a digitálních nástrojů, vyvarovat se zdvojování činností a přizpůsobit postupy svým vnitrostátním právním a institucionálním systémům.

Pozměňovací návrh 159
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí plní výhradně koordinační a administrativní funkce a nepřejímá, nepřevyšuje ani neomezuje odpovědnost příslušných orgánů vyplývající z právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 160
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí zřízené nebo určené podle odstavce 1 je pro oznamovatele jediným kontaktním místem pro posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení. Toto kontaktní místo koordinuje a usnadňuje předkládání všech relevantních dokumentů a informací a uvědomuje předkladatele projektu o výsledku komplexního rozhodnutí.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je zachovat členským státům flexibilitu při organizaci jejich povolovacích a správních postupů. Ačkoli jednotné kontaktní místo může být užitečným nástrojem pro usnadnění komunikace s oznamovateli záměrů, právo Unie by nemělo podrobně předepisovat, jakým způsobem musí vnitrostátní orgány tato kontaktní místa organizovat, slučovat či provozovat. Členské státy by měly mít možnost vycházet ze stávajících správních struktur a digitálních nástrojů, vyvarovat se zdvojování činností a přizpůsobit postupy svým vnitrostátním právním a institucionálním systémům.

Pozměňovací návrh 161
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí zřízené nebo určené podle odstavce 1 je pro oznamovatele jediným kontaktním místem pro posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení. Toto kontaktní místo koordinuje a usnadňuje předkládání všech relevantních dokumentů a informací a uvědomuje předkladatele projektu o výsledku komplexního rozhodnutí.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 162
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí zřízené nebo určené podle odstavce 1 je pro oznamovatele jediným kontaktním místem pro posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení. Toto kontaktní místo koordinuje a usnadňuje předkládání všech relevantních dokumentů a informací a uvědomuje ***předkladatele projektu*** o výsledku komplexního rozhodnutí.	4. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí zřízené nebo určené podle odstavce 1 je pro oznamovatele jediným kontaktním místem pro posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení. Toto kontaktní místo koordinuje a usnadňuje předkládání všech relevantních dokumentů a informací a uvědomuje ***oznamovatele záměru*** o výsledku komplexního rozhodnutí***, včetně odůvodněného závěru uvedeného v čl. 2 odst. 2. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány zapojené do postupů prověřování nebo posuzování vlivů na životní prostředí spolupracovaly s jednotným kontaktním místem pro oblast životního prostředí a poskytovaly mu v rámci platných lhůt informace nezbytné pro koordinaci procesního pracovního postupu, konsolidaci žádostí o informace a komunikaci s oznamovatelem.***

Or. en

Pozměňovací návrh 163
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí zřízené nebo určené podle odstavce 1 je pro oznamovatele	4. Jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí zřízené nebo určené podle odstavce 1 je pro oznamovatele

jediným kontaktním místem pro posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení. Toto kontaktní místo koordinuje a usnadňuje předkládání všech relevantních dokumentů a informací a uvědomuje předkladatele projektu o výsledku komplexního rozhodnutí.	jediným kontaktním místem pro posuzování vlivů na životní prostředí podle tohoto nařízení. Toto kontaktní místo koordinuje a usnadňuje předkládání všech relevantních dokumentů a informací a uvědomuje předkladatele projektu o výsledku komplexního rozhodnutí. ***Členské státy se zdrží zavádění dalších administrativních nebo procesních vrstev, které nejsou pro provádění tohoto nařízení nezbytně nutné.***

Or. it

Pozměňovací návrh 164
Mathilde Androuët

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. U projektů zahrnujících nebezpečné látky, citlivá průmyslová zařízení, lokality Seveso, práce s chemickými látkami, průmyslovou recyklaci nebo specifická zdravotní rizika členské státy zajistí, aby si jednotné kontaktní místo pro životní prostředí mělo možnost opatřit příslušné odborné znalosti v oblasti veřejného zdraví, toxikologie, průmyslové bezpečnosti a prevence rizik.

Or. fr

Odůvodnění

Jednotné kontaktní místo musí být operačním nástrojem schopným koordinovat nezbytné odborné znalosti, zejména u projektů představujících zdravotní, chemická nebo průmyslová rizika.

Pozměňovací návrh 165
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. Je-li soustředění procesních povinností v rámci jednoho příslušného orgánu nebo zřízení rovnocenného koordinačního mechanismu v rámci příslušného plánovacího nebo povolovacího postupu stanoveno již na základě vnitrostátních právních předpisů, členské státy nejsou povinny zřídit další jednotné kontaktní místo pro oblast životního prostředí. Má se za to, že taková vnitrostátní opatření splňují požadavky tohoto článku.

Or. en

Odůvodnění

Pozměňovací návrh zabraňuje vytváření dalších správních struktur v případech, kdy již členské státy mají fungující systémy pro koncentraci procesů nebo rovnocenné koordinační mechanismy.

Pozměňovací návrh 166
Beatrice Timgren

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. Je-li žádost podána u jediného kontaktního místa, které není pro daný projekt příslušné, je toto přijímající jediné kontaktní místo povinno žádost do 10 pracovních dnů postoupit příslušnému orgánu a oznamovatele o této skutečnosti informovat.

Or. en

Pozměňovací návrh 167
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V případě plánů, programů nebo záměrů, u nichž povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí nebo prověření vyplývá současně ze dvou nebo více směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1, zavedou členské státy koordinovaný nebo společný postup splňující veškeré požadavky těchto směrnic.	V případě plánů, programů nebo záměrů, u nichž povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí nebo prověření vyplývá současně ze dvou nebo více směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1, zavedou členské státy koordinovaný nebo společný postup splňující veškeré požadavky těchto směrnic***, přičemž dbají o to, aby při každém posuzování zůstaly všechny požadavky beze změny zachovány***.

Or. en

Pozměňovací návrh 168
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V případě plánů, programů nebo záměrů, u nichž povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí nebo prověření vyplývá současně ze dvou nebo více směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1, zavedou členské státy koordinovaný nebo společný postup splňující veškeré požadavky těchto směrnic.	V případě plánů, programů nebo záměrů, u nichž povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí nebo prověření vyplývá současně ze dvou nebo více směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1, ***mají*** členské státy ***možnost zavést*** koordinovaný nebo společný postup splňující veškeré požadavky těchto směrnic.

Or. en

Pozměňovací návrh 169
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V případě plánů, programů nebo záměrů, u nichž povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí nebo prověření vyplývá současně ze dvou nebo více směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1, zavedou členské státy ***koordinovaný nebo*** společný postup splňující veškeré požadavky těchto směrnic.	V případě plánů, programů nebo záměrů, u nichž povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí nebo prověření vyplývá současně ze dvou nebo více směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1, zavedou členské státy společný postup splňující veškeré požadavky těchto směrnic.

Or. en

Pozměňovací návrh 170
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V rámci koordinovaného postupu uvedeného v prvním pododstavci zkoordinuje příslušný orgán různá individuální posouzení vlivů konkrétního plánu, programu nebo záměru na životní prostředí vyžadovaná příslušnými směrnicemi.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 171
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V rámci koordinovaného postupu uvedeného v prvním pododstavci ***zkoordinuje*** příslušný orgán různá individuální posouzení vlivů konkrétního plánu, programu nebo záměru na životní	V rámci koordinovaného postupu uvedeného v prvním pododstavci příslušný orgán ***případně zkoordinuje*** různá individuální posouzení vlivů konkrétního plánu, programu nebo záměru na životní

prostředí vyžadovaná příslušnými směrnicemi.	prostředí vyžadovaná příslušnými směrnicemi.

Or. en

Pozměňovací návrh 172
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V rámci společného postupu uvedeného v prvním pododstavci stanoví příslušný orgán jediné posouzení ***vlivů*** konkrétního plánu, programu nebo záměru na životní prostředí vyžadované příslušnými směrnicemi.	V rámci společného postupu uvedeného v prvním pododstavci příslušný orgán v ***relevantních případech*** stanoví jediné posouzení***, které zahrnuje všechny relevantní vlivy*** konkrétního plánu, programu nebo záměru na životní prostředí vyžadované příslušnými směrnicemi.

Or. en

Pozměňovací návrh 173
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1 – pododstavec 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Uplatňování koordinovaných nebo společných postupů musí být přiměřené a nesmí vyžadovat, aby ve fázi posuzování vlivů plánu nebo programu na životní prostředí byly předkládány informace, které mírou podrobnosti odpovídají informacím, jaké lze rozumně poskytnout pouze na úrovni projektu.

Or. en

Pozměňovací návrh 174
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zavedou vhodné mechanismy koordinace a spolupráce na strategické a projektové úrovni mezi všemi svými příslušnými orgány, které jsou zapojeny do posuzování vlivů plánů, programů nebo záměrů na životní prostředí nebo na jejich ověřování. Pokud plán, program nebo záměr podléhá koordinovanému postupu posuzování podle směrnice 2001/42/ES i směrnice 2011/92/EU, procesní kroky podle těchto směrnic se ***spojí***.	2. Členské státy zavedou vhodné mechanismy koordinace a spolupráce na strategické a projektové úrovni mezi všemi svými příslušnými orgány, které jsou zapojeny do posuzování vlivů plánů, programů nebo záměrů na životní prostředí nebo na jejich ověřování. Pokud plán, program nebo záměr podléhá koordinovanému postupu posuzování podle směrnice 2001/42/ES i směrnice 2011/92/EU, procesní kroky podle těchto směrnic se ***mohou spojit***.

Or. en

Pozměňovací návrh 175
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zavedou vhodné mechanismy koordinace a spolupráce na strategické a projektové úrovni mezi všemi svými příslušnými orgány, které jsou zapojeny do posuzování vlivů plánů, programů nebo záměrů na životní prostředí nebo na jejich ověřování. Pokud plán, program nebo záměr podléhá ***koordinovanému*** postupu posuzování podle směrnice 2001/42/ES i směrnice 2011/92/EU, procesní kroky podle těchto směrnic se spojí.	2. Členské státy zavedou vhodné mechanismy koordinace a spolupráce na strategické a projektové úrovni mezi všemi svými příslušnými orgány, které jsou zapojeny do posuzování vlivů plánů, programů nebo záměrů na životní prostředí nebo na jejich ověřování. Pokud plán, program nebo záměr podléhá ***společnému*** postupu posuzování podle směrnice 2001/42/ES i směrnice 2011/92/EU, procesní kroky podle těchto směrnic se spojí.

Or. en

Pozměňovací návrh 176
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Je-li projekt součástí plánu nebo programu, který podléhá posouzení vlivů na životní prostředí podle směrnice 2001/42/ES, musí být výsledky tohoto posouzení náležitě zohledněny v následných postupech na úrovni projektu a nesmějí být v rámci následných posouzení vlivů na životní prostředí podle směrnice 2011/92/EU znovu posuzovány či duplikovány. Tyto výsledky budou doplněny výhradně dalšími podrobnými posouzeními, která budou předložena příslušným odvětvovým orgánům v oblasti životního prostředí k přezkoumání, s cílem posoudit dodatečné prvky specifické pro daný projekt, které se týkají různých fází projektu a které nebyly a ani nemohly být přiměřeně posouzeny na úrovni plánu či programu.

Or. en

Pozměňovací návrh 177
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	***2a. Členské státy zajistí, aby společné postupy byly organizovány v souladu se zásadou „pouze jednou“, tak aby oznamovatel nemusel předkládat stejné informace nebo dokumenty vícekrát, pokud tyto informace nebo dokumenty byly příslušným orgánům zapojeným do řízení již předloženy nebo jsou jim k dispozici. Tímto ustanovením nejsou**

dotčeny žádosti o aktualizace, vysvětlení nebo doplňující informace, které jsou nezbytné pro posouzení žádosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 178
Beatrice Timgren

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. V případě plánů, programů nebo záměrů, u nichž povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí vyplývá současně ze dvou nebo více směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1, vydají členské státy jedno jediné stanovisko k rozsahu a úrovni podrobnosti informací, které mají být zahrnuty do zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí.	3. V případě plánů, programů nebo záměrů, u nichž povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí vyplývá současně ze dvou nebo více směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1, vydají členské státy jedno jediné stanovisko k rozsahu a úrovni podrobnosti informací, které mají být zahrnuty do zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí. ***Je-li vydáno takové jednotné stanovisko, musí v případě potřeby rozlišovat různý rozsahem i míru podrobnosti odpovídající požadavkům platným pro každé příslušné posouzení a nesmí vyžadovat informace nad rámec toho, co je pro dané posouzení nezbytné.***

Or. en

Odůvodnění

Paralelní posuzování může vyžadovat různou míru podrobnosti. Vydávání jediného stanoviska k rozsahu by nemělo vést k tomu, že postup vyžadující nejvyšší míru podrobnosti se stane měřítkem pro všechna posouzení. Tento pozměňovací návrh zabraňuje nadměrnému rozšíření rozsahu, ale zároveň zachovává koordinaci.

Pozměňovací návrh 179
Katri Kulmuni

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. V případě plánů, programů nebo záměrů, u nichž povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí vyplývá současně ze dvou nebo více směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1, vydají členské státy jedno jediné stanovisko k rozsahu a úrovni podrobnosti informací, které mají být zahrnuty do zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí.	3. V případě plánů, programů nebo záměrů, u nichž povinnost provést posouzení vlivů na životní prostředí vyplývá současně ze dvou nebo více směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1, vydají členské státy jedno jediné stanovisko k rozsahu a úrovni podrobnosti informací, které mají být zahrnuty do zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí. ***Pokud se však současně uložená povinnost týká směrnic 2011/92/EU a 2001/42/ES, mohou členské státy vydat jedno jediné stanovisko k rozsahu.***

Or. en

Odůvodnění

V každé zemi není možné vydat jedno jediné stanovisko k rozsahu posuzování vlivů na životní prostředí (EIA) a strategického posuzování vlivů na životní prostředí (SEA). V některých právních řádech, kde územní plánování včetně SEA řídí obec, nelze žádnému orgánu udělit takovou pravomoc, aby vydal jedno jediné stanovisko.

Pozměňovací návrh 180
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Pokud záměr podléhá posouzení vlivů na životní prostředí podle článků 5 až 10 směrnice 2011/92/EU a zároveň představuje průmyslovou činnost spadající do oblasti působnosti směrnice 2010/75/EU, mohou členské státy stanovit, že dokumentace předložená pro účely směrnice 2010/75/EU slouží rovněž jako zpráva o posouzení vlivů na životní prostředí požadovaná podle čl. 5 odst. 1 směrnice 2011/92/EU. Toto ustanovení se použije pouze v případě, že je záměr posuzován v rámci integrovaného

povolovacího řízení, které zahrnuje jak požadavky týkající se integrované prevence a omezování znečištění podle směrnice 2010/75/EU, tak i příslušné environmentální faktory uvedené v článku 3 směrnice 2011/92/EU. V takových případech příslušný orgán zajistí, aby byly tyto faktory před přijetím rozhodnutí o schválení prošetřeny, posouzeny a řádně zohledněny. Oznamovatel předloží rovněž netechnické shrnutí dokumentace k žádosti.

Or. en

Odůvodnění

This amendment seeks to avoid unnecessary duplication where a project is subject both to Directive 2010/75/EU and to Directive 2011/92/EU. In such cases, the information required for an integrated permitting procedure may already cover the environmental factors relevant under Article 3 of Directive 2011/92/EU, provided that those factors are duly identified, assessed and taken into account before the approval decision is adopted. Requiring a separate environmental impact assessment report in addition to the documentation submitted under Directive 2010/75/EU may therefore create an additional procedural layer without necessarily improving the substantive assessment of environmental effects. Allowing the same documentation to serve both purposes, where the relevant EIA requirements are fully covered, reduces administrative burden, lowers costs for operators and competent authorities, and accelerates permitting procedures while maintaining the level of environmental protection required under Union law. The amendment preserves the safeguards of Directive 2011/92/EU by requiring that all relevant environmental factors are examined within the integrated procedure and that a non-technical summary is provided.

Pozměňovací návrh 181
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Příslušné orgány konzultují veřejnost dotčenou rozhodováním v oblasti životního prostředí týkajícím se plánu, programu nebo záměru, který podléhá posouzení podle odstavce 1, ve stejné době, kdy konzultují orgány, kterých se plán, program nebo záměr může týkat	4. Příslušné orgány konzultují veřejnost dotčenou rozhodováním v oblasti životního prostředí týkajícím se plánu, programu nebo záměru, který podléhá posouzení podle odstavce 1, ve stejné době, kdy konzultují orgány, kterých se plán, program nebo záměr může týkat

z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, uvedené v čl. 6 odst. 2 směrnice 2001/42/ES a čl. 6 odst. 1 směrnice 2011/92/EU.	z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, uvedené v čl. 6 odst. 2 směrnice 2001/42/ES a čl. 6 odst. 1 směrnice 2011/92/EU. ***Tento odstavec nevyžaduje, aby členské státy zavedly další veřejnou konzultaci ve fázi prověřování nebo vymezení rozsahu, pokud je účast veřejnosti zajištěna v rámci hlavního plánovacího nebo povolovacího postupu v souladu se směrnicí 2011/92/EU, případně směrnicí 2001/42/ES.***

Or. en

Odůvodnění

Účast veřejnosti musí být v souladu s právem Unie i nadále účinným způsobem zajištěna. Nařízení by nicméně nemělo zavádět další fáze konzultací, pokud je účast veřejnosti již zajištěna v rámci hlavního postupu. Další povinné konzultace ve fázi prověřování nebo vymezení rozsahu by mohly postup zkomplikovat bez přínosu pro ochranu životního prostředí.

Pozměňovací návrh 182
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Příslušné orgány ***konzultují veřejnost dotčenou*** rozhodováním v oblasti životního prostředí týkajícím se plánu, programu nebo záměru, který podléhá posouzení podle odstavce 1, ve stejné době, kdy konzultují orgány, kterých se plán, program nebo záměr může týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, uvedené v čl. 6 odst. 2 směrnice 2001/42/ES a čl. 6 odst. 1 směrnice 2011/92/EU.	4. Příslušné orgány ***vyvinou snahu o konzultace veřejnosti dotčené*** rozhodováním v oblasti životního prostředí týkajícím se plánu, programu nebo záměru, který podléhá posouzení podle odstavce 1, ve stejné době, kdy konzultují orgány, kterých se plán, program nebo záměr může týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, uvedené v čl. 6 odst. 2 směrnice 2001/42/ES a čl. 6 odst. 1 směrnice 2011/92/EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 183
Sirpa Pietikäinen

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Příslušné orgány konzultují veřejnost dotčenou rozhodováním v oblasti životního prostředí týkajícím se plánu, programu nebo záměru, který podléhá posouzení podle odstavce 1, ve stejné době, kdy konzultují orgány, kterých se plán, program nebo záměr může týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, uvedené v čl. 6 odst. 2 směrnice 2001/42/ES a čl. 6 odst. 1 směrnice 2011/92/EU.	4. Příslušné orgány v ***souladu s Aarhuskou úmluvou*** konzultují veřejnost dotčenou rozhodováním v oblasti životního prostředí týkajícím se plánu, programu nebo záměru, který podléhá posouzení podle odstavce 1, ve stejné době, kdy konzultují orgány, kterých se plán, program nebo záměr může týkat z důvodu jejich zvláštní působnosti v oblasti životního prostředí nebo místních a regionálních pravomocí, uvedené v čl. 6 odst. 2 směrnice 2001/42/ES a čl. 6 odst. 1 směrnice 2011/92/EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 184
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu. ***Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace staré***	5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu.

až pět let za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, pokud nejsou k dispozici novější údaje a pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 185
Beatrice Timgren

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu. Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace staré až pět let za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, pokud nejsou k dispozici novější údaje a pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí.	5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu***, včetně pravidel Unie nebo vnitrostátních pravidel omezujících zveřejňování informací týkajících se chráněných druhů, národní bezpečnosti, obrany, veřejné bezpečnosti nebo kritické infrastruktury***. Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace staré až pět let za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, pokud nejsou k dispozici novější údaje a pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje

shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí.

Or. en

Odůvodnění

Opětovné použití údajů o životním prostředí může omezit duplicity, ale citlivé údaje musí zůstat chráněny. Tento pozměňovací návrh zajišťuje, aby sdílení údajů podle článku 4 nemělo přednost před unijními nebo vnitrostátními pravidly týkajícími se důvěrnosti, chráněných druhů, bezpečnosti nebo obrany.

Pozměňovací návrh 186
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu. Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace staré až pět let za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, ***pokud nejsou k dispozici novější údaje a*** pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí.	5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu. Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace staré až pět let za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy v ***relevantních případech*** zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí. ***Oznamovatel by měl mít možnost použít údaje, které již byly shromážděny pro účely jiných posouzení***

vlivů na životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 187
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny ***oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU***, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu. Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace staré až pět let za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, pokud nejsou k dispozici novější údaje a pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí.	5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v ***zájmu vyloučení duplicity*** zpřístupněny v přiměřených lhůtách, a ***příslušné informace tak mohly být použity při posuzování vlivů na životní prostředí prováděných v rámci stejného nebo jiného plánovacího nebo povolovacího postupu,*** a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu. Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace staré až pět let za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, pokud nejsou k dispozici novější údaje a pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh zlepšuje přístup k výsledkům posuzování vlivů na životní prostředí tím, že zajišťuje, aby příslušné informace mohly být snadněji zpřístupněny a účinněji použity v následných postupech.

Pozměňovací návrh 188
Sirpa Pietikäinen

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu. Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace staré až ***pět let*** za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, pokud nejsou k dispozici novější údaje a pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí.	5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu. Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace staré až ***tři roky*** za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, pokud nejsou k dispozici novější údaje a pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 189
Alexander Bernhuber

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na	5. Členské státy zajistí, aby výsledky jiných příslušných posouzení vlivů na

životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu. Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace ***staré až pět let*** za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, pokud nejsou k dispozici novější údaje a pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí.	životní prostředí podle právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů byly v přiměřených lhůtách zpřístupněny oznamovatelům pro účely vypracování zpráv o vlivech na životní prostředí uvedených v článku 5 směrnice 2011/92/EU, a to při dodržování omezení týkajících se obchodního a průmyslového tajemství, včetně duševního vlastnictví, ochrany údajů a ochrany veřejného zájmu. Při přípravě zprávy o posouzení vlivů na životní prostředí může oznamovatel záměru použít údaje nebo informace za předpokladu, že údaje zahrnuté do zprávy zohledňují konkrétní cíle ochrany lokalit soustavy Natura 2000, pokud nejsou k dispozici novější údaje a pokud se podstatně nezměnily podmínky životního prostředí, za nichž byly údaje shromážděny, způsobem, který by mohl ovlivnit posouzení vlivů na životní prostředí.

Or. en

Odůvodnění

Na údaje nebo informace, které mohou oznamovatelé záměru používat, by se nemělo vztahovat žádné časové omezení, zejména pokud jde o údaje, které se často nemění, např. údaje týkající se geologie, předpovědi povodní atd., ale také údaje, které splňují uvedené podmínky z jiných důvodů.

Pozměňovací návrh 190
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Pokud se záměr zahrnuje více stavebních prací, zařízení nebo režimů nebo jiných zásahů do přírodního prostředí a krajiny a pokud tyto práce nebo zásahy mají různé hlavní cíle nebo jsou funkčně oddělitelné, včetně případů, kdy mohou být připravovány, povolovány

nebo prováděny nezávisle na sobě, může být pro každou zvlášť provedeno méně komplexní posouzení vlivů na životní prostředí, zejména pokud by jedno posouzení pro celý záměr bylo vzhledem k jeho rozsahu, složitosti, zeměpisnému rozptýlení, rozfázování nebo počtu zúčastněných oznamovatelů či příslušných orgánů nepřiměřené nebo neproveditelné. Tato možnost nesmí vést k tomu, že by byl záměr rozdělen do té míry, že by se na dotčené práce nebo zásahy, pokud jsou posuzovány jako celek a pokud je pravděpodobné, že budou mít významný vliv na životní prostředí, nevztahovala povinnost provést posouzení, a nijak neovlivňuje požadavky týkající se zohlednění kumulativních vlivů, jak jsou stanoveny v příloze IV odst. 5 písm. e) směrnice 2011/92/EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 191
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Údaje a informace použité pro účely rozhodnutí o schválení se považují za dostatečně aktuální, pokud byly získány v období sedmi let předcházejících tomuto rozhodnutí. Příslušný orgán založí své rozhodnutí na těchto údajích a informacích, pokud na základě jeho vlastního posouzení nebo odůvodněných připomínek předložených během veřejných konzultací nebo konzultací s jinými orgány nevzniknou konkrétní důvody k domněnce, že relevantní okolnosti se podstatně změnily a že tato změna může ovlivnit výsledek schvalovacího postupu. U větrných elektráren na pevnině činí lhůta uvedená

v prvním pododstavci pět let. Údaje a informace získané před uplynutím lhůt uvedených v prvním a druhém pododstavci lze použít také tehdy, může-li příslušný orgán dospět k důvodnému závěru, že příslušné okolnosti i nadále platí, zejména pokud povaha dotčených údajů nebo informací nenasvědčuje tomu, že pravděpodobně došlo k významným změnám.

Or. en

Odůvodnění

Účelem tohoto pozměňovacího návrhu je zajistit právní jistotu ohledně časové platnosti údajů a informací používaných v rámci posuzování vlivů na životní prostředí a v povolovacích postupech. Příslušné orgány a oznamovatelé záměrů potřebují jasné kritérium, které jim umožní určit, kdy mohou i nadále používat stávající údaje a kdy je naopak nutné informace aktualizovat.

Pozměňovací návrh 192
Jessika van Leeuwen, Sander Smit

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Koordinace nebo kombinace postupů podle tohoto článku se týká pouze posouzení vyžadovaných podle směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1. Toto ustanovení nerozšiřuje povinnosti týkající se posouzení ani nezakládá povinnost přezkoumat platnost opatření přijatého na základě jiného právního aktu Unie, včetně opatření stanoveného jako základní opatření podle čl. 11 odst. 3 směrnice 2000/60/ES. Kritéria a podmínky platné pro takové opatření budou i nadále stanoveny právním předpisem, na jehož základě bylo přijato.

Or. nl

Pozměňovací návrh 193
Sander Smit, Geadis Geadi, Aurelijus Veryga

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Pro účely prověřování a přiměřeného posouzení podle čl. 6 odst. 3 směrnice 92/43/EHS platí vyvratitelná domněnka ohledně pravděpodobnosti významného vlivu plánu či záměru, která zakládá domněnku, že:
	i) přiměřené posouzení je vyžadováno pouze u záměrů nebo u plánů, které obsahují záměry spadající do oblasti působnosti čl. 4 odst. 1 ve spojení s přílohou I směrnice 2011/92/EU;
	ii) prověřování je vyžadováno pouze u záměrů nebo u plánů, které obsahují záměry spadající do oblasti působnosti čl. 4 odst. 2 ve spojení s přílohou II směrnice 2011/92/EU.

Or. en

Odůvodnění

Under Article 6(3) of the Habitats Directive, an appropriate assessment is required whenever significant effects on a Natura 2000 site cannot be ruled out. However, the Directive itself does not define what constitutes a "significant" effect. As a consequence, Member States have developed widely diverging approaches regarding screening thresholds and significance determinations. In practice, this has resulted in substantial differences in administrative burdens, permitting timelines and legal certainty across the European Union. In the Netherlands, even negligible nitrogen emissions trigger extensive project-level assessments and litigation following court rulings.

Pozměňovací návrh 194
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Provádění tohoto nařízení nesmí vést k tomu, že členské státy zavedou nebo zachovají nadbytečné správní postupy či procesní omezení, jež by ohrozily cíl zjednodušení a koordinace posuzování vlivů na životní prostředí. Členské státy zejména zajistí, aby povolovací postupy nezahrnovaly víceúrovňové posuzování vlivů na životní prostředí u jednoho a téhož projektu či podmínky apriorní nepřípustnosti, které nemají oporu v právních předpisech Unie.

Or. it

Pozměňovací návrh 195
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Členské státy přijmou opatření, která zajistí, aby zefektivňující opatření neomezila příležitosti umožňující účinnou účast veřejnosti, přístup k informacím o životním prostředí nebo přístup ke spravedlnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 196
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5b. Pokud jde o povolovací postupy týkající se projektů energetických sítí,

projektů v oblasti obnovitelné energie, zařízení spadajících do oblasti působnosti směrnice 2010/75/EU a dopravních projektů, mohou členské státy stanovit, že informace o životním prostředí předložené třetími stranami po uplynutí stanovené procesní lhůty již příslušný orgán nebude brát v úvahu. Tato lhůta je stanovena předem a není kratší než třicet dnů po ukončení konzultací s veřejností a jinými orgány provedených v souladu s články 6 a 7 směrnice 2011/92/EU.

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je zajistit, aby povolovací postupy byly předvídatelnější a efektivnější, a za tímto účelem členským státům umožňuje stanovit konečnou procesní lhůtu pro předkládání informací o životním prostředí. Tato lhůta pomáhá příslušným orgánům uzavřít fázi zjišťování skutečností v rámci daného postupu a zahájit fázi posuzování a rozhodování na základě jasně stanovené dokumentace.

Pozměňovací návrh 197
Sander Smit

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5b. Koordinace nebo kombinace postupů podle tohoto článku se týká pouze posouzení vyžadovaných podle směrnic uvedených v čl. 1 odst. 1. Toto ustanovení nerozšiřuje povinnosti týkající se posouzení ani nezakládá povinnost přezkoumat platnost opatření přijatého na základě jiného právního aktu Unie, včetně opatření stanoveného jako základní opatření podle čl. 11 odst. 3 směrnice 2000/60/ES. Kritéria a podmínky platné pro takové opatření budou i nadále stanoveny právním předpisem, na jehož základě bylo přijato.

Or. en

Pozměňovací návrh 198
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5c. Opětovným použitím stávajících studií, zpráv, údajů nebo informací o životním prostředí nejsou dotčena platná pravidla týkající se práv duševního vlastnictví, důvěrných obchodních informací, ochrany údajů nebo případné spravedlivé náhrady. Příslušné orgány zajistí, aby byly obchodně citlivé informace chráněny v souladu s právem Unie a vnitrostátním právem.

Or. en

Odůvodnění

Opětovné použití informací o životním prostředí může omezit duplicitní úkony a urychlit postupy. Má-li být opětovné použití takových informací právně proveditelné a prakticky použitelné, musí zároveň respektovat vlastnická práva, důvěrnost a oprávněné obchodní zájmy.

Pozměňovací návrh 199
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Článek 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 4a
	Harmonizace povolovacích postupů
	U projektů uvedených v tomto nařízení zahrnuje jednotný procesní postup všechna příslušná správní povolení nezbytná pro vytvoření a fungování projektu a v případě, že je to vyžadováno, též posouzení vlivů na životní prostředí

a zahrnuje všechny žádosti a postupy potvrzením úplnosti žádosti počínaje a oznámením komplexního rozhodnutí o výsledku řízení příslušným jednotným kontaktním místem konče.

Povolovací postup, který zahrnuje posouzení vlivů na životní prostředí pro strategické projekty uvedené v článku 14, nesmí trvat déle než 18 měsíců.

Ve zvláštních případech, kdy to vyžaduje povaha, složitost, umístění nebo rozsah projektu, nebo na žádost žadatele může členský stát na základě posouzení daného případu jednou prodloužit lhůtu uvedenou v druhém pododstavci, a to nejpozději 6 měsíců před jejím uplynutím a do 6 měsíců od zahájení povolovacího postupu.

Pokud se některý členský stát domnívá, že navrhovaný projekt představuje výjimečná rizika pro zdraví a bezpečnost pracovníků nebo obecnou populaci, a potřebuje-li pro určení toho, zda jsou zavedena opatření k řešení identifikovatelných rizik, delší čas, může lhůty uvedené v druhém odstavci do šesti měsíců od zahájení povolovacího postupu o šest měsíců prodloužit.

Je-li vyžadováno posouzení vlivů na životní prostředí podle směrnice 2011/92/EU, nepočítá se vypracování dokumentace vlivů záměru na životní prostředí předkladatelem záměru podle čl. 1 odst. 2 písm. g) bodu i) uvedené směrnice do doby trvání povolovacího postupu uvedené ve druhém pododstavci.

Or. en

Pozměňovací návrh 200
Beatrice Timgren

Návrh nařízení
Článek 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 4a
	Zamezení překrývání povinností spojených s posuzováním vlivů na životní prostředí
	Pokud
	a) bylo provedeno strategické posouzení vlivů na životní prostředí ve smyslu směrnice 2001/42/ES pro plán nebo program, který výslovně povoluje vybudování určitého zařízení, a
	b) pokud je pro dané zařízení vyžadováno povolení podle směrnice 2010/75/EU, není pro toto zařízení vyžadováno posouzení vlivů na životní prostředí podle směrnice 2011/92/EU za předpokladu, že v rámci strategického posouzení vlivů na životní prostředí byly posouzeny dopady daného typu zařízení na životní prostředí, včetně jeho povahy, rozsahu, umístění a hlavních emisí, a že příslušný orgán písemně potvrdí, že tyto podmínky jsou splněny před zahájením povolovacího postupu podle směrnice o průmyslových emisích.

Or. en

Odůvodnění

Pokud byly dopady určitého plánu nebo programu na životní prostředí posouzeny již v rámci strategického posouzení vlivů na životní prostředí (SEA) a povolení podle směrnice o průmyslových emisích (IED) stanoví závazné podmínky v oblasti ochrany životního prostředí specifické pro dané zařízení, mohlo by samostatné posouzení vlivů na životní prostředí (EIA) na úrovni projektu duplikovat již provedená posouzení. Tento pozměňovací návrh omezuje zbytečné překrývání postupů a zároveň zachovává kontrolu vlivů na životní prostředí jak ve fázi plánování, tak ve fázi povolování.

Pozměňovací návrh 201
Jeannette Baljeu, Olivier Chastel, Christine Singer, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk, Asger Christensen

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují.	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace a ***snížení emisí, včetně emisí dusíku***, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí ***nebo na dotčenou lokalitu***, pouze prověření příslušných orgánů***, včetně prověření v souvislosti s čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS***. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují. ***Pokud se prověřování provádí v souvislosti s čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS a týká se změny stávajícího zákonné záměru, příslušné orgány posoudí pravděpodobné vlivy této změny s odkazem na zákonnou výchozí situaci a vezmou v úvahu vlastnosti záměru, včetně snížení emisí, které s posuzovaným záměrem přímo souvisejí a jsou jeho nedílnou součástí. Přiměřené posouzení podle čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS je vyžadováno pouze v případě, že na základě objektivních informací specifických pro danou lokalitu a s ohledem na cíle ochrany dotčené lokality nelze vyloučit pravděpodobné významné vlivy na tuto lokalitu, a to buď jednotlivě, nebo v kombinaci s jinými plány či záměry.***

Or. en

Odůvodnění

This amendment clarifies how changes or extensions of existing projects should be assessed where they contribute to decarbonisation or emission reduction, including the reduction of nitrogen emissions. It ensures that, at screening stage, competent authorities assess the modification against the lawful baseline situation rather than treating it as an entirely new project in isolation. Where the modification reduces the relevant environmental pressure

compared to that baseline, this should be taken into account when determining whether likely significant effects can be excluded. The amendment does not exempt projects from Article 6(3) of the Habitats Directive. Screening remains required, including for cumulative effects, and an appropriate assessment remains mandatory where likely significant effects on a Natura 2000 site cannot be excluded on the basis of objective site-specific information. The amendment therefore creates legal certainty for genuine sustainability improvements, while preserving the full protection of Natura 2000 sites.

Pozměňovací návrh 202
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů***, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv*** na životní prostředí***, pouze*** prověření příslušných orgánů***. Tyto změny nebo rozšíření*** podléhají posouzení vlivů na životní prostředí ***pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na*** životní prostředí ***podobná rizikům, která představuje*** původní záměr***, nebo je převyšují***.	1. Změny nebo rozšíření záměrů ***nepodléhají přímo posouzení vlivů*** na životní prostředí a ***nejprve podléhají*** prověření příslušných orgánů s ***cílem určit, zda mají být předmětem posouzení vlivů na životní prostředí z důvodu jejich pravděpodobných významných vlivů na životní prostředí, a to buď samostatně, nebo v kombinaci s původními záměry a jakýmikoli jinými změnami*** nebo ***rozšířeními, které byly pro stejný záměr dříve povoleny, pokud:***
	a) původní záměr podléhal posouzení vlivů na životní prostředí v ***souladu s článkem 3 směrnice 2011/92/EU nebo prověřování, pro které oznamovatel záměru poskytl informace uvedené v příloze IIA směrnice 2011/92/EU;***
	b) environmentální povolení bylo vyžadováno pro původní záměr a je stále platné;
	c) tyto změny nebo rozšíření samy o sobě nedosahují případných prahových hodnot stanovených v příloze I směrnice 2011/92/EU;
	d) záměr je v souladu s platnými

zmírňujícími a kompenzačními opatřeními v oblasti životního prostředí stanovenými pro původní záměr a tato opatření odrážejí nejlepší dostupné techniky (BAT) a pro účely změněného záměru jsou i nadále vhodná;

e) od výstavby realizované v rámci původního záměru nedošlo ke zhoršení okolního prostředí v takovém rozsahu, že by změny či rozšíření mohly vést k nepřijatelné míře zhoršení.

Or. en

Pozměňovací návrh 203
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, ***pouze*** prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí ***pouze v případě***, že ***zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů*** na životní prostředí ***podobná rizikům, která představuje původní záměr,*** nebo ***je převyšují***.	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, a ***to i v kombinaci s původním záměrem a jakýmikoli dalšími změnami nebo rozšířeními, které byly pro stejný záměr již dříve povoleny,*** prověření příslušných orgánů.
	Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí, pokud ***se na základě prověřování ukáže***, že ***by mohly mít významné dopady*** na životní prostředí, a ***to buď samostatně, nebo v kombinaci s původním záměrem*** **a** ***jakýmikoli dalšími již schválenými změnami*** nebo ***rozšířeními***.

Pro účely tohoto odstavce příslušný orgán posoudí kumulativní účinky, přičemž se zaměří zejména na účinky na chráněné druhy, přírodní stanoviště a vodní útvary.

Or. en

Odůvodnění

Nařízení by mělo umožnit rychlé zjištění rizik, protože náprava škod by byla nákladnější. Součástí tohoto pozměňovacího návrhu je posuzování kumulativních dopadů.

Pozměňovací návrh 204
Stefan Köhler

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr*, nebo je převyšují*.	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace a ***snížení emisí dusíku***, za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů***, včetně posouzení ve smyslu čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS***. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí a ***odpovídajícímu hodnocení podle čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS*** pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr*, nebo je převyšují*.

Or. de

Pozměňovací návrh 205
Pascal Arimont, Wouter Beke, Liesbet Sommen, Ingeborg Ter Laak, Norbert Lins

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují.	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace a ***snížení emisí dusíku***, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů***, včetně prověření v souvislosti s čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS***. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí a ***odpovídajícímu posouzení podle čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS*** pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují.

Or. en

Pozměňovací návrh 206
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, ***pouze*** prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí ***pouze v případě, že*** zahrnují ***rozsáhlé*** práce, které ***představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů*** na životní	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí, ***pokud*** zahrnují práce, které ***mohou mít významný vliv*** na životní prostředí s ***přihlédnutím k současnému***

prostředí ***podobná rizikům, která představuje*** původní záměr***, nebo je převyšují***.

stavu životního prostředí v oblasti, která by tímto vlivem byla pravděpodobně zasažena, a ke kumulativním vlivům zahrnujícím i původní záměr. ***Pokud původní záměr nebyl předmětem posouzení vlivů na životní prostředí podle uvedené směrnice, prověřování se neomezuje na dopady samotné změny či rozšíření.***

Or. en

Pozměňovací návrh 207
Sander Smit, Geadis Geadi, Aurelijus Veryga

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují.	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů***,*** prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace a ***snížení emisí dusíku***, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů***, včetně prověření v souvislosti s čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS***. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí a ***přiměřenému posouzení podle čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS*** pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují.

Or. en

Odůvodnění

Due to the current interpretation of this article only the effects on Natura 2000 areas of the new project may be assessed, while the existing effects of the current activity may not be considered in comparison. As a result, projects that will result in a lower emissions or reduced environmental impacts compared to the existing authorized activity are often not able

to obtain permits.Practical example:A dairy farmer who currently has a legal permit for his farming activities under the Habitats Directivewants to install an air scrubber on his barn to reduce his ammonia emissions. Installing this air scrubberwill result in negligible short-term impact, limited to the emissions that will occur when installing the airscrubber(i.e. machinery used for installation, transport). After installation, the farmer is able tosignificantly reduce emissions over time, thereby contributing to nature restoration. Due to the currentimplementation of Article 6(3) of the Habitats Directive, this farmer cannot obtain a permit because theemission reductions compared to the baseline situation may not be considered.

Pozměňovací návrh 208
Mathilde Androuët

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují.	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů, prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, ***modernizace, bezpečnosti, konkurenceschopnosti, relokalizace, průmyslové kontinuity, zvýšení strategické výrobní kapacity nebo omezení kritických závislostí,*** podléhají pouze předchozímu ověření příslušnými orgány s cílem určit, zda je pravděpodobné, že budou mít významný dopad na životní prostředí. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují.

Or. fr

Odůvodnění

Modernizace strategického průmyslového areálu by neměla být podporována pouze v případě, kdy umožňuje dosažení cíle dekarbonizace. Měla by být podporována i tehdy, když posiluje konkurenceschopnost, průmyslovou suverenitu, bezpečnost dodávek, relokalizaci nebo kontinuitu výroby v Unii.

Pozměňovací návrh 209
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění ***dekarbonizace***, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež ***jsou*** z hlediska vlivů na životní prostředí ***podobná rizikům***, která představuje původní záměr***, nebo je převyšují***.	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění ***snížení emisí skleníkových plynů ze stávajících zařízení nebo průmyslových procesů, prevence znečištění, oběhovosti výrobních procesů s prokazatelnými přínosy pro snížení emisí***, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež ***mají z*** hlediska vlivů na životní prostředí ***odlišný rozsah nežli rizika***, která představuje původní záměr.

Or. en

Pozměňovací návrh 210
Sirpa Pietikäinen

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo

rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují.	rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že ***mohou mít významné vlivy na životní prostředí, zejména z důvodu své povahy, rozsahu nebo umístění, nebo*** zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují.

Or. en

Pozměňovací návrh 211
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny ***nebo*** rozšíření ***záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich*** provozu a ***úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou*** mít ***významný vliv*** na životní prostředí***, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež*** jsou z ***hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují***.	1. Změny***,*** rozšíření***, renovace, modernizace, rekonstrukce, posílení nebo opatření umožňující pokračování v*** provozu ***stávajícího záměru, zařízení, koridoru nebo funkčně propojené infrastruktury podléhají pouze prověřovacímu postupu, pokud příslušný orgán na základě objektivních důkazů neurčí, že navrhovaná změna může*** mít ***ve srovnání se stávajícím záměrem, zařízením, koridorem*** nebo ***infrastrukturou významné dodatečné nepříznivé vlivy*** na životní prostředí***. Pokud*** jsou ***takové významné dodatečné nepříznivé vlivy zjištěny, následné posouzení se omezí na ty vlivy, které pravděpodobně vyplynou z navrhované změny***.

Or. en

Odůvodnění

Pozměňovací návrh zajišťuje, aby změny stávajících záměrů byly posuzovány na základě jejich dodatečných vlivů na životní prostředí. Zabraňuje tomu, aby se k opatřením v oblasti modernizace, rekonstrukce, posílení nebo zajištění dalšího pokračování provozu přistupovalo stejným způsobem jako ke zcela novým záměrům, u nichž jsou relevantní pouze nové dopady.

Pozměňovací návrh 212
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují ***rozsáhlé*** práce, které představují rizika, jež ***jsou*** z hlediska vlivů na životní prostředí ***podobná rizikům***, která představuje původní záměr***, nebo je převyšují***.	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že ***mohou mít významné vlivy na životní prostředí, zejména z důvodu své povahy, rozsahu nebo umístění, nebo*** zahrnují práce, které představují rizika, jež ***mají*** z hlediska vlivů na životní prostředí ***odlišný rozsah nežli rizika***, která představuje původní záměr.

Or. en

Pozměňovací návrh 213
Beatrice Timgren

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na

životní prostředí pouze v případě, že zahrnují ***rozsáhlé*** práce, které ***představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů*** na životní prostředí ***podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují***.	životní prostředí pouze v případě, že zahrnují práce, které ***by měly významné nepříznivé vlivy*** na životní prostředí***, svou povahou a rozsahem srovnatelné s vlivy původního záměru***. ***Členské státy stanoví jasně vymezené prahové hodnoty významnosti pro běžné typy záměrů, aby byla zaručena právní jistota.***

Or. en

Pozměňovací návrh 214
Alexander Bernhuber

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že ***zahrnují rozsáhlé práce, které*** představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují.	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr***, jak je definován v článku 4***, nebo je převyšují.

Or. en

Odůvodnění

Není jasné, co se rozumí „rozsáhlými pracemi“. Rozhodujícím faktorem jsou významné dopady na životní prostředí. Slova „zahrnují rozsáhlé práce, které“ proto navrhujeme vypustit. Kromě toho by pro rozhodnutí, zda je nutné provést posouzení vlivů na životní prostředí, neměl být rozhodující původní záměr jako takový (rozsah, vlivy na životní prostředí), ale prahové hodnoty / kritéria nebo jiné rozhodující faktory, které vedly k posouzení vlivů původního záměru na životní prostředí.

Pozměňovací návrh 215
Jessica Polfjärd

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí ***podobná rizikům***, která představuje původní záměr***, nebo je převyšují***.	1. Změny nebo rozšíření záměrů, jako je změna využití plynovodů nebo průmyslových areálů a prodloužení doby jejich provozu a úpravy k zajištění dekarbonizace, podléhají za účelem stanovení, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí, pouze prověření příslušných orgánů. Tyto změny nebo rozšíření podléhají posouzení vlivů na životní prostředí pouze v případě, že zahrnují rozsáhlé práce, které představují rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí ***větší než rizika***, která představuje původní záměr.

Or. en

Pozměňovací návrh 216
Annalisa Corrado

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Pro účely vícečetných změn nebo rozšíření stejného záměru nebo funkčně propojených záměrů realizovaných v průběhu deseti let je příslušný orgán povinen provést jejich sloučení a posoudit je souhrnně. Pokud souhrnná hodnota změn přesáhnou rizika, jež jsou z hlediska vlivů na životní prostředí podobná rizikům, která představuje původní záměr, nebo je převyšují, podrobí příslušný orgán posouzení vlivů na životní prostředí všechny změny, které se nahromadily během referenčního období, a považuje je

za jediný zásah.

Or. en

Pozměňovací návrh 217
Jessica Polfjärd

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Změny nebo rozšíření záměru, jejichž hlavním cílem je snížení emisí skleníkových plynů, zvýšení energetické účinnosti, zlepšení environmentální výkonnosti nebo zlepšení životního prostředí a jejichž důsledkem nejsou nové významné nepříznivé vlivy na životní prostředí, podléhají pouze prověření příslušných orgánů a požadavek na posouzení vlivů na životní prostředí se na ně zpravidla nevztahuje.

Or. en

Pozměňovací návrh 218
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Pokud původní záměr nebyl předmětem posouzení vlivů na životní prostředí, a aniž je dotčeno rozhodnutí o prověření příslušným orgánem, v případě, že posouzení vlivů původního záměru na životní prostředí nezahrnovalo žádná zmírňující opatření, může oznamovatel před změnou záměru na základě dostupných vědeckých údajů aktualizovat a provést zmírňující opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 219
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Pokud posouzení vlivů původního záměru na životní prostředí nezahrnovalo žádná zmírňující opatření, oznamovatel před změnou záměru aktualizuje a provede zmírňující opatření na základě nejspolehlivějších dostupných vědeckých údajů a nejnovějších výsledků příslušného akademického výzkumu.

Or. en

Pozměňovací návrh 220
Beatrice Timgren

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. V případě změn nebo rozšíření, které nedosahují prahových hodnot významnosti stanovených členskými státy podle odstavce 1, příslušný orgán do 15 pracovních dnů potvrdí, že prověřování není vyžadováno. Není-li v této lhůtě doručena žádná odpověď, považuje se tím za potvrzené, že prověřování není vyžadováno.

Or. en

Odůvodnění

Bez rychlého potvrzení menších změn se oznamovatelé ocitají nejistotě i v případě drobných úprav. Tiché schválení podprahových změn poskytuje nezbytnou právní jistotu.

Pozměňovací návrh 221
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Předpokládá se, že změna účelu stávajících plynovodů nebo ropovodů pro přepravu CO2 nebo vodíku nezahrnuje rozsáhlé práce ve smyslu tohoto článku a podléhá pouze prověření.

Or. en

Odůvodnění

Přestavba stávajících potrubních koridorů pro CO2 nebo vodík je nákladově efektivní způsob dekarbonizace s nízkým dopadem. Bude-li považována za drobnou úpravu, a nikoli za nový záměr, odstraní se zbytečná překážka, což je v souladu se stávajícím odkazem na změnu účelu potrubí v čl. 5 odst. 1.

Pozměňovací návrh 222
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1b. Tento článek se nevztahuje na změny nebo rozšíření, pokud původní záměr nebyl předmětem posouzením vlivů na životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 223
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Pokud je záměr nezbytný k reakci na mimořádnou situaci, včetně prevence bezprostředního ohrožení lidského zdraví, veřejné bezpečnosti, z důvodu naléhavé nutnosti zajištění bezpečnosti dotčené infrastruktury nebo integrity lokality soustavy Natura 2000, může dotčený členský stát povolit takový záměr bez předchozího posouzení vlivů na životní prostředí, a to i v lokalitě soustavy Natura 2000 nebo v její blízkosti, za předpokladu, že je záměr nezbytně nutný, řádně odůvodněný, omezený co do rozsahu a trvání a podléhá vhodným ochranným opatřením. Členské státy zajistí, aby právní rámec platný pro tyto záměry předem stanovil jasně vymezené podmínky, za jakých lze ustanovení o mimořádné situaci uplatnit, příslušná opatření týkající se správy a rozhodování, časové lhůty pro povolení pro mimořádnou situaci, podmínky pro ukončení mimořádné situace a povinnosti platné po provedení záměru. Po dokončení takového záměru provede příslušný orgán v zákonem stanovené lhůtě komplexní následné posouzení jeho vlivů na dotčenou lokalitu sítě Natura 2000. Pokud toto posouzení zjistí významné poškození nebo zhoršení stavu, členský stát zajistí, aby byla neprodleně přijata veškerá nezbytná opatření v souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS, která zajistí nápravu, obnovu nebo kompenzaci.

Or. en

Pozměňovací návrh 224
Jeannette Baljeu, Christine Singer, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk, Asger Christensen

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. V případě změn stávajících zákonných záměrů, které na základě svého návrhu vedou k čistému snížení emisí, včetně emisí dusíku nebo depozice dusíku, nebo k čistému snížení jiného specifického zdroje zátěže pro zvláštní oblast ochrany nebo zvláštní chráněnou oblast, se pro účely prověřování podle čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS a se zřetelem k cílům ochrany dotčené lokality vychází z domněnky, a to pouze s ohledem na příslušné emise, depozice nebo specifický zdroj zátěže, že není pravděpodobný žádný významný vliv na lokalitu, nesvědčí-li objektivní poznatky o dané lokalitě o opaku. Toto ustanovení nemá vliv na povinnost posoudit jakékoli další pravděpodobné významné dopady na dotčenou lokalitu, včetně dopadů na chráněná stanoviště, druhy, hydrologii, kvalitu vody, rušivé vlivy, fragmentaci nebo kumulativní dopady.

Or. en

Odůvodnění

This amendment addresses the situation where an existing lawful activity is modified in a way that leads to a net reduction in emissions or another specific source of pressure on a Natura 2000 site. In such cases, it should be presumed at screening stage that no significant effect is likely with regard to that specific reduced pressure, unless likely significant effects cannot be excluded on the basis of objective site-specific information. The presumption is carefully limited: the reduction must be sufficiently certain, legally or technically secured, monitorable and relevant in time for the conservation objectives of the site. The amendment explicitly preserves the obligation to assess other possible impacts, including on habitats, species, hydrology, water quality and cumulative effects. This creates a practical incentive for sustainability investments while preventing abuse or paper reductions.

Pozměňovací návrh 225
Stefan Köhler

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. V případě změn stávajících záměrů, které jsou plánovány tak, aby vedly k čistému snížení emisí nebo jiných zdrojů znečištění ve specifických oblastech ochrany, se v rámci prověřování podle čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS vychází z domněnky, že žádné významné dopady na danou lokalitu se neočekávají, nesvědčí-li objektivní poznatky o této lokalitě o opaku.

Or. de

Pozměňovací návrh 226
Pascal Arimont, Wouter Beke, Liesbet Sommen, Ingeborg Ter Laak, Norbert Lins

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. V případě úprav stávajících záměrů, které už na základě svého návrhu vedou k čistému snížení emisí nebo jiných zdrojů zátěže pro zvláštní oblasti ochrany, se v rámci fáze prověřování podle čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS vychází z domněnky, že není pravděpodobný žádný významný vliv na danou lokalitu, nesvědčí-li objektivní poznatky o dané lokalitě o opaku.

Or. en

Pozměňovací návrh 227
Sander Smit, Geadis Geadi, Aurelijus Veryga

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. V případě úprav stávajících záměrů, které už na základě svého návrhu vedou k čistému snížení emisí nebo jiných zdrojů zátěže pro zvláštní oblasti ochrany, se v rámci fáze prověřování podle čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS vychází z domněnky, že není pravděpodobný žádný významný vliv na danou lokalitu, nesvědčí-li objektivní poznatky o této lokalitě o opaku.

Or. en

Odůvodnění

Srv. čl. 5 – odst. 1.

Pozměňovací návrh 228
Stefan Köhler

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2b. Opatření, která nejsou zahrnuta do plánu péče ve smyslu čl. 6 odst. 1 směrnice 92/43/EHS nebo do vnitrostátního plánu obnovy podle nařízení o obnově přírody, se považují za opatření splňující požadavek adicionality, a lze se jich proto dovolávat jako zmírňujících opatření specifických pro daný záměr ve smyslu čl. 6 odst. 3 směrnice 92/43/EHS.

Or. de

Pozměňovací návrh 229
Jeannette Baljeu, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk, Asger Christensen

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2b. Opatření, která nejsou zahrnuta do plánu péče ve smyslu čl. 6 odst. 1 směrnice 92/43/EHS nebo do vnitrostátního plánu obnovy podle nařízení o obnově přírody, se považují za opatření splňující požadavek adicionality, a lze se jich proto dovolávat jako zmírňujících opatření specifických pro daný záměr ve smyslu čl. 6 odst. 3 směrnice 92/43/EHS.

Or. en